



# REGOLE DI TRANSIZIONE DI RAINFOREST ALLIANCE

per gli attuali Titolari di Certificati UTZ e Rainforest Alliance che intendano certificarsi secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance

*Data di pubblicazione 17/02/2021*

*Versione: 1.1*

**RAINFOREST  
ALLIANCE**



### Esclusione di responsabilità per la traduzione

Per chiarire eventuali dubbi sull'esatto significato delle informazioni contenute nella traduzione, si prega di fare riferimento alla versione ufficiale in inglese. Eventuali discrepanze o differenze di significato dovute alla traduzione non sono vincolanti e non hanno alcun effetto ai fini dell'audit o della certificazione.

### Volete saperne di più?

Per ulteriori informazioni su Rainforest Alliance, visitate [www.rainforest-alliance.org](http://www.rainforest-alliance.org) o contattate [info@ra.org](mailto:info@ra.org)

Nome del documento:		Codice documento	Versione
Regole di transizione di Rainforest Alliance 2020		SA-R-GA-2-V1.1	1.1
Data della prima pubblicazione	Data di revisione	Valido da:	Scadenza:
30/06/2020	15/02/2021	01/07/2020	01/07/2023
Elaborato da:		Approvato da:	
Dipartimento Standard & Assurance, Rainforest Alliance		Direttore, Standard & Assurance	
Collegato a:			
Sostituisce:			
Questo documento non costituisce una sostituzione, ma fornisce le regole per la transizione da: <ul style="list-style-type: none"><li>• Il Programma di Certificazione 2015 di UTZ, con tutte le sue modifiche</li><li>• Il Programma di Certificazione 2017 di Rainforest Alliance, con tutte le sue modifiche</li></ul> a <ul style="list-style-type: none"><li>• Il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance</li></ul>			
Valido per:			
1. Titolari di certificati in transizione, compresi: <ul style="list-style-type: none"><li>a. Organizzazioni ed operatori che partecipano all'attuale Programma di Certificazione di Rainforest Alliance</li><li>b. Membri dell'attuale programma UTZ</li></ul> 2. Enti di Certificazione autorizzati per gli attuali Programmi di Certificazione UTZ e Rainforest Alliance ed i loro dipendenti			
Paese/Regione:			
Tutti			
Colture:		Tipo di certificazione:	
Colture arboree (es. caffè e cacao), tè, frutta (es. banane, noci di cocco ed ananas), frutta a guscio (es. nocciole), erbe e spezie <sup>1</sup> , fiori recisi, ortaggi ed olio di palma (da confermare).		Titolari di certificati in transizione	

Qualunque utilizzo, tra cui la riproduzione, la modifica, la distribuzione o la ripubblicazione del contenuto del presente documento senza il previo consenso di Rainforest Alliance è strettamente vietato.

<sup>1</sup> Queste regole si applicano a tutte le erbe e le spezie per i titolari di certificati il cui ambito non include l'attività agricola. Se l'attività agricola è inclusa nell'ambito, queste regole si applicano al peperoncino e al pepe, nonché a tutte le erbe e le spezie coltivate in aziende Rainforest Alliance Certified presso cui sono coltivate altre colture certificate. Per tutti gli altri casi, contattare [certification@uebt.org](mailto:certification@uebt.org)



# INDICE

<b>La missione di Rainforest Alliance .....</b>	<b>5</b>
<b>Introduzione .....</b>	<b>5</b>
<b>Come utilizzare questo documento .....</b>	<b>6</b>
Abbreviazioni .....	6
Come utilizzare questo documento .....	6
Definizioni inerenti la transizione .....	7
Glossario .....	7
Legenda .....	8
<b>Sintesi.....</b>	<b>9</b>
<b>1. Regole di transizione per i Titolari di certificati agricoli .....</b>	<b>13</b>
1.1. Sintesi .....	13
1.1.1. Schema del processo di certificazione per i CHs agricoli in transizione .....	13
1.1.2. Periodi di transizione .....	14
1.1.3. Entrata in vigore dei requisiti dello standard 2020 di Rainforest Alliance .....	15
1.2. Entrata in vigore dei requisiti dello standard 2020 di Rainforest Alliance .....	16
1.3. Regole di transizione per le certificazioni .....	19
1.3.1. Ultimi audit secondo gli attuali Standard UTZ e Rainforest Alliance .....	19
1.4. Processo di certificazione nel periodo di transizione .....	26
1.4.1. Registrazione per partecipare al Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance.....	26
1.4.2. Ingaggiare un Ente di Certificazione per gli Audit nel Periodo di Transizione.....	28
1.4.3. Audit nel periodo di transizione.....	29
1.4.4. Certificato di Transizione .....	34
1.4.5. Primo Audit di Certificazione .....	35
1.5. Regole di transizione per la tracciabilità .....	36
1.5.1. Validità degli attuali certificati, licenze, approvazioni/endorsements .....	36
1.5.2. Attività e Transazioni .....	37
1.6. Lacune nella certificazione .....	38
1.6.1. Lacune nell'attuale Certificazione UTZ/Rainforest Alliance .....	38
1.6.2. Lacune tra l'attuale certificazione UTZ/Rainforest Alliance e la Certificazione Rainforest Alliance 2020.....	39
<b>Annex TR 1. Esempi di applicazione delle regole di transizione per i CHs agricoli .....</b>	<b>41</b>
Esempio 1. Transizione riuscita: .....	41
Esempio 2: Transizione non riuscita: .....	42
Esempio 3: Nessuna transizione .....	42
<b>2. Regole di transizione per i Titolari di certificati di filiera .....</b>	<b>43</b>
2.1. Sintesi .....	43
2.1.1. Schema del processo di certificazione per i CHs di filiera in transizione.....	43
2.1.2. Tempistiche per la transizione .....	45
2.2. Entrata in vigore dei requisiti dello standard 2020 di Rainforest Alliance .....	48



2.3.	Regole di transizione per le certificazioni .....	50
2.3.1.	Ultime verifiche secondo gli attuali Standard UTZ e Rainforest Alliance.....	50
2.3.2.	Per i CHs di filiera sottoposti ad audit secondo l'attuale Programma di Certificazione di Rainforest Alliance .....	51
2.3.3.	Per i CHs di filiera sottoposti ad audit secondo l'attuale standard UTZ .....	52
2.3.4.	Per i CHs certificati secondo gli attuali Standard UTZ e Rainforest Alliance ....	54
2.4.	Processo di certificazione nel periodo di transizione .....	55
2.4.1.	Registrazione per partecipare al Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance.....	56
2.4.2.	Approvazioni ( <i>Endorsements</i> ) nel periodo di transizione.....	58
2.4.3.	Ingaggiare un Ente di Certificazione per gli Audit nel Periodo di Transizione.	59
2.4.4.	Audit nel periodo di transizione.....	60
2.4.5.	Certificato di Transizione .....	63
2.4.6.	Primo Audit di Certificazione .....	65
2.5.	Regole di transizione per la tracciabilità .....	67
2.5.1.	Validità degli attuali certificati, licenze, approvazioni/ <i>endorsements</i> .....	67
2.5.2.	Validità dei volumi ereditati .....	68
2.5.3.	Attività e Transazioni .....	68
2.6.	Lacune nella certificazione .....	70
2.6.1.	Lacune nell'attuale Certificazione UTZ/Rainforest Alliance .....	70
2.6.2.	Lacune tra l'attuale certificazione UTZ/Rainforest Alliance e la Certificazione Rainforest Alliance 2020.....	70
<b>Annex TR 2.</b>	<b>Esempi di applicazione delle regole di transizione per i CHs di filiera .....</b>	<b>71</b>
	Esempio 1. Transizione riuscita: .....	71
	Esempio 2: Transizione non riuscita: .....	72
	Esempio 3: Nessuna transizione .....	72
<b>Annex TR 3.</b>	<b>Regole di transizione per gli Enti di Certificazione .....</b>	<b>73</b>
	Autorizzazione e contratto con Rainforest Alliance .....	73
	Attuali certificati UTZ/Rainforest Alliance .....	74
	Contratti con i CHs per servizi di certificazione.....	76
	Requisiti dello standard applicabili: .....	77



## LA MISSIONE DI RAINFOREST ALLIANCE

Rainforest Alliance sta creando un mondo più sostenibile utilizzando le forze della società e del mercato per proteggere la natura e migliorare la vita degli agricoltori e delle comunità forestali.

## INTRODUZIONE

Il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance riprende i precedenti programmi di certificazione di UTZ e Rainforest Alliance, ma non si limita ad un semplice aggiornamento degli stessi. Il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance è un nuovo programma con nuovi requisiti per i titolari di certificati (CHs) operanti in agricoltura e nella filiera e nuove regole di assurance e certificazione.

Le Regole di Transizione sono tese ad accompagnare i CHs in una transizione agevole ed ordinata verso il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance, facendo chiarezza su:

- il programma di certificazione e lo standard applicabili ad un CH in qualunque momento del periodo di transizione;
- le regole che disciplinano il processo di certificazione nel periodo di transizione, tra cui
  - o Registrazione
  - o Audit nel periodo di transizione
  - o Approvazioni (*Endorsements*) nel periodo di transizione
  - o Certificati di transizione
- la validità dei volumi e dei certificati provenienti dagli attuali programmi UTZ e Rainforest Alliance in fase di progressiva dismissione;
- le regole applicabili ai CHs che non siano in grado di portare a termine la transizione durante il Periodo di Transizione;
- le regole applicabili nello specifico agli Enti di Certificazione durante il periodo di transizione.

Questo documento modifica ma non sostituisce le Regole di Certificazione di tutti e tre i Programmi di Certificazione<sup>2</sup> per il periodo di transizione tra gli attuali programmi UTZ e Rainforest Alliance ed il nuovo Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance. Potrebbe quindi essere necessario fare riferimento alle Regole di Certificazione di ognuno di questi programmi.

Le regole descritte in questo documento sono vincolanti per:

- Tutti i CHs attualmente certificati secondo i programmi di certificazione Rainforest Alliance e/o UTZ e che desiderano rimanere certificati secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance. Questi comprendono sia i CHs agricoli sia quelli nella Chain of Custody/filiera.
- Enti di Certificazione facenti parte degli attuali programmi di UTZ e Rainforest Alliance e del Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance
- Rainforest Alliance

Rainforest Alliance si riserva il diritto di modificare queste regole per contesti specifici. Queste modifiche saranno descritte in policy vincolanti emesse da Rainforest Alliance e saranno comunicate a tutti gli stakeholder, anche attraverso la pubblicazione sul sito web di Rainforest Alliance.

---

<sup>2</sup> Il Programma di Certificazione 2015 di UTZ, comprese tutte le modifiche, il Programma di Certificazione 2017 di Rainforest Alliance, comprese tutte le modifiche, ed il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance.



# COME UTILIZZARE QUESTO DOCUMENTO

## ABBREVIAZIONI

Abbreviazioni di uso frequente in questo documento:

- **CB** – Ente di Certificazione
- **CH** – Titolare di Certificato
- **CHs** – Titolari di Certificati
- **CHs agricoli** – Titolari di Certificati il cui ambito include l'attività agricola. Si noti che molti CHs agricoli hanno anche altri ruoli nella filiera. Ciò non li rende CHs di filiera né li rende soggetti alle regole per i CHs di filiera, se non diversamente specificato in questo documento.
- **CHs di filiera** – Titolari di Certificati il cui ambito non include l'attività agricola, oppure Titolari di Certificati della filiera.
- **RA** – Rainforest Alliance
- **RACP** – Piattaforma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance
- **Standard 2020** – Standard di Agricoltura Sostenibile 2020 di Rainforest Alliance

## COME UTILIZZARE QUESTO DOCUMENTO

1. Per i CHs in transizione:
  - a. Leggere la sezione pertinente della Sintesi, a seconda che il proprio ambito includa o meno l'attività agricola.
  - b. Utilizzare lo [Strumento di transizione](#) per ottenere istruzioni dettagliate su come procedere alla transizione, in base alla certificazione attuale e al ruolo nella filiera
  - c. Per conoscere le regole specifiche applicabili alla propria situazione, consultare il documento sulle Regole di Transizione
  - d. Verificare gli esempi specifici di applicazione delle Regole di Transizione nell'[Annex TR 2](#)
  - e. Assicurarsi di verificare le policy specifiche valide per i propri settori/la propria regione sul [sito web](#) di Rainforest Alliance.
2. Per i CB:
  - a. Leggere le rispettive sezioni della Sintesi per i tipi di titolari di certificati con cui si lavora.
  - b. Leggere le Regole di Transizione per gli Enti di Certificazione in [Annex TR 3](#)
  - c. Verificare sullo [Strumento di transizione](#) i percorsi specifici relativi ai casi tipici di CHs presenti nel proprio portfolio (*es. la maggior parte dei gruppi nel settore del cacao in Africa occidentale è in possesso di una certificazione di gruppo UTZ in scadenza a settembre 2021, i commercianti di nocciole in Turchia hanno una certificazione della Chain of Custody UTZ senza mutuo riconoscimento*)
  - d. Leggere le Regole di Transizione ed utilizzarle come documento di riferimento durante la loro applicazione
  - e. Verificare gli esempi specifici di applicazione delle Regole di Transizione nell'[Annex TR 2](#)
  - f. Assicurarsi di verificare le [policy specifiche](#) per i settori/le regioni applicabili al proprio portfolio.



## DEFINIZIONI INERENTI LA TRANSIZIONE

Il **Periodo di Transizione** inizia il 1° luglio 2020 e termina il 31 dicembre 2022.

Questo documento è valido per i **titolari di certificato in transizione**, ovvero quei CHs attualmente certificati secondo gli attuali standard UTZ o Rainforest Alliance e che desiderano passare allo Standard 2020 di Rainforest Alliance. Alcune delle Regole di Transizione valgono anche per i titolari di certificati ottenuti secondo i programmi di certificazione UTZ o Rainforest Alliance attuali, ma che attualmente non possiedono un certificato valido (ad es. presentano lacune di certificazione). La tabella qui sotto definisce in termini più specifici i due tipi di CHs.

Tabella 1: Definizione di percorsi per i Titolari di certificati

Tipo di Titolare di certificato	Definizione	Regole valide durante il Periodo di Transizione
<b>Titolare di certificato in transizione</b>	CHs che: <ul style="list-style-type: none"><li>- sono in possesso di un certificato, una licenza o un'approvazione (<i>endorsement</i>) validi secondo lo Standard Rainforest Alliance o UTZ attuale, comprese le proroghe, alla data di inizio del processo di registrazione, oppure</li><li>- il cui certificato/licenza/approvazione (<i>endorsement</i>) sia scaduto dopo il 30 giugno 2020<sup>3</sup></li></ul>	Regole di transizione
<b>Titolare di certificato con una lacuna di certificazione</b>	CHs: <ul style="list-style-type: none"><li>- il cui ultimo certificato, licenza o approvazione (<i>endorsement</i>) secondo l'attuale Standard UTZ o Rainforest Alliance sia scaduto prima del 30 giugno 2020 e non sia stato rinnovato, o</li><li>- che non abbiano completato il processo di transizione entro i tempi previsti nelle Regole di Transizione</li></ul>	Regole di Transizione e Regole di Certificazione <sup>4</sup>

Le Regole di Transizione **non si applicano** ai nuovi titolari di certificati che non hanno mai avuto un certificato, una licenza o un'approvazione (*endorsement*) ai sensi dei programmi attuali di UTZ o Rainforest Alliance e che desiderano aderire al Programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance. Saranno pubblicate ulteriori indicazioni per i nuovi CHs che entrano a far parte di Rainforest Alliance durante il Periodo di Transizione.

Le Regole di Transizione sono suddivise in 2 capitoli principali: Regole di Transizione per i CHs il cui ambito include l'attività agricola (CHs agricoli) e Regole di Transizione per i CHs il cui ambito non include l'attività agricola (CHs di filiera). Il termine CH in transizione designa i titolari di certificati il cui ambito include l'attività agricola (CHs agricoli) nel Capitolo 1 ed i titolari di certificati il cui ambito non include l'attività agricola (CHs di filiera) nel Capitolo 2.

## GLOSSARIO

Per gli altri termini utilizzati in questo documento, consultare il glossario online sul [sito web di Rainforest Alliance](#).

<sup>3</sup> Per esempio, se il certificato di un CH è scaduto ad aprile 2021 ed il CH viene sottoposto ad audit a maggio 2021 ed è ancora in attesa di certificazione secondo l'attuale Standard UTZ, il CH viene classificato come CH in transizione.

<sup>4</sup> Le attuali regole della Piattaforma di Tracciabilità sono valide per licenze/certificati scaduti, per esempio in relazione ad un periodo di registrazione delle transazioni retroattive/periodo di sell-off.



## LEGENDA

**Regola F (numero):** un requisito obbligatorio delle regole di transizione che deve essere rispettato da qualunque CH in transizione il cui ambito prevede l'attività agricola o da qualunque CB che certifichi tale CH.

**Regola SC (numero):** un requisito obbligatorio delle regole di transizione che deve essere rispettato da qualunque CH di filiera in transizione o da qualunque altro CH che svolga attività con volumi ereditati (legacy volumes, ovvero volumi certificati secondo le regole di uno dei due standard precedenti alla fusione, ex UTZ o ex RA) o da qualunque CB che certifichi tale CH.

**Regola CB (numero):** un requisito obbligatorio delle regole di transizione che deve essere rispettato da qualunque CB.

**Eccezioni:** un'eccezione obbligatoria ad una Regola o ad una Regola CB

**Indicazioni utili:** una sezione esplicativa che non costituisce un requisito ma spiega lo scopo di un requisito, propone esempi o fornisce ulteriori informazioni e riferimenti.

**link** – un testo in blu sottolineato indica un link ad una risorsa, documento o punto nel documento corrente (es. un Allegato o una Regola) o ad un documento o una risorsa esterni.

Colori nei grafici e nelle tabelle
Attuali programmi di certificazione UTZ/Rainforest Alliance
Fase di transizione del Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance
1° ciclo di 3 anni del programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance a pieno regime
2° ciclo di 3 anni del programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance a pieno regime





## SINTESI

Questa sezione presenta un riepilogo delle Regole di Transizione. Per facilitare la lettura, è strutturata in forma di risposte brevi a domande chiave sulla transizione dagli attuali Programmi di Certificazione al Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance dal punto di vista dei titolari di certificati (CHs). I termini sottolineati in questa sezione sono definiti nel [Glossario Rainforest Alliance 2020](#).

### Domanda (D) 1: Per chi sono valide le Regole di Transizione?

**Risposta (R):** Le Regole di Transizione sono valide per i Titolari di certificati (CHs) in transizione – cioè i CHs già certificati secondo gli attuali programmi di certificazione UTZ o Rainforest Alliance che desiderino continuare ad essere certificati secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance. Sono inclusi tutti i CHs, sia quelli operanti in ambito agricolo (agricoltori, gruppi di produttori, ecc.), sia quelli situati lungo la filiera (commercianti, torrefattori, produttori, ecc.). Le regole si applicano anche agli Enti di certificazione, indipendentemente che continuino o meno a lavorare con il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

**Sezione di riferimento (S):** [Definizioni inerenti](#) la transizione

### D2: Cosa si intende con il termine "Programma di Certificazione"?

**R:** Un Programma di Certificazione è la somma di tutti i requisiti dello standard, i documenti di assurance e le piattaforme di certificazione, di tracciabilità e di altro tipo, i documenti guida, le policy, i materiali per la formazione, ecc. Pertanto, questo documento si riferisce, per esempio, ad una "certificazione secondo l'attuale Programma di Certificazione UTZ" o "secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance, cioè secondo le regole ed i requisiti pertinenti di quel Programma di Certificazione.

### D3: Quali Requisiti dello standard sono applicabili a me in quanto Titolare di Certificato, e quando?

**R:** Ciascun Titolare di Certificato in transizione continuerà ad osservare i requisiti dell'attuale standard UTZ/Rainforest Alliance fino all'entrata in vigore dei Requisiti dello Standard 2020 di Rainforest Alliance. Questo momento può essere diverso per ciascun CH, in quanto dipende dalla data in cui lo stesso firma un accordo di certificazione con un Ente di certificazione oppure ottiene un'Approvazione (Endorsement) da Rainforest Alliance. La prima data utile è il 1° luglio 2021.

Per i CHs agricoli, solo i requisiti fondamentali dello Standard 2020 di Rainforest Alliance entreranno in vigore nel corso del periodo di transizione. Smart Meters (Contatori Intelligenti) diventeranno obbligatori a partire dal 1° luglio 2022. Per gli attori della filiera, tutti i requisiti dello standard 2020 di Rainforest Alliance diventano obbligatori durante il periodo di transizione, ad eccezione di un numero limitato di requisiti facoltativi sul contributo al salario di sussistenza.

Al momento della registrazione sulla Piattaforma di certificazione di Rainforest Alliance, le aziende agricole/i gruppi e le società forniranno informazioni sull'ambito delle rispettive attività. Sulla base di queste informazioni, la Piattaforma di certificazione di Rainforest Alliance fornirà a ciascun CH un elenco personalizzato di requisiti applicabili. Ciò significa che non occorre stabilire autonomamente i requisiti dello standard applicabili.

**S per i CHs agricoli:** [Entrata in vigore dei requisiti dello standard 2020 di Rainforest Alliance](#)

**S per i CHs di filiera:** [Entrata in vigore dei requisiti dello standard 2020 di Rainforest Alliance](#)

### D4: Ho un certificato UTZ/Rainforest Alliance. Questo significa che sono certificato secondo lo Standard 2020 di Rainforest Alliance?

**R:** No, essere certificati secondo gli attuali programmi di certificazione UTZ o Rainforest Alliance non significa che si è o si sarà certificati secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

Il certificato attuale rimarrà valido fino all'ottenimento del Certificato di Transizione. Se non effettua la transizione, il suo attuale certificato non sarà più valido dopo il 1° gennaio 2023.



**S per i CHs agricoli:** [Lacune nella certificazione](#)

**S per i CHs di filiera:** [Lacune nella certificazione](#)

#### **D5: Il mio attuale certificato UTZ/Rainforest Alliance è valido fino al 2023. Mi serve comunque un Certificato di Transizione?**

**R:** Sì, tutti i CHs che desiderino passare al Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance dovranno registrarsi sulla Piattaforma di Certificazione Rainforest Alliance (RACP) ed ottenere un Certificato di Transizione entro dicembre 2022, anche se la certificazione attuale non prevederebbe alcun audit in questo periodo. A partire dalla ricezione, il Certificato di Transizione è valido per un anno e sostituisce il certificato esistente.

**S per i CHs agricoli:** [Regole di transizione per le certificazioni](#)

**S per i CHs di filiera:** [Regole di transizione per le certificazioni](#)

#### **D6: Come posso mantenere la mia certificazione Rainforest Alliance durante il Periodo di Transizione?**

**R:** Per mantenere la sua certificazione durante il Periodo di Transizione, dovrà effettuare questi 4 passaggi:

1. Mantenere/rinnovare il suo attuale certificato UTZ e/o Rainforest Alliance tra luglio 2020 e giugno 2021, come di consueto.
2. Registrarsi sulla Piattaforma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance ed indicare la sua o le sue certificazioni attuali
3. Richiedere un Certificato di Transizione di un anno tra luglio 2021 e dicembre 2022
4. Richiedere un Certificato completo secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance dopo luglio 2022.

**S per i CHs agricoli:** [Periodi di transizione](#) e [Regole di transizione per le certificazioni](#)

**S per i CHs di filiera:** [Tempistiche per](#) la transizione e [Regole di transizione per le certificazioni](#)

#### **D7: Devo comunque essere sottoposto ad audit sulla base dello standard attuale?**

**R:** La maggior parte dei CHs in transizione dovrà comunque sottoporsi ad un audit sulla base dello standard attuale tra luglio 2020 e giugno 2021.

Per ogni CH in transizione, le tempistiche di questo ultimo audit sulla base dello standard attuale/del Programma di Certificazione attuale dipendono dal Programma di Certificazione secondo cui è attualmente certificata la sua organizzazione, dal tipo di certificazione di cui è titolare e dalla scadenza di tale certificazione. Le tempistiche precise sono descritte in questo documento per garantire la capacità di Rainforest Alliance e degli Enti di Certificazione di far fronte a tutti e tre i programmi di certificazione durante il Periodo di Transizione. Per capire se nel 2021 dovranno essere sottoposti ad audit sullo standard attuale o sullo standard 2020 applicabile, i vari CHs possono consultare lo [Strumento di transizione](#).<sup>5</sup>

**S per i CHs agricoli:** [Ultimi audit secondo gli attuali Standard UTZ e Rainforest Alliance](#)

**S per i CHs di filiera:** [Ultime verifiche secondo gli attuali Standard UTZ e Rainforest Alliance](#).

#### **D8: Come posso ottenere un Certificato di Transizione di un anno?**

**R:** È possibile ottenere un Certificato di Transizione di un anno in due modi:

- i CHs agricoli dovranno registrarsi sulla Piattaforma di Certificazione di Rainforest Alliance e sottoporsi ad Audit nel Periodo di Transizione. In caso di esito positivo, un Ente di Certificazione Autorizzato rilascerà il Certificato di Transizione;
- i CHs di filiera dovranno registrarsi sulla Piattaforma di Certificazione di Rainforest Alliance e sottoporsi ad una Valutazione del Rischio di Filiera (Supply Chain Risk Assessment - SCRA). Se il CH ha diritto ad un'approvazione (*endorsement*) per tutti i suoi siti (applicabile principalmente ai CHs che dispongono di un endorsement nell'ambito del programma Rainforest Alliance attuale o di una licenza esente da audit ai sensi degli attuali programmi di certificazione UTZ), Rainforest Alliance rilascerà un endorsement. Tutti gli altri CHs di filiera sono sottoposti ad un Audit nel Periodo di

<sup>5</sup> Lo strumento è un questionario della durata di 1-2 minuti che fornisce una guida passo-passo. Può essere consultato da chiunque, non occorre alcun login.



transizione a distanza. In caso di esito positivo, un Ente di Certificazione Autorizzato rilascerà il Certificato di Transizione:

**S per i CHs agricoli:** [Processo di certificazione nel periodo di transizione](#)

**S per i CHs di filiera:** [Processo di certificazione nel periodo di transizione](#)

**D9: Ho già un account in MultiTrace/Salesforce/GIP/Marketplace. Devo registrarmi di nuovo per il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance?**

**R:** Sì, tutti i CHs devono effettuare una nuova registrazione per il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance sulla Piattaforma di certificazione di Rainforest Alliance. La nuova Piattaforma di Certificazione permette di gestire gli account<sup>6</sup> ed i certificati più facilmente e consente una migliore tracciabilità dei prodotti certificati nella filiera. Durante il processo di registrazione è importante indicare tutti gli account UTZ e/o Rainforest Alliance esistenti per mantenere l'accesso ai propri volumi ereditati.

**S per i CHs agricoli:** [Registrazione per partecipare al Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance](#)

**S per i CHs di filiera:** [Registrazione per partecipare al Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance](#)

**D10: Fino a quando posso utilizzare i volumi ereditati?**

**R:** È possibile utilizzare i volumi ereditati finché si mantiene la Certificazione Rainforest Alliance. Si tenga presente che, in base alla [Policy su etichette e marchi di Rainforest Alliance](#), il nuovo marchio Rainforest Alliance può essere utilizzato su confezioni contenenti prodotti certificati secondo uno qualunque dei tre programmi di certificazione. Ciò significa che i volumi UTZ, Rainforest Alliance ereditati e Rainforest Alliance nuovi per gli stessi prodotti sono di pari valore.

**S per i CHs di filiera:** [Validità dei volumi ereditati](#)

**D11: Quando posso ottenere nuovi volumi Rainforest Alliance secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance?**

**R:** Dipende dal tipo di CH:

- Per i CHs agricoli, i volumi assegnati nel Certificato di Transizione saranno nuovi volumi Rainforest Alliance secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance.
- Tutti i CHs, purché dispongano di una licenza valida per un programma di certificazione attuale, potranno commerciare volumi Rainforest Alliance nuovi non appena questi diventano disponibili a livello di filiera (molto probabilmente dopo settembre 2021).

**S per i CHs agricoli:** [Certificato di Transizione](#)

**S per i CHs di filiera:** [Attività e transazioni con i nuovi volumi Rainforest Alliance](#)

**D12: Per l'Audit nel Periodo di Transizione posso servirmi dello stesso Ente di Certificazione che utilizzavo prima?**

**R:** Molto probabilmente sì. Tuttavia, ai fini del Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance, non tutti gli Enti di Certificazione (CB) saranno autorizzati per lo stesso ambito dei Programmi di Certificazione attuali. Potrà vedere se il suo CB è autorizzato per il suo ambito specifico dopo essersi registrato sulla piattaforma di certificazione di Rainforest Alliance ed aver confermato il suo ambito. L'elenco sarà pubblicato anche da Rainforest Alliance a maggio 2021.

**S per i CHs agricoli:** [Ingaggiare un Ente di Certificazione per gli Audit nel Periodo di Transizione](#)

**S per i CHs di filiera:** [Ingaggiare un Ente di Certificazione per gli Audit nel Periodo di Transizione](#)

---

<sup>6</sup> In questo documento, il termine "account" indica il registro posseduto dal titolare di un certificato su una piattaforma di certificazione o tracciabilità. Date le molteplici piattaforme coinvolte nella transizione, chiameremo "account attuali" gli attuali account UTZ e Rainforest Alliance e "account 2020 di Rainforest Alliance" gli account per il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance. Non facciamo distinzione tra account di "certificazione" e di "tracciabilità", poiché questi possono essere diversi per i vari prodotti nei vari programmi di certificazione. Tutti sono chiamati "account".



**D13: A quale CB dovrei rivolgermi durante il Periodo di Transizione?**

**R:** Qualunque proroga, modifica, ecc. riguardante il suo attuale certificato UTZ o Rainforest Alliance 2017 è gestita dal CB che l'ha rilasciato. Ciò significa che potrebbe essere necessario rivolgersi a CB diversi per il certificato attuale (ad es. proroghe) o per l'Audit nel periodo di transizione.



# 1. REGOLE DI TRANSIZIONE PER I TITOLARI DI CERTIFICATI AGRICOLI

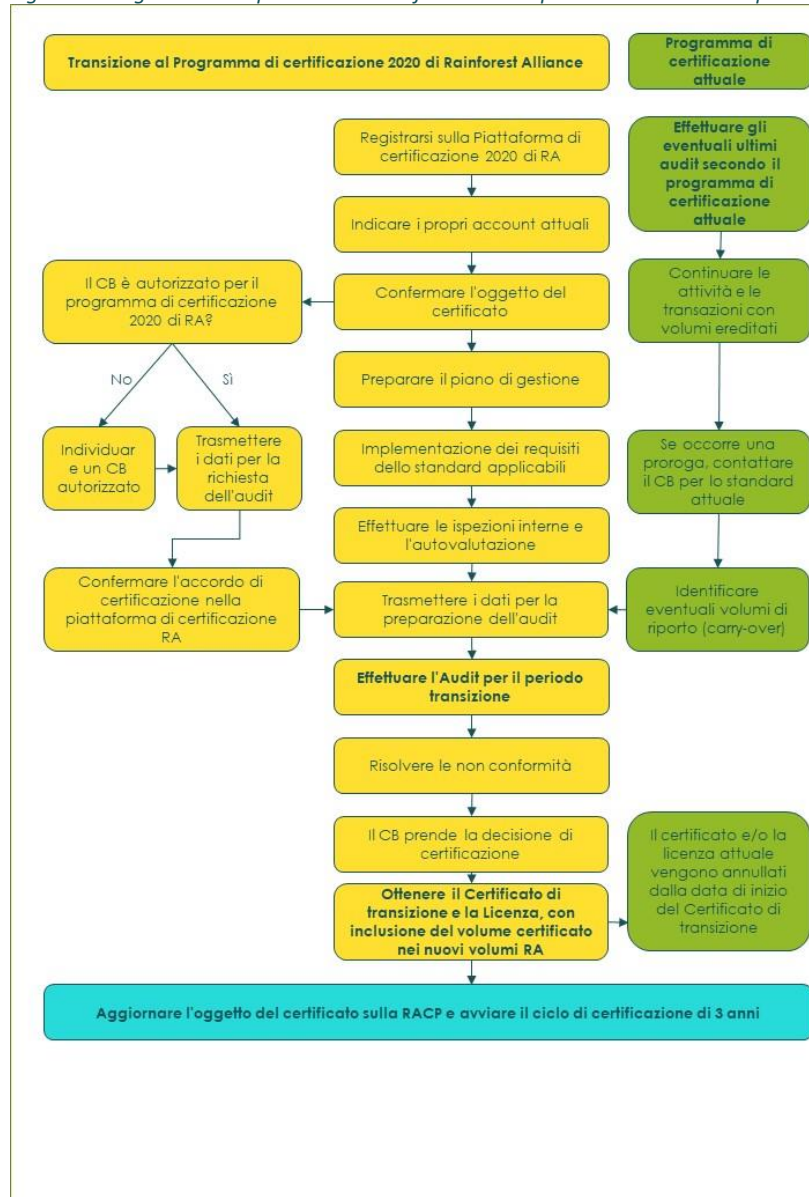
## 1.1. SINTESI

In questa sezione vengono presentati in breve lo schema del processo di certificazione, le tempistiche ed i requisiti dello standard applicabili per i Titolari di certificati in transizione il cui ambito include l'attività agricola.

### SCHEMA DEL PROCESSO DI CERTIFICAZIONE PER I CHS AGRICOLI IN TRANSIZIONE

Il seguente diagramma descrive le fasi del processo di certificazione e le scadenze chiave per i CHs agricoli in transizione. Il ciclo dopo l'ottenimento di un certificato/endorsement è coperto dalle [Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance](#).

Figura 1: Diagramma del processo di certificazione nel periodo di transizione per i CHs agricoli in transizione





## PERIODI DI TRANSIZIONE

Tutti i CHs agricoli in transizione dovranno iniziare e concludere le fasi di certificazione entro i periodi di transizione illustrati sotto. Dovranno rispettare le tempistiche/i percorsi definiti per i rispettivi scenari specifici nei documenti del Programma di certificazione corrispondente. Sono previste scadenze specifiche per gli Audit nel periodo di transizione, variabili in base alla data di inizio del raccolto della coltura principale del CH. Per ulteriori dettagli, si veda la sezione [Tempistiche per gli Audit nel periodo](#) di transizione.

Figura 2: Tempistiche di transizione dagli attuali Standard UTZ/Rainforest Alliance allo Standard 2020 Rainforest Alliance.

\* Questi processi sono descritti nelle Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance.

Periodi di transizione per i CHs agricoli		Sezione	2020				2021					2022					2023														
			Lug	Ago	Set	Ott	Nov	Dic	Gen	Feb	Mar	Apr	Mai	Giu	Lug	Ago	Set	Ott	Nov	Dic	Gen	Feb	Mar	Apr	Mai	Giu	Lug	Ago	Set	Ott	Nov
Programmi di certificazione UTZ/RA attuali	Requisiti dello standard attuale in vigore	1.2	Come di consueto					Fino alla data di firma dell'accordo di certificazione																							
	Ultimi audit sullo standard attuale	1.3.1	Come di consueto					Audit eccezionali																							
Programma di certificazione 2020 di RA - Periodo di transizione	Requisiti dello standard in vigore	1.2									Solo i requisiti fondamentali, alla data di firma dell'accordo di certificazione																				
	Registrazioni	1.4.1							Tutti si registrano																						
	Contratto con un CB autorizzato	1.4.2							Conferma nella Piattaforma di certificazione e rispetto del nuovo standard																						
	Audit nel periodo di transizione	1.4.3							A seconda della data di inizio della raccolta																						
	Certificazione nel periodo di transizione	1.4.4							Emissione di un certificato di transizione di un anno																						
Programma di certificazione 2020 di RA - Ambito completo	Requisiti dello standard in vigore	1.2													Gamma completa di requisiti																
	Aggiornamento del profilo	CR*										Aggiornamenti del profilo annuali																			
	Contratto con un CB autorizzato	CR*									Contratto con i CB per un ciclo di 3 anni																				
	Primi audit di certificazione completi	1.4.5												A seconda della data di inizio della raccolta																	
	Cicli di certificazione di 3 anni	CR*											Inizio dei cicli di certificazione di 3 anni																		





## ENTRATA IN VIGORE DEI REQUISITI DELLO STANDARD 2020 DI RAINFOREST ALLIANCE

In aggiunta ai periodi sopra descritti, le tabelle riportate di seguito illustrano i momenti di entrata in vigore dei vari tipi di Requisiti dello Standard ed i tipi di audit richiesti. La data effettiva varia in base al Titolare del certificato, come descritto nella sezione [Entrata in vigore dei requisiti dello standard 2020 di Rainforest Alliance](#).

Tabella 2: Entrata in vigore dei vari tipi di requisiti dello standard 2020 di Rainforest Alliance.

		Inizio 1° luglio 2021	Inizio 1° luglio 2022	Come previsto dalle Regole di Certificazione		
Tipo di requisito:	Audit:	Audit nel periodo di transizione	Audit di certificazione	Audit di sorveglianza	Audit di sorveglianza	Audit di ricertificazione
Requisiti per aziende agricole	Requisiti fondamentali	✓	✓	✓	✓	✓
	Contatori intelligenti (Smart Meters) obbligatori		✓	✓	✓	✓
	Miglioramenti obbligatori livello 1					✓
	Contatori intelligenti (Smart Meters) facoltativi		✓	✓	✓	✓
	Miglioramenti facoltativi					✓
Requisiti di filiera	Tutti i requisiti	✓	✓	✓	✓	✓



## 1.2. ENTRATA IN VIGORE DEI REQUISITI DELLO STANDARD 2020 DI RAINFOREST ALLIANCE

**Regola F1.** Il 1° luglio 2021 entreranno in vigore i requisiti agricoli fondamentali e tutti i requisiti relativi alla filiera ed alla tracciabilità dello Standard di agricoltura sostenibile 2020 di Rainforest Alliance.

**Regola F2.** I Titolari di certificati in transizione dovranno continuare ad osservare i programmi di certificazione attuali ed i requisiti dello standard pertinente fino alla data in cui iniziano ad osservare lo Standard di agricoltura sostenibile 2020 di Rainforest Alliance, se non diversamente specificato nello Standard di agricoltura sostenibile 2020 di Rainforest Alliance, nelle regole di transizione o negli altri documenti vincolanti su regole e requisiti specifici.

**Regola F3.** I Titolari di certificati in transizione inizieranno ad osservare il Programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance applicabile a partire da una delle date seguenti, a seconda di quale si verifichi per ultima (definita come data di conformità del CH):

- 1° luglio 2021, oppure
- il giorno della firma dell'accordo di certificazione con un Ente di certificazione autorizzato per l'Audit nel periodo di transizione.

**Indicazioni utili:** se il Titolare di un certificato firma un accordo di certificazione il 1° maggio 2021, esso dovrà conformarsi allo Standard di agricoltura sostenibile 2020 di Rainforest Alliance a partire dal 1° luglio 2021. Se l'accordo viene firmato il 1° febbraio 2022, la data di conformità sarà il 1° febbraio 2022.

**Regola F4.** Gli altri requisiti agricoli dello Standard 2020 di Rainforest Alliance entrano in vigore come indicato di seguito:

- i requisiti dello Smart Meter, obbligatori o facoltativi, entrano in vigore e dovranno essere sottoposti ad audit solo a partire dal 1° luglio 2022 o dalla data di firma dell'accordo di certificazione per il ciclo di certificazione completo, a seconda di quale condizione si verifichi per ultima (si veda [Tabella 2 più sopra](#));
- i requisiti di miglioramento di Livello 1, obbligatori o facoltativi, entrano in vigore e dovranno essere sottoposti ad audit solo a partire dal 1° luglio 2025 o dalla data di firma dell'accordo di certificazione per il ciclo di certificazione completo, a seconda di quale condizione si verifichi per ultima, salvo laddove il CH richieda di essere sottoposto ad audit prima (si veda [Tabella 2 più sopra](#)).

**Regola F5.** Salvo disposizioni contrarie in un particolare requisito o in una policy sulla tracciabilità, i requisiti di tracciabilità dello Standard 2020 di Rainforest Alliance sono applicabili ai **nuovi volumi Rainforest Alliance** a partire dalla data di conformità, definita come la data di inizio del Certificato di transizione o la data del primo acquisto dei nuovi volumi Rainforest Alliance, a seconda di quale condizione si verifichi prima.

**Indicazioni utili:** i nuovi volumi Rainforest Alliance sono quelli derivanti da aziende agricole certificate secondo lo Standard 2020 di Rainforest Alliance o lo standard UEBT/RA al momento della raccolta di tali volumi. Sono rilasciati ai CHs agricoli nell'ambito di un Certificato di transizione o di un certificato UEBT.

**Regola F6.** Salvo diversa disposizione contenuta in un particolare requisito o in una policy sulla tracciabilità, i requisiti di tracciabilità dello Standard 2020 di Rainforest Alliance sono applicabili ai **volumi ereditati** a partire dalla data di inizio del Certificato di transizione.

**Eccezioni:** valgono le seguenti eccezioni:

- I requisiti di responsabilità condivisa (differenziale di sostenibilità ed investimento di sostenibilità) non si applicano ai volumi ereditati.
- I requisiti Premium si applicano ai volumi ereditati in base alle regole UTZ/Rainforest Alliance attuali.





**Indicazioni utili:** i volumi ereditati attuali sono quelli derivanti da aziende agricole certificate secondo gli attuali Standard UTZ o Rainforest Alliance al momento della raccolta di quei volumi.

**Regola F7.** In preparazione per l'Audit nel Periodo di Transizione, il CH dovrà valutare la sua stessa conformità rispetto:

- ai requisiti applicabili dello Standard 2020 di Rainforest Alliance alla data di conformità definita ai sensi della [Regola F3](#);
- ai requisiti del/dei programma/i di certificazione/i applicabile/i per quelle transazioni e attività con i volumi ereditati effettuate dopo l'ultimo audit dello standard attuale.

**Indicazioni utili:** le formazioni e le ispezioni interne in preparazione della certificazione nell'ambito del Programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance devono far sì che il CH ed i suoi membri siano preparati a rispettare le scadenze di cui alle Regole 1, 2, 3, 5 e 6, anche qualora tali formazioni ed ispezioni abbiano luogo prima del 1° luglio 2021. Ad esempio, per le ispezioni interne in preparazione dell'Audit nel periodo di transizione, da eseguire a maggio 2021, il CH utilizzerà la checklist ed i requisiti dello Standard 2020 di Rainforest Alliance. L'ispezione interna valuta se il membro/IMS del gruppo rispetta o potrà rispettare lo Standard 2020 di Rainforest Alliance entro la data di conformità, come definito ai sensi della [Regola F3](#).

**Regola F8.** Durante l'Audit nel periodo di transizione, il CB deve verificare la conformità:

- ai requisiti applicabili dello Standard 2020 di Rainforest Alliance alla data di conformità definita ai sensi della [Regola F3](#);
- ai requisiti del/dei programma/i di certificazione/i applicabile/i per quelle transazioni e attività con i volumi ereditati effettuate dopo l'ultimo audit/endorsement dello standard attuale.

**Indicazioni utili:** il CB deve indicare eventuali non conformità riscontrate rispetto ai requisiti UTZ/Rainforest Alliance attuali a livello della voce della checklist più simile per il Programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance. Se una non conformità non rientra in nessuna delle voci riportate nella checklist, può essere indicata separatamente o previa consultazione del team Standard ed Assurance di Rainforest Alliance.

**Regola F9.** Se un CH presenta una non conformità rispetto ai requisiti validi durante l'Audit nel Periodo di Transizione, il CH dovrà affrontare in modo soddisfacente queste non conformità, in maniera retroattiva rispetto alla data di conformità definita ai sensi della [Regola F3](#) e delle [Regole di certificazione ed audit 2020 di Rainforest Alliance](#).

**Indicazioni utili:** per le non conformità che possono essere corrette in maniera retroattiva, ad esempio stipendi o pagamenti: se un CH firma un accordo di certificazione con il CB il 1° settembre 2021 e viene sottoposto ad audit ad aprile 2022 secondo lo Standard 2020 di Rainforest Alliance, risultando conforme ai pagamenti degli stipendi soltanto a partire dal 1° novembre 2021, questa sarà considerata dal CB come una non conformità. La differenza ancora dovuta dal periodo tra il 1° settembre 2021 ed il 1° novembre 2021 deve comunque essere pagata ai rispettivi lavoratori per chiudere la non conformità.

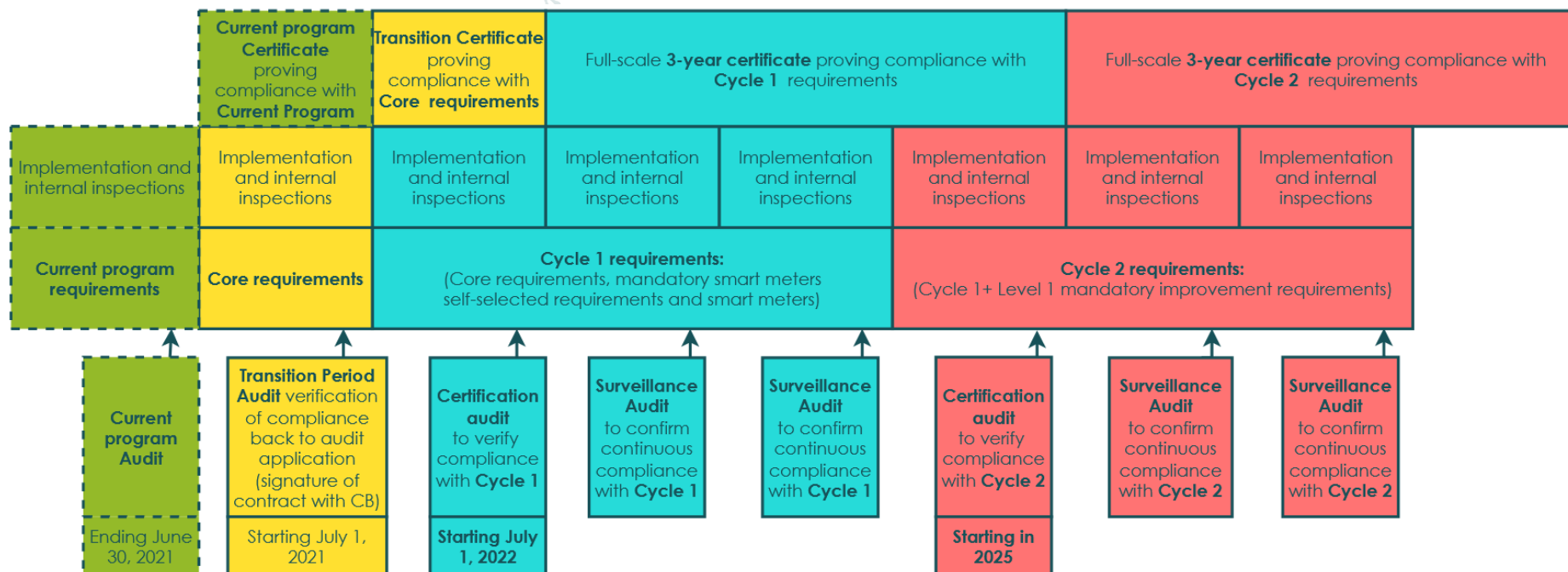


Figura 3: Tempistiche di attuazione, ispezione, conformità e certificazione dei vari programmi durante il periodo di transizione ed oltre.

### Indicazioni utili:

Questa figura illustra la sequenza di preparazione (attuazione dello standard ed ispezioni interne), audit e certificazione durante il periodo di transizione ed oltre. Il periodo compreso tra il 2020 ed il momento dell'Audit nel periodo di transizione è la fase di preparazione per il Certificato di transizione, che copre i requisiti fondamentali dello Standard di agricoltura sostenibile 2020 di Rainforest Alliance.

Una volta che il CH ha ottenuto un Certificato di transizione, ha inizio la preparazione per il Programma di certificazione 2020 completo di Rainforest Alliance.



### 1.3. REGOLE DI TRANSIZIONE PER LE CERTIFICAZIONI

#### ULTIMI AUDIT SECONDO GLI ATTUALI STANDARD UTZ E RAINFOREST ALLIANCE

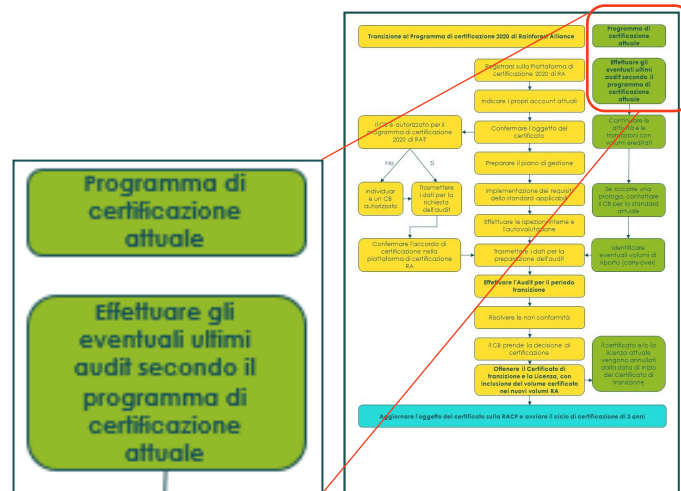


Figura 4: Questa è la parte del Processo di Certificazione (Figura 1) a cui corrisponde questa sezione

I titolari di certificato in transizione sono quei CHs che intendono mantenere la loro certificazione passando dagli attuali programmi di certificazione al Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance. Per garantire la continuità della certificazione (per "entrare nel percorso per Titolari di Certificato in Transizione"), possono valere diverse regole, a seconda del tipo di certificazione che il CH possiede nei programmi attuali. Questa sezione fornisce regole ed indicazioni generali, mentre lo [Strumento di transizione](#) traduce queste regole in specifiche guide passo-passo che i CHs devono seguire.

I CHs certificati secondo gli attuali programmi di certificazione UTZ e Rainforest Alliance ma per prodotti diversi, dovranno seguire le attuali indicazioni di Rainforest Alliance ed UTZ per i rispettivi prodotti. Si fa presente che Rainforest Alliance potrebbe emettere ulteriori policy e/o indicazioni per colture/paesi/regioni specifici, che sono vincolanti e saranno comunicate attraverso il sito web di Rainforest Alliance.

**Regola F10.** Gli audit basati sull'ultima versione degli attuali programmi di certificazione UTZ e/o Rainforest Alliance conducono ai rispettivi certificati attuali e non ad un Certificato per il Periodo di Transizione.

**Regola F11.** Tutti gli audit che inizieranno prima del 1° luglio 2021 dovranno essere basati sulla versione<sup>7</sup> più recente dei programmi di certificazione UTZ e/o Rainforest Alliance.

**Regola F12.** Gli audit basati sulla versione<sup>8</sup> più recente dei programmi di certificazione attuale UTZ e/o Rainforest Alliance non potranno essere effettuati dopo il 30 giugno 2021. Le decisioni sulle certificazioni basate sugli audit nell'ambito dei programmi attuali effettuati dopo questa data non saranno ritenute valide e non condurranno al rilascio o al rinnovo di un certificato.

**Eccezioni:** eventuali audit a sorpresa (per UTZ), audit di follow-up, audit di verifica, audit di ispezione, audit di proroga/ampliamento dei certificati attuali vengono comunque condotti in base allo standard attuale ed alle regole di assurance fino alla scadenza degli attuali certificati UTZ/Rainforest Alliance.

<sup>8</sup> Con "più recente" si intende valida per il CH ed il CB al momento dell'audit secondo l'attuale Programma di Certificazione UTZ/Rainforest Alliance.



**Indicazioni utili:** l'ultima data prevista per questi audit non potrà essere successiva al 30 giugno 2021. Gli audit non potranno essere rinviati oltre quella data. Se un CH non viene sottoposto ad audit fino a quel momento, dovrà procedere con la certificazione secondo lo Standard 2020 di Rainforest Alliance, come previsto nelle tempistiche e nelle condizioni presenti nelle [Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance](#). In caso di lacuna di certificazione, il CH rischia di perdere l'accesso ai suoi account e volumi. Il processo di certificazione e licenza per l'attuale programma di certificazione Rainforest Alliance o UTZ potrà continuare dopo il 1° luglio 2021 purché il processo di audit sia avvenuto prima di questa data.

**Regola F13.** Le proroghe dei certificati in corso, se necessario, sono richieste e concesse tramite gli Enti di certificazione che li hanno rilasciati.

**Regola F14.** Alcuni CHs potrebbero dover essere sottoposti a due audit nello stesso anno, uno per lo standard corrente ed uno per il periodo di transizione, ad esempio in caso di un ritardo dell'audit 2020 per via della pandemia di COVID-19. In questi casi, il volume certificato contemplato dai due audit si applicherà a raccolti/mesi dell'anno diversi e non saranno ammesse sovrapposizioni.

**Regola F15.** Le regole applicabili per le proroghe dei certificati sono le seguenti:

- Per gli attuali CHs UTZ: si applica la versione più recente del Protocollo UTZ (può essere concessa una proroga fino a 4 mesi ai CHs che abbiano programmato un Audit nel periodo di transizione in prossimità o dopo la data di scadenza del certificato).
- Per i CHs attuali di Rainforest Alliance: qualora debba programmare l'Audit nel periodo di transizione in prossimità o dopo la data di scadenza del certificato, ovvero dopo la finestra temporale per l'audit di sorveglianza, il CH potrà richiedere una proroga del certificato o dell'arco temporale per l'audit di sorveglianza. La proroga dovrà essere richiesta dal CB tramite la piattaforma di certificazione Salesforce. Tale proroga non concede un volume supplementare, bensì prolunga soltanto l'arco temporale per l'esecuzione dell'audit o la validità del certificato. Per ulteriori indicazioni consultare la sezione 2.3.2 di seguito.

### **1.3.1.1. PER I CHS SOTTOPOSTI AD AUDIT SECONDO L'ATTUALE PROGRAMMA DI CERTIFICAZIONE RAINFOREST ALLIANCE**

Questa sezione riguarda i CHs certificati che richiedono un audit secondo l'attuale Programma di Certificazione Rainforest Alliance e che non sono certificati secondo l'attuale programma UTZ per lo stesso prodotto.

**Regola F16.** Se il certificato del CH scade nel 2020, il CH dovrà seguire l'attuale processo di certificazione Rainforest Alliance applicabile e sottoporsi ad un audit di ricertificazione, annuale ecc. come di consueto, per mantenere il suo status di titolare di certificato/approvazione (endorsement).

**Indicazioni utili:** per le tempistiche e le eccezioni applicabili agli audit, si prega di consultare anche la versione più recente della [Policy sul COVID-19 di Rainforest Alliance](#).

**Regola F17.** Se il CH desidera certificare il raccolto 2020 nel 2021, deve sottoporsi ad un audit di certificazione o sorveglianza attuale di Rainforest Alliance, come previsto dall'attuale Programma di certificazione di Rainforest Alliance, ma con una scadenza per l'audit da effettuare fino al 30 giugno 2021.

**Indicazioni utili:** se il raccolto di un CH inizia ad ottobre 2020, ma non è stato ancora possibile procedere all'audit per tale raccolto, ad esempio a causa delle restrizioni relative al COVID-19, il CH dovrà essere sottoposto all'audit di certificazione o sorveglianza attuale di Rainforest Alliance, conformemente alle norme vigenti e non oltre il 30 giugno 2021. Tale audit avrà per



oggetto il raccolto 2020 ed eventuali altri piccoli raccolti "veloci"<sup>9</sup> effettuati entro l'anno certificato. Il raccolto di ottobre 2021 è coperto dall'Audit nel periodo di transizione, che va svolto da tre mesi prima fino a tre mesi dopo l'inizio del raccolto, ossia tra il 1° luglio ed il 31 dicembre 2021. Il CH procederà effettivamente a due audit in un anno, che però riguardano due anni di raccolto consecutivi, a causa di un ritardo dell'audit relativo al raccolto 2020.

Per le tempistiche e le eccezioni applicabili agli audit, si prega di consultare anche la versione più recente della [Policy sul COVID-19 di Rainforest Alliance](#).

**Regola F18.** Se il CH desidera certificare un raccolto che inizia nel primo semestre 2021 e che non è stato ancora certificato, deve sottoporsi ad un audit di certificazione o sorveglianza attuale di Rainforest Alliance, come previsto dall'attuale Programma di certificazione di Rainforest Alliance, ma con una scadenza per l'audit da effettuare fino al 30 giugno 2021.

**Indicazioni utili:** se il raccolto inizia ad aprile 2021, il CH interessato è sottoposto ad un audit attuale di Rainforest Alliance entro il 30 giugno 2021. L'audit coprirà 1 anno di volume, compresi eventuali piccoli raccolti veloci più avanti nell'anno. Il CH può eseguire un audit nel periodo di transizione da 3 mesi prima fino a 3 mesi dopo l'inizio del raccolto di aprile 2022. Nel caso in cui un audit debba coprire i raccolti 2020 e 2021, si prega di consultare anche la versione più recente della [Policy sul COVID-19 di Rainforest Alliance](#).

**Regola F19.** Se sussistono le seguenti condizioni:

- il CH è già stato sottoposto ad un audit per certificare il raccolto 2020;
- la data di inizio della raccolta della coltura principale cade nel secondo semestre dell'anno;
- il certificato scade nel secondo semestre dell'anno (2021, 2022 o 2023),

allora il CH non deve essere sottoposto ad ulteriori audit nell'ambito dell'attuale programma di certificazione di Rainforest Alliance e può procedere direttamente all'Audit nel periodo di transizione.

**Regola F20.** Se il CH ha già certificato il raccolto 2020 ed il raccolto principale ha luogo nel secondo semestre dell'anno, ma:

- il certificato scade nel primo semestre del 2021, oppure
- è in programma un audit di sorveglianza per il raccolto 2021 e solitamente gli audit hanno luogo nel primo semestre dell'anno,

il CH non deve essere sottoposto ad un audit attuale di Rainforest Alliance per certificare il raccolto 2021. Il CH può invece richiedere una proroga del certificato o della finestra temporale per l'audit di sorveglianza tramite il CB che ha rilasciato il certificato Rainforest Alliance attuale. La proroga è concessa fino a 3 mesi dopo la data di inizio del raccolto. In questo modo verrà concesso al CH il tempo necessario per eseguire l'Audit nel periodo di transizione, come indicato nella Sezione [Audit nel periodo](#) di transizione, ma non verrà concesso alcun volume certificato.

**Indicazioni utili:** se un CH viene solitamente sottoposto ad audit ad aprile per certificare il raccolto di ottobre ed è già stato sottoposto ad un audit nel 2020 per il raccolto di ottobre 2020, non occorre procedere ad un audit di sorveglianza o certificazione ad aprile 2021 per il raccolto di ottobre 2021. È invece possibile ottenere una proroga per il certificato di Rainforest Alliance/l'audit di sorveglianza ed essere sottoposto all'Audit nel periodo di transizione tra il 1° luglio ed il 31 dicembre 2021. In questo modo si evita di effettuare due

---

<sup>9</sup> La raccolta piccola o veloce è una raccolta secondaria, ad esempio la raccolta del cacao di aprile in Africa occidentale o la raccolta del caffè "mitaca" o "traviesa" in alcuni paesi dell'America Latina. Questo non si applica alle colture con un raccolto continuo.



audit per lo stesso raccolto, mantenendo al contempo lo status certificato fino alla transizione.

**Regola F21.** Se un CH ha una coltura principale con raccolto continuo (ad es. tè, fiori, ortaggi, ecc.), si applicano le seguenti regole, rappresentate anche nella [Figura 18](#): Ultimi audit/verifiche attuali di Rainforest Alliance:

- Se il certificato del CH scade tra il 1° gennaio ed il 30 giugno del 2021, 2022 o 2023, il CH dovrà seguire l'attuale processo di certificazione Rainforest Alliance valido e sottoporsi come di consueto ad un audit di sorveglianza/ricertificazione, fino al 30 giugno 2021.
- Se il certificato del CH scade tra il 1° luglio ed il 31 dicembre del 2021, 2022 o 2023, il CH dovrà effettuare una transizione diretta al Programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance, senza bisogno di un'ulteriore ricertificazione secondo l'attuale Standard di Rainforest Alliance nel 2021 (previo completamento dell'audit 2020).

**Eccezione:** se lo desiderano, i CHs che certificano le banane possono continuare a seguire l'attuale processo di certificazione di Rainforest Alliance e sottoporsi ad un audit di sorveglianza/ricertificazione, come di consueto fino al 31 dicembre 2021. Si veda la [Policy sulle banane](#).

Se l'attuale certificato Rainforest Alliance scade nel	2021		2022		2023		2024	
	Gen-Giu	Lug-Dic	Gen-Giu	Lug-Dic	Gen-Giu	Lug-Dic	Gen-Giu	Lug-Dic
<b>Procedere a:</b> - Ultimo audit attuale di Rainforest Alliance nel 2020* E - Audit nel periodo di transizione tra luglio e dicembre 2021		✓		✓		✓		✓
<b>Procedere a:</b> - Ultimo audit nell'ambito dello standard in corso tra gennaio e giugno 2021 E - Audit nel periodo di transizione tra gennaio e giugno 2022	✓		✓		✓		✓	

Figura 5: Ultimi audit/verifiche attuali di Rainforest Alliance

**Indicazioni utili:** queste disposizioni non si applicano a cacao, caffè e nocciole. Per la definizione di raccolto continuo, consultare le Regole di certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

La tabella riportata sopra riassume quali CHs sono stati sottoposti all'ultimo audit Rainforest Alliance secondo l'attuale programma di certificazione Rainforest Alliance nel 2020 e quali lo saranno nel 2021.

- Esempio 1: se un certificato Rainforest Alliance in corso scade ad aprile 2022, il CH in transizione dovrà sottoporsi ad audit di sorveglianza entro il 30 giugno 2021 ed in conformità alle Regole di certificazione 2017 di Rainforest Alliance. L'audit nel periodo di transizione si terrà idealmente nel primo semestre del 2022. La data precisa dipenderà dalla data di inizio del raccolto.
- Esempio 2: se il certificato Rainforest Alliance in corso scade ad agosto 2023 e l'audit del 2020 ha avuto luogo in conformità alle Regole di certificazione 2017 di Rainforest Alliance, il CH non va sottoposto ad ulteriori audit attuali di Rainforest Alliance nel 2021 e può procedere direttamente all'Audit nel periodo di transizione dopo il 1° luglio 2021.

\* Se il CH in transizione non è stato in grado di sottoporsi all'audit annuale nel 2020 a causa della pandemia di COVID-19, potrebbe essere stato necessario posticipare l'ultimo audit attuale nel 2021, ai sensi della [Policy sul COVID-19 di Rainforest Alliance](#). In questo caso, il CH





potrebbe dover affrontare due audit in un anno. Non è consentito ottenere volumi certificati per gli stessi mesi nei due audit.

Inoltre:

**Indicazioni utili:** si raccomanda ai CHs certificati secondo lo Standard di Agricoltura Sostenibile 2017 di Rainforest Alliance di verificare quanto prima che i loro dati di geolocalizzazione rispettino i requisiti fissati dallo Standard di Agricoltura Sostenibile 2020 di Rainforest Alliance, per prepararsi all'Audit nel periodo di transizione. Per ulteriori indicazioni si vedano i Requisiti per l'agricoltura dello Standard 2020 di Rainforest Alliance, nonché i rispettivi allegati e le rispettive indicazioni.

### 1.3.1.2. PER I CHS SOTTOPOSTI AD AUDIT SECONDO L'ATTUALE STANDARD UTZ

Questa sezione riguarda i CHs agricoli in transizione, che risultano certificati e richiedono un audit secondo l'attuale Programma di Certificazione UTZ ma che non risultano certificati secondo l'attuale programma Rainforest Alliance per lo stesso prodotto. I certificati per il Code of Conduct nell'attuale programma UTZ iniziano e terminano generalmente alla data di inizio del raccolto. Se così non fosse per un particolare CH, le proroghe potrebbero alterare questo schema. Pertanto, ai fini di questa sezione è importante considerare la data di scadenza originale/la data di inizio del raccolto, senza contare eventuali proroghe. La [Figura 6: Ultimi audit UTZ attuali](#) riassume le regole di questa sezione.

**Regola F22.** Se l'attuale certificato UTZ del CH scade nel 2020 o nella prima metà del 2021 (tra il 1° gennaio 2021 ed il 30 giugno 2021), sarà necessaria la ricertificazione secondo le regole di certificazione di UTZ applicabili, prima del passaggio al Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance, tenendo presente che l'ultima data possibile per gli attuali audit UTZ è il 30 giugno 2021.

**Indicazioni utili:** la data pertinente è la data originale di cessazione del certificato/licenza, senza tenere conto di eventuali proroghe.

**Regola F23.** Se il certificato del CH scade dopo il 1° luglio 2021, il CH dovrà effettuare una transizione diretta verso il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance, senza bisogno di un'ulteriore ricertificazione secondo l'attuale Programma di Certificazione UTZ nel 2021.

**Regola F24.** Se il CH ha un raccolto continuo, l'ultimo audit del programma in corso dovrà essere effettuato nel semestre in cui scade il certificato, ovvero nel secondo semestre del 2020 o nel primo semestre del 2021, entro il 30 giugno 2021.

**Regola F25.** Qualora un CH in transizione dovesse possedere più di un certificato UTZ attuale, dovrà seguire le regole suddette per ognuno di questi certificati per garantire la continuità della certificazione.

**Indicazioni utili:** è possibile combinare diversi prodotti sotto lo stesso Certificato di transizione, il che significa che il CH potrebbe dover essere sottoposto ad un solo Audit nel periodo di transizione. È inoltre possibile mantenere separati gli ambiti di certificazione, procedendo ad un Audit nel periodo di transizione per ciascun ambito di certificazione. L'ambito comprende le aziende agricole, i siti, gli intermediari e le colture certificate. Per maggiori dettagli, consultare le Regole di certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

Se l'attuale certificato UTZ scade nel:	2020		2021		2022		2023	
	Gen-Giu	Lug-Dic	Gen-Giu	Lug-Dic	Gen-Giu	Lug-Dic	Gen-Giu	Lug-Dic



<b>Procedere a:</b> - Ultimo audit ai sensi dello standard in corso 3 mesi prima/dopo il raccolto 2020* - Audit nel periodo di transizione 3 mesi prima/dopo l'inizio del raccolto 2021				✓	✓	✓	✓	✓
<b>Procedere a:</b> - Ultimo audit secondo lo standard in corso entro il 30 giugno 2021 (tra gennaio e giugno) - Audit nel periodo di transizione 3 mesi prima/dopo l'inizio del raccolto 2022	✓	✓	✓					

Figura 6: Ultimi audit UTZ attuali

#### **Indicazioni utili:**

\* Se il CH in transizione non è stato in grado di sottoporsi all'audit annuale nel 2020 a causa della pandemia di COVID-19, potrebbe essere stato necessario posticipare l'ultimo audit attuale nel 2021, ai sensi della [Policy sul COVID-19 di Rainforest Alliance](#). In questo caso, il CH potrebbe dover affrontare due audit in un anno. Non è consentito ottenere volumi certificati per gli stessi mesi nei due audit.

La tabella riportata sopra riassume per quali CHs è previsto l'ultimo audit/verifica secondo l'attuale programma di certificazione UTZ nel 2020, e per quali nel 2021.

- Esempio 1: se un certificato UTZ in corso scade ad aprile 2021, il CH in transizione dovrà sottoporsi ad audit di ricertificazione entro il 30 giugno 2021 ed in conformità al Protocollo di certificazione di UTZ. L'audit nel periodo di transizione si terrà idealmente nel primo semestre del 2022, ma la data precisa dipenderà dalla data di inizio del raccolto. Non può essere programmato oltre il 30 giugno 2022.
- Esempio 2: se il certificato UTZ in corso scade ad agosto 2021 e l'audit del 2020 ha avuto luogo in conformità al protocollo di certificazione di UTZ, il CH non va sottoposto ad ulteriori audit attuali di UTZ nel 2021 e può procedere direttamente all'Audit nel periodo di transizione. L'Audit nel periodo di transizione non può iniziare prima del 1° luglio 2021.

Inoltre:

**Indicazioni utili:** si raccomanda ai CHs certificati secondo l'attuale Code of Conduct UTZ di iniziare a raccogliere i dati di geolocalizzazione applicabili quanto prima, per prepararsi all'Audit nel periodo di transizione. Per ulteriori indicazioni si vedano i Requisiti per l'agricoltura dello Standard 2020 di Rainforest Alliance, nonché gli allegati ed i documenti orientativi applicabili.

#### **1.3.1.3. PER I CHS CERTIFICATI SECONDO GLI ATTUALI STANDARD UTZ E RAINFOREST ALLIANCE**

Questa sezione riguarda i CHs certificati secondo gli attuali Programmi Rainforest Alliance ed UTZ per lo stesso o gli stessi prodotti.

**Regola F26.** Qualora un'azienda agricola o un gruppo di aziende agricole ottenessero la certificazione secondo gli attuali programmi UTZ e Rainforest Alliance per lo stesso prodotto, dovranno sottoporsi ad un ultimo audit per ogni certificato, come previsto dalle regole nelle sezioni [2.3.2](#) e [2.3.3](#).

#### **Indicazioni utili:**

**Esempio 1:** se la stagione del raccolto inizia a febbraio, l'attuale certificato UTZ scade a gennaio 2021 ed il certificato Rainforest Alliance scade ad agosto 2021, il CH può:

- rinnovare il certificato UTZ in corso sottoponendosi ad un ultimo controllo UTZ;
- sostituire entrambi i certificati con il Certificato di transizione una volta completata la transizione. Al tal fine, come previsto dalla [0 più sotto](#), il CH dovrà indicare sia i





Member ID di UTZ attuali sia il Codice Certificato di Rainforest Alliance durante la registrazione sulla Piattaforma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

**Esempio 2:** se la stagione della raccolta inizia ad ottobre, il certificato UTZ scade a settembre, il certificato di Rainforest Alliance scade ad aprile ed il raccolto di ottobre 2020 è già certificato, il CH può:

- richiedere una proroga dell'attuale certificato di Rainforest Alliance al CB che lo ha rilasciato;
- sostituire entrambi i certificati con il Certificato di transizione non appena il CH ha ultimato la transizione. Al tal fine, come previsto dalla [0 più sotto](#), il CH dovrà indicare sia i Member ID di UTZ attuali sia il Codice Certificato di Rainforest Alliance durante la registrazione sulla Piattaforma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance.



## 1.4. PROCESSO DI CERTIFICAZIONE NEL PERIODO DI TRANSIZIONE

**Regola F27.** Entro il periodo di transizione, tutti i CHs agricoli in transizione devono:

- Registrarsi;
- Stipulare un contratto con un Ente di certificazione autorizzato;
- Sottoporsi ad un Audit nel periodo di transizione;
- Ottenere un Certificato di transizione; e
- Ottenere una Licenza di transizione.

**Indicazioni utili:** il mancato ottenimento del Certificato di Transizione entro il periodo di transizione avrà conseguenze sulla validità degli attuali account, certificati, licenze, diritti e volumi UTZ/Rainforest Alliance, così come descritto più avanti nella sezione [Lacune nella certificazione](#).

### REGISTRAZIONE PER PARTECIPARE AL PROGRAMMA DI CERTIFICAZIONE 2020 DI RAINFOREST ALLIANCE

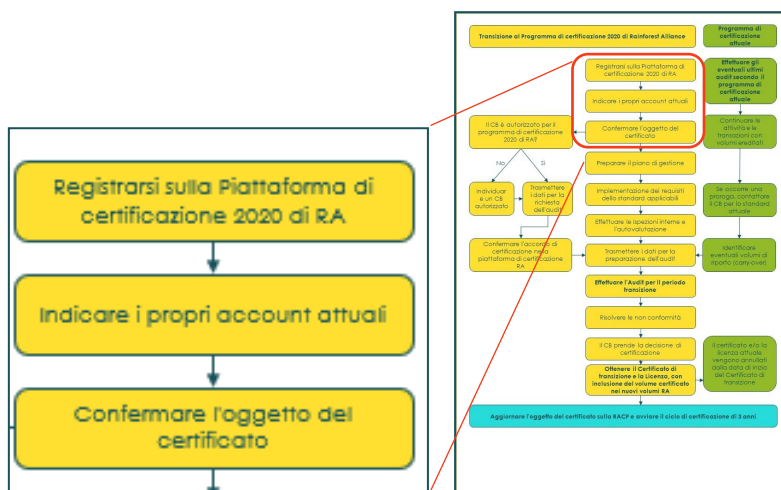


Figura 7: Questa è la parte del Processo di Certificazione (Figura 1) a cui corrisponde questa sezione

**Regola F28.** Tutti i CHs agricoli in transizione dovranno completare il loro processo di registrazione sulla Piattaforma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance (fino alla Conferma Ambito/Scope Confirmation compresa) entro il 31 dicembre 2021.

**Indicazioni utili:** il processo di registrazione è descritto più nel dettaglio nelle Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance. Il processo di registrazione stabilisce l'elenco di requisiti valido per ogni CH, a seconda dell'ambito del CH (colture, attività, struttura organizzativa, ecc.).

I CHs devono completare il processo di registrazione prima di ingaggiare un Ente di Certificazione o di procedere con l'Audit nel Periodo di Transizione e con il resto del Processo di Certificazione nel Periodo di Transizione. È quindi fondamentale per ogni CH agricolo identificare nelle Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance il momento esatto in cui potrà sottoporsi ad un audit (per la maggior parte delle colture questo è legato



alla principale stagione di raccolta) e prevedere di iniziare la registrazione per lo Standard 2020 di Rainforest Alliance, se possibile, entro le seguenti tempistiche:

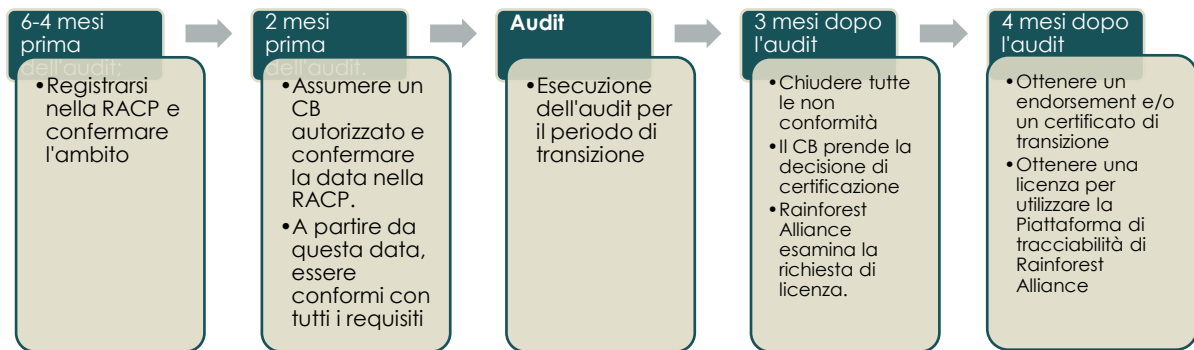


Figura 8: Tempistiche di certificazione per i Titolari di certificati agricoli in transizione

I CH possono iniziare la registrazione a partire da marzo 2021. Chi non riuscisse ad iniziare il processo di registrazione e non avesse ricevuto alcuna comunicazione da Rainforest Alliance entro aprile 2021 è pregato di contattare [cs@ra.org](mailto:cs@ra.org).

**Regola F29.** Durante la Registrazione, il CH dovrà indicare tutti i Member ID di UTZ ed i codici dei certificati Rainforest Alliance attuali e/o gli ID Marketplace di Rainforest Alliance gestiti dal gruppo/CH.

**Indicazioni utili:**

- Esempi di Member ID di UTZ attuali: UTZ\_CO1000012345, ME01\_123456
- Esempi di codici certificato attuali di Rainforest Alliance: CB-C-123456, END-123456
- Esempi di ID Marketplace attuali di Rainforest Alliance: RA12345

Per esempio, se il CH possiede due certificati UTZ attuali (uno per Code of Conduct ed uno Chain of Custody) ed un certificato Rainforest Alliance attuale, il CH deve fornire i dettagli di tutti e tre i certificati.

Rainforest Alliance deve poter creare un collegamento tra il nuovo account del CH ed i suoi account esistenti, per far sì che ogni CH possa continuare ad accedere ai volumi ed agli account attuali. Quando un CH specifica di avere un account attuale, deve automaticamente iniziare il percorso per CHs in transizione. È quindi molto importante che tutti i CHs collaborino ed indichino tutti i Member ID UTZ e/o i Codici Certificato Rainforest Alliance attuali. Per qualunque dubbio o domanda sul Member ID UTZ e/o sui Codici Certificato Rainforest Alliance attuali, verificare il proprio certificato o contattate l'Ente di Certificazione di riferimento.

La correttezza degli ID degli account attuali indicati verrà verificata durante l'Audit nel periodo di transizione.

**Regola F30.** Tutti gli account attuali non indicati in un account del Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance a partire dal 31 dicembre 2021 saranno sospesi, e la certificazione attuale UTZ o Rainforest Alliance sarà annullata dal CB e/o da Rainforest Alliance a partire dal 1° luglio 2022.

**Indicazioni utili:** ciò è particolarmente importante per i CHs agricoli che acquistano anche prodotti certificati da altri CHs agricoli (in UTZ questi CHs dispongono sia di un Code of Conduct sia di un certificato Chain of Custody).



**Regola F31.** Un CH che abbia più di un Commodity Member ID nell'attuale programma di certificazione UTZ può decidere di registrare un solo account 2020 di Rainforest Alliance per le stesse serie di aziende agricole, siti o società.

**Indicazioni utili:** ciò significa che, se un CH ha un account per le nocciole ed un account per il tè secondo il programma UTZ attuale, può unire entrambi in un ambito di certificazione unico ai sensi del nuovo programma di certificazione. Per ulteriori informazioni sull'ambito di certificazione, consultare le Regole di certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

**Regola F32.** Se un CH possiede entrambe le certificazioni attuali UTZ e Rainforest Alliance ed opera in ambito agricolo, dovrà soltanto registrare un account 2020 di Rainforest Alliance per la stessa azienda o lo stesso gruppo di aziende.

**Indicazioni utili:** Ciò significa che invece dei due account attuali, il CH avrà soltanto un account 2020 di Rainforest Alliance che coprirà tutte le aziende agricole certificate. Una stessa azienda agricola non sarà coperta da più di un account/certificato 2020 di Rainforest Alliance, come stabilito nelle Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance. Tuttavia, un account 2020 di Rainforest Alliance potrà essere collegato a due (o più) account attuali, per esempio quando una cooperativa possiede un account UTZ attuale ed un account Rainforest Alliance attuale.

**Regola F33.** È anche possibile dividere le aziende agricole di un gruppo attuale o i siti di una società multisito in due o più certificati/account 2020 di Rainforest Alliance. In questo caso, per ognuno di questi account il CH dovrebbe indicare sia il Member ID UTZ attuale sia il Codice Certificato Rainforest Alliance attuale.

**Regola F34.** Un CH non dovrà indicare, al fine di collegarli al suo account per lo Standard Rainforest Alliance 2020, i Member ID o i codici certificato che non gestisce direttamente (cioè certificati non rilasciati a suo nome e per i quali non è legalmente responsabile).

**Indicazioni utili:** Per esempio, un CH non dovrà indicare il Member ID o i codici certificato di account registrati a nome di partner commerciali o di subappaltatori certificati in maniera indipendente.

## INGAGGIARE UN ENTE DI CERTIFICAZIONE PER GLI AUDIT NEL PERIODO DI TRANSIZIONE

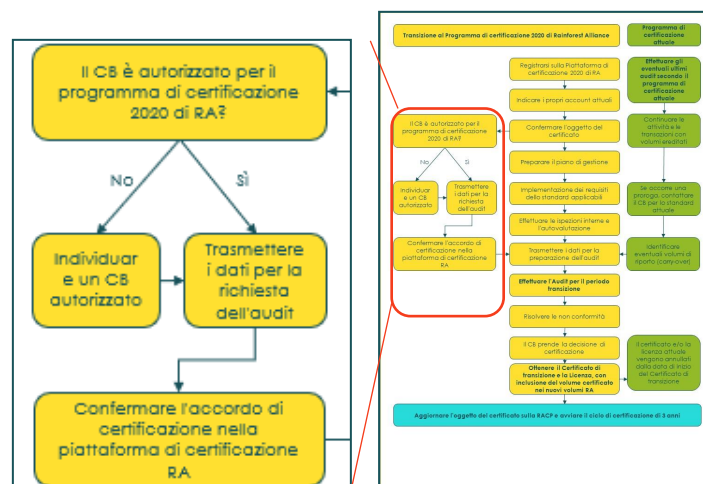


Figura 9: Questa è la parte del Processo di Certificazione (Figura 1) a cui corrisponde questa sezione

**Regola F35.** Prima di ingaggiare un Ente di Certificazione per l'Audit nel Periodo di Transizione, i CHs in transizione dovranno completare il processo di registrazione fino alla Conferma Ambito (Scope Confirmation) inclusa.



**Regola F36.** Gli Audit nel Periodo di Transizione dovranno essere riconosciuti da Rainforest Alliance soltanto se condotti da Enti di Certificazione autorizzati per il Programma di Certificazione 2020 ed in particolare in base al paese, ambito, prodotto e ad altri criteri validi per il CH in questione.

**Indicazioni utili:** L'ambito di autorizzazione degli Enti di Certificazione per il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance potrà essere molto diverso dall'ambito degli attuali Programmi di Certificazione UTZ e Rainforest Alliance. I CHs devono confermare il loro ambito di certificazione prima di verificare quali CB sono autorizzati ad eseguire l'Audit nel periodo di transizione.

**Regola F37.** I CH in transizione potranno ingaggiare un Ente di Certificazione (CB) autorizzato per il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance soltanto a partire dal 1° maggio 2021.

**Indicazioni utili:** Il processo di autorizzazione del CB è iniziato a luglio 2020 ed i risultati saranno disponibili soltanto dopo il 1° maggio 2021. Tecnicamente, non vi è una data limite per ingaggiare un CB autorizzato. Tuttavia, poiché tutti i CHs in transizione dovranno completare i loro Audit nel Periodo di Transizione secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance entro il 30 giugno 2022, si raccomanda a tutti quei CHs di ingaggiare un CB autorizzato entro il 31 marzo 2022, in modo da avere tempo sufficiente per pianificare ed effettuare per tempo l'Audit nel Periodo di Transizione.

**Regola F38.** Se un CH non può o non desidera ingaggiare lo stesso Ente di Certificazione che ha rilasciato l'attuale certificato UTZ o Rainforest Alliance per l'Audit nel Periodo di Transizione, si applica quanto segue:

- L'attuale CB è responsabile di tutte le attività relative alla certificazione attuale, incluse eventuali richieste di proroga.
- Il CB del Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance è responsabile di tutte le attività relative all'Audit nel Periodo di Transizione e al Certificato di Transizione.

**Regola F39.** I CHs in transizione dovranno firmare un contratto con un CB autorizzato Rainforest Alliance e darne conferma sulla piattaforma di certificazione Rainforest Alliance prima di poter pianificare un Audit nel Periodo di Transizione.

**Indicazioni utili:** La data del presente accordo definisce la data a partire dalla quale il CH sarà conforme allo Standard di agricoltura sostenibile 2020 di Rainforest Alliance, come indicato nella sezione [Entrata in vigore dei requisiti dello standard 2020 di Rainforest Alliance](#).

## AUDIT NEL PERIODO DI TRANSIZIONE

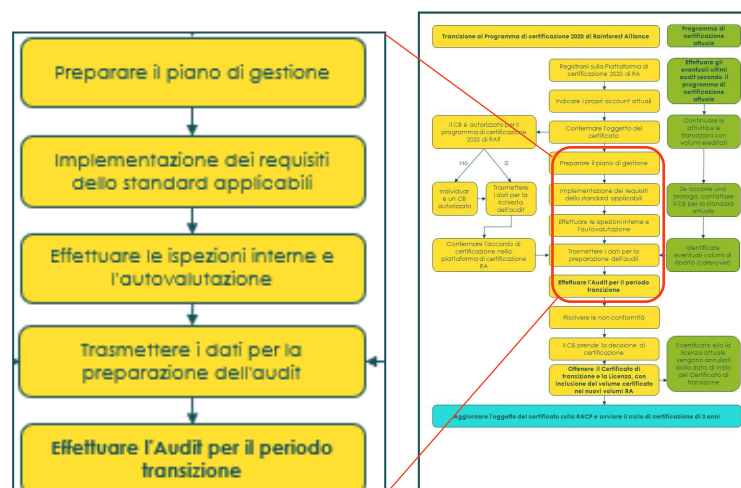


Figura 10: Questa è la parte del Processo di Certificazione (Figura 1) a cui corrisponde questa sezione



**Regola F40.** Tutti i CHs agricoli in transizione dovranno essere sottoposti ad Audit nel Periodo di Transizione per ottenere un Certificato di Transizione.

#### 1.4.1.1. **TEMPISTICHE PER GLI AUDIT NEL PERIODO DI TRANSIZIONE**

Le tempistiche di esecuzione degli audit nel periodo di transizione per i CHs agricoli sono presentate nel grafico seguente e nelle regole di questa sezione.

	2020		2021				2022			
	T2	T3	T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3	T4
Audit secondo lo standard attuale										
Certificati attuali										
Eccezioni all'audit attuale										
Audit nel periodo di transizione										
Certificati di transizione										
Eccezioni ai fini della transizione										
Audit completi										

*Tabella 3: Tempistiche per il Periodo di transizione ed altri Audit per i CHs agricoli*

**Regola F41.** Tutti i CHs agricoli in transizione dovranno sottoporsi ad Audit nel Periodo di Transizione tra il 1° luglio 2021 ed il 30 giugno 2022.

**Indicazioni utili:** I CHs sono invitati a completare il loro Audit nel Periodo di Transizione con ampio anticipo rispetto alla data di scadenza (comprese eventuali proroghe) del certificato in corso o alla scadenza per l'audit di sorveglianza, onde evitare vuoti di certificazione.

**Regola F42.** Tra il 1° luglio 2021 ed il 30 giugno 2022, tutti gli audit dovranno essere Audit nel Periodo di Transizione, secondo lo Standard Rainforest Alliance 2020 ed i documenti vincolanti applicabili. Eccezioni: ai sensi della [Regola F12](#).

**Indicazioni utili:** Tutte le date previste ed effettive per gli Audit nel Periodo di Transizione devono rientrare in questo periodo.

**Regola F43.** Gli Audit nel Periodo di Transizione non dovranno essere condotti prima del 1° luglio 2021 o dopo il 30 giugno 2022.

**Eccezioni:**

- Gli audit di follow-up, gli audit di proroga e gli audit di indagine relativi ad un Certificato di Transizione potranno essere condotti dopo il 30 giugno 2022.
- I titolari di certificati nel settore delle banane possono effettuare gli audit nel periodo di transizione fino al 31 dicembre 2022. Si veda la [Policy sulle banane](#)

**Regola F44.** Gli Audit nel periodo di transizione saranno riconosciuti da Rainforest Alliance solo se sono inseriti correttamente nella Piattaforma di certificazione di Rainforest Alliance.

**Indicazioni utili:** Il CH ed il CB sono entrambi tenuti a fornire tutte le informazioni secondo le Regole di certificazione e audit e/o contrassegnate come obbligatorie nella Piattaforma di certificazione di Rainforest Alliance. È il caso ad esempio dei documenti di preparazione dell'audit, come il Registro dei Membri del Gruppo ed i dati di geolocalizzazione (ove applicabile), la relazione di audit, la richiesta di licenza, ecc.



### **Indicazioni sulle tempistiche dell'Audit nel periodo di transizione:**

I CH il cui ambito include l'attività agricola devono considerare i seguenti fattori per la pianificazione degli Audit nel periodo di transizione:

- L'arco temporale per l'Audit nel periodo di transizione tra il 1° luglio 2021 ed il 30 giugno 2022;
- La stagione del raccolto:
  - (1) Per le colture con **un raccolto soggetto a picchi**, come cacao, caffè e nocciole, gli audit devono essere effettuati tra 3 mesi prima e 3 mesi dopo la data di inizio della stagione del raccolto da certificare. Ad esempio, se la stagione del raccolto inizia il 1° agosto 2021, gli Audit nel periodo di transizione possono avere luogo dal 1° luglio 2021 (tenendo conto dell'arco temporale per l'audit sopra indicato) fino al 1° novembre 2021.  
  
Occorre notare che il periodo del raccolto considerato può riguardare il raccolto principale o quello piccolo/veloce, ma sempre con riferimento alla coltura principale, come definito nelle Regole di certificazione e audit 2020 di Rainforest Alliance.
  - (2) Per le colture a **raccolta continua**, come il tè o i fiori, l'audit può essere effettuato in qualsiasi momento durante l'arco temporale di 1 anno.
  - (3) Ciò è in linea con il protocollo di certificazione UTZ in corso ma non con le attuali regole di certificazione Rainforest Alliance. Pertanto, nel Periodo di transizione i CHs il cui ambito include l'attività agricola potrebbero dover adeguare il loro ciclo di auditing in base al periodo di raccolta. Si veda anche la sezione [Ultime verifiche secondo gli attuali Standard UTZ e Rainforest Alliance](#) e lo [Strumento di transizione](#).
- La data di scadenza del certificato:

Idealmente, il Certificato di transizione viene ottenuto prima della scadenza del certificato del programma in corso o prima della fine dell'arco temporale per l'audit di sorveglianza (per il programma Rainforest Alliance attuale). Tra la data dell'audit e l'ottenimento del certificato occorrono in media **da 2 a 4 mesi**. La data di inizio del Certificato di transizione corrisponderà con la data di inizio del raccolto o con la data dell'audit per le colture principali a raccolta continua.

Pertanto, i CHs sono incoraggiati a **richiedere la proroga** dei certificati, se necessario, e a pianificare gli audit, ove possibile, in anticipo rispetto alla scadenza dei certificati e delle proroghe in corso. Qualora un CH richieda una proroga del certificato UTZ o Rainforest Alliance in corso o del periodo per l'audit di sorveglianza, la richiesta andrà presentata al CB che ha rilasciato il certificato in corso.

#### **1.4.1.2. REGOLE PER L'ESECUZIONE DEGLI AUDIT NEL PERIODO DI TRANSIZIONE**

**Regola F45.** Un Audit nel Periodo di Transizione potrà essere condotto come audit combinato, ma non come audit integrato.

**Indicazioni utili.** Gli audit combinati sono quelli che coprono due (o più) programmi di certificazione (es. Rainforest Alliance ed Organic) utilizzando due checklist separate ed effettuando il processo di audit in parallelo o in sequenza. Gli audit integrati utilizzano una checklist integrata per i due (o più) programmi di certificazione.

**Regola F46.** L'Audit nel Periodo di Transizione ha luogo come un Audit di Certificazione, come previsto dalle [Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance](#), con le eccezioni/i chiarimenti previsti dalle regole contenute nella presente sezione.





**Regola F47.** Gli audit nel periodo di transizione in ambito agricolo dovranno essere condotti in loco.

**Regola F48.** Gli Audit nel Periodo di Transizione coprono soltanto i requisiti agricoli fondamentali applicabili, compresi tutti i requisiti di tracciabilità applicabili.

**Indicazioni utili:** Durante il periodo di transizione non sono applicabili i requisiti relativi agli Smart Meter e al miglioramento; vedere la sezione [Entrata in vigore dei requisiti dello standard 2020 di Rainforest Alliance](#).

**Regola F49.** In caso di non conformità con il requisito 5.4.1 sul Salario di sussistenza, il termine per il completamento dell'intera Matrice salariale può essere prorogato fino al primo audit completo.

**Indicazioni utili:** Per il Certificato di transizione può essere presa una decisione di certificazione positiva senza una Matrice salariale interamente completata. Entro la scadenza dovrebbe essere disponibile un piano per il suo completamento in vista della chiusura delle non conformità in base alle Regole di certificazione e audit 2020 di Rainforest Alliance. Per il certificato completo triennale non può essere presa una decisione di certificazione positiva se il requisito relativo alla Matrice salariale non è stato pienamente osservato prima dell'audit completo.

**Regola F50.** Durante il Periodo di Transizione, le regole di consultazione degli stakeholder sono valide soltanto per scenari di rischio elevato relativo a sfruttamento minorile o lavoro forzato, sulla base delle mappe di rischio di Rainforest Alliance.

**Indicazioni utili:** Le Consultazioni degli Stakeholder sono definite nelle Regole di Audit 2020 di Rainforest Alliance e sono valide soltanto per i CHs aventi nel loro ambito i requisiti presenti nel Capitolo Sociale dello Standard Rainforest Alliance 2020, come definito durante il processo di registrazione.

**Regola F51.** In preparazione dell'Audit nel periodo di transizione ed in aggiunta ai documenti elencati nelle Regole di certificazione e audit 2020 di Rainforest Alliance ed allo Standard di agricoltura sostenibile, Il Titolare del certificato dovrà caricare sulla RACP o fornire in altro modo al CB i seguenti documenti per l'ultimo audit in corso di ciascun account attuale collegato ed indicato nel processo di registrazione, tra cui:

- Per ciascuno dei certificati UTZ più recenti (ove applicabile):
  - o Relazione riepilogativa sull'audit
  - o Checklist per l'audit
  - o Certificato o caratteristiche della licenza esente da audit (livello di certificazione, validità, proroghe, ecc.)
  - o Il Registro finale dei membri del gruppo su cui è basato il certificato
- Per ciascuno dei certificati di Rainforest Alliance più recenti:
  - o Relazione integrale sull'audit
  - o Certificato comprensivo dei seguenti allegati, a seconda del caso:
    - Volumi certificati
    - Registro dei membri del Gruppo

**Regola F52.** Durante l'Audit nel Periodo di Transizione, e sulla base dei documenti forniti dal CH ai sensi della [Regola F51](#), il CB dovrà verificare tutte le attuali certificazioni e gli account Rainforest Alliance ed UTZ del CH esistenti. Qualora il CH non abbia indicato o abbia erroneamente indicato un account attuale durante la registrazione:

- a. Se non vi sono indizi di frode, il CB/CH dovrà:
  - Indicare tutti gli account Rainforest Alliance ed UTZ attuali nel suo account sulla piattaforma di certificazione Rainforest Alliance prima di poter ottenere un Certificato di Transizione e/o





- Scollegare eventuali account non gestiti dal CH prima di poter ottenere un Certificato di Transizione
  - b. Se vi sono indizi di frode, il CB dovrà:
- Negare la certificazione, e
- Suspendere tutti i certificati attuali validi entro 2 giorni dalla decisione sulla certificazione, ovvero
- Se questi sono rilasciati da un altro CB, informare il Team di certificazione di Rainforest Alliance. Rainforest Alliance dovrà sospendere i certificati attuali validi entro 2 giorni dalla notifica.

**Indicazioni utili:** se un CH agricolo in transizione non indica i rispettivi account in corso, non potrà ottenere alcun volume di riporto (carry-over) rimanente su tali account.

**Regola F53.** Nel corso di un audit nel periodo di transizione, l'auditor verificherà un campione rappresentativo di transazioni per ciascun account e per ciascuna piattaforma applicabile in cui sono riportate le transazioni legate ai volumi ereditati.

**Indicazioni utili:** Per esempio, se il CH in transizione possiede 3 account, tutti indicati nella piattaforma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance alla registrazione, il CB dovrà verificare un campione rappresentativo delle transazioni per ognuno di questi 3 account. I report sono estratti dalla/e piattaforma/e di tracciabilità di Rainforest Alliance applicabile/i su cui gli account in corso hanno riportato le transazioni dall'ultimo audit (ad esempio Good Inside Portal, Marketplace 2, MultiTrace). In caso di migrazione delle piattaforme di tracciabilità, nel corso di tale periodo un account potrebbe aver riportato le transazioni su più di una piattaforma. In tal caso, ciascuna delle piattaforme deve essere campionata.

Si veda anche la Regola F8 relativa alla gestione delle non conformità rispetto agli standard attuali.

**Regola F54.** Qualora nel corso dell'audit il CB stabilisse che il CH presenta un volume invenduto proveniente dal raccolto/certificato precedente e qualora il CH lo desiderasse, il CB potrà assegnare questo volume come riporto (carry-over) sotto forma di nuovo volume Rainforest Alliance in aggiunta al volume certificato del CH.

**Indicazioni utili:** Ciò vale soltanto per un volume prodotto dal CH stesso e/o dai membri del gruppo inclusi nel Certificato di Transizione. Qualora vi siano discrepanze nella composizione dell'azienda agricola del certificato, potranno essere riportati solo i volumi provenienti dalle aziende incluse nel Certificato di Transizione.

I volumi ereditati acquistati da altri CHs rimarranno negli account UTZ/Rainforest Alliance attuali del CH, come stabilito dalle regole per i CHs il cui ambito non include l'attività agricola.





## PRIMO AUDIT DI CERTIFICAZIONE

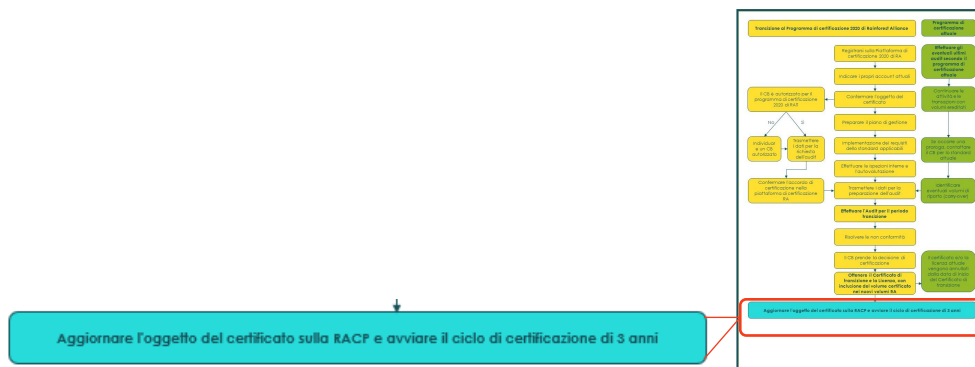


Figura 12: Questa è la parte del Processo di Certificazione (Figura 1) a cui corrisponde questa sezione

**Regola F61.** Il Primo Audit di Certificazione è effettuato interamente nell'ambito del Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance e conduce al rilascio del primo Certificato di 3 anni.

**Indicazioni utili:** I CH in transizione potranno sottoporsi ad un Primo Audit di Certificazione soltanto dopo aver ottenuto un Certificato di Transizione.

**Regola F62.** Il primo Audit di certificazione dovrà avere luogo secondo le Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance:

### **Eccezioni:**

- Può essere effettuato solo dopo il 1° luglio 2022.
- Per i CHs agricoli che acquistano anche volumi certificati da altri CHs agricoli, come previsto dalla [0](#).

**Regola F63.** Il CH dovrà aggiornare il suo profilo sulla piattaforma di certificazione Rainforest Alliance al massimo 6 mesi prima del Primo Audit di Certificazione, seguendo le Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance.

**Indicazioni utili:** Qualora l'audit sia programmato dopo più di 6 mesi dall'ultima volta che il CH ha confermato l'ambito di certificazione, il CH dovrà riconfermare l'ambito per garantire che i dati disponibili per l'audit siano aggiornati.

**Regola F64.** Il CB ingaggiato dal CH per il Primo Audit di Certificazione potrà essere diverso da quello ingaggiato per l'Audit nel Periodo di Transizione.



## 1.5. REGOLE DI TRANSIZIONE PER LA TRACCIABILITÀ

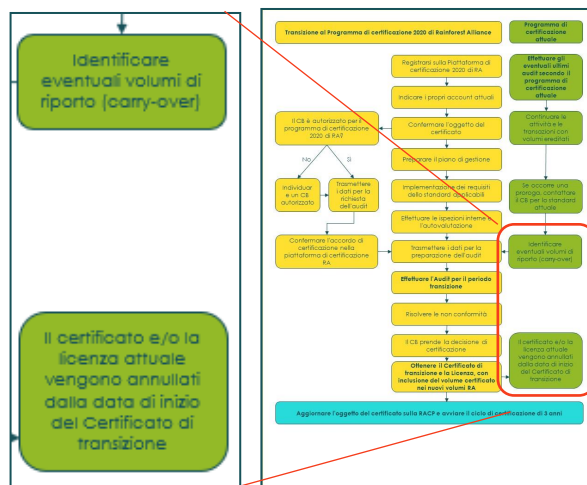


Figura 13: Questa è la parte del Processo di Certificazione (Figura 1) a cui corrisponde questa sezione

### VALIDITÀ DEGLI ATTUALI CERTIFICATI, LICENZE, APPROVAZIONI/ENDORSEMENTS

**Regola F65.** I certificati, licenze ed approvazioni/endorsements rilasciati secondo i Programmi di Certificazione attuali UTZ o Rainforest Alliance non saranno automaticamente trasformati in certificati secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

**Regola F66.** Tutti i certificati e le licenze in corso scadono in occasione della prima delle seguenti ricorrenze:

- Il termine per l'audit di sorveglianza/ricertificazione, comprese eventuali proroghe
- La data di inizio del Certificato di transizione
- Il 31 dicembre 2022

**Indicazioni utili:** questa regola vale per tutti i certificati attuali, compresi i certificati UTZ di 1 anno ed i certificati Rainforest Alliance di 3 anni.

- **Esempio 1:** se la scadenza di un certificato attuale per un audit di sorveglianza/certificazione cade il 1° maggio 2022 ed il CH non ha ottenuto un Certificato di Transizione o una proroga entro tale data, il certificato attuale scadrà il 1° maggio 2022.
- **Esempio 2:** se la scadenza per l'audit di un certificato attuale è il 1° maggio 2022 ed il CH ottiene un Certificato di Transizione il 1° aprile 2022, i certificati in corso scadranno il 1° aprile 2022.
- **Esempio 3:** se un CH in transizione non ottiene un Certificato di Transizione, il suo certificato in corso scadrà al più tardi il 31 dicembre 2022.

**Regola F67.** Un Certificato di Transizione dovrà:

- Sostituire il certificato o i certificati attuali. Il CB che ha effettuato il rilascio o Rainforest Alliance dovranno annullare il certificato attuale la cui data di decorrenza coincide con la data di inizio del Certificato di Transizione;
- concedere una licenza per l'uso della Piattaforma di Tracciabilità Rainforest Alliance per i nuovi volumi avente la stessa durata del Certificato di Transizione (un anno).

**Indicazioni utili:** CHs agricoli che acquistano anche volumi da altri CHs agricoli: vedere anche la sezione [Regole di transizione](#) per la tracciabilità del capitolo sui CHs di filiera di questo documento.



**Regola F68.** Una volta che un certificato attuale scade, è sospeso o annullato, i volumi disponibili sull'account del CH in base a quel certificato non sono più idonei per dichiarazioni ed etichette. I periodi di sell-off si applicano in base ai requisiti di tracciabilità dello Standard Rainforest Alliance 2020.

## ATTIVITÀ E TRANSAZIONI

**Regola F69.** Il nuovo Marchio di Rainforest Alliance può essere utilizzato su pacchetti con volumi ereditati di UTZ o Rainforest Alliance e/o nuovi volumi di Rainforest Alliance, purché i report di tracciabilità siano tenuti aggiornati per ciascuno di questi volumi in base alle rispettive regole di tracciabilità.

### 1.5.1.1. PER I CHS AGRICOLI CHE ACQUISTANO ANCHE VOLUMI DA ALTRI CHS AGRICOLI:

**Regola F70.** È consentita la combinazione fisica di volumi ereditati di UTZ e di volumi ereditati e nuovi di Rainforest Alliance. Se i titolari di certificati desiderano combinare volumi provenienti da programmi diversi per gestire le date di scadenza, la relazione nel sistema di tracciabilità va configurata in modo tale da riflettere tale situazione ed in maniera corrispondente alla realtà effettiva.

**Indicazioni utili:** se un CH di filiera detiene 10.000t di caffè UTZ ereditato, 5.000t di caffè Rainforest Alliance ereditato e 2.000t di caffè Rainforest Alliance nuovo nei suoi account e se desidera combinare fisicamente questi volumi in vista della spedizione, occorrerà configurare l'account in modo da riflettere un rapporto di 10:5:2 per ciascuna transazione nel sistema di tracciabilità, in modo che le transazioni riguardanti i volumi combinati fisicamente riflettano la realtà effettiva dei movimenti di prodotti nel sistema di tracciabilità.

**Regola F71.** I CH non possono convertire tra loro volumi UTZ ereditati, volumi Rainforest Alliance ereditati e volumi Rainforest Alliance nuovi. Un volume UTZ ereditato è tracciabile nei confronti di un'azienda certificata UTZ e non può essere convertito o sostituito in nessun momento con un volume Rainforest Alliance ereditato o con un volume Rainforest Alliance nuovo. Lo stesso vale per i volumi di Rainforest Alliance, ereditati e nuovi.

**Regola F72.** Il nuovo Marchio di Rainforest Alliance può essere utilizzato su pacchetti con volumi ereditati di UTZ o Rainforest Alliance e/o nuovi volumi di Rainforest Alliance, purché i report di tracciabilità siano tenuti aggiornati per ciascuno di questi volumi in base alle rispettive regole di tracciabilità.

### 1.5.1.2. ATTIVITÀ E TRANSAZIONI CON VOLUMI EREDITATI

**Regola F73.** Fino al 30 giugno 2022, i CHs potranno svolgere attività e transazioni con volumi ereditati se:

- Saranno in possesso di un valido certificato o licenza attuale UTZ, o
- Saranno in possesso di un certificato Rainforest Alliance attuale valido.

**Regola F74.** Dopo il 1° gennaio 2023, solo quei CHs che avranno ottenuto un Certificato di Transizione e/o un Certificato Rainforest Alliance 2020 potranno continuare a svolgere attività e transazioni con volumi ereditati certificati secondo gli attuali programmi di certificazione UTZ o Rainforest Alliance.

**Indicazioni utili:** Gli account attuali:

- Non indicati da un CH registrato nella RACP o



- *Indicati da un CH registrato che:*

- o *Non è stato sottoposto ad audit secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance, o*
- o *Ha ricevuto una decisione di certificazione negativa o un diniego del processo di approvazione (endorsement)*

*Saranno sospesi, ed il CH non sarà in grado di accedere ai rispettivi volumi.*

**Regola F75.** Le attività e le transazioni con volumi ereditati dovranno osservare i requisiti di tracciabilità per il rispettivo programma di certificazione attuale UTZ o Rainforest Alliance fino alla data di inizio del Certificato di transizione. Successivamente, si applicheranno i Requisiti di filiera dello Standard di agricoltura sostenibile 2020 di Rainforest Alliance, ad eccezione dei requisiti di responsabilità condivisa e premium.

**Indicazioni utili:** Vedere anche la sezione [Entrata in vigore dei requisiti dello standard 2020 di Rainforest Alliance](#). La data di inizio del certificato di transizione è la data di inizio del raccolto della coltura principale o la prima data dell'audit che ha portato alla decisione di certificazione.

### 1.5.1.3. **ATTIVITÀ E TRANSAZIONI CON I NUOVI VOLUMI RAINFOREST ALLIANCE**

**Regola F76.** I CH agricoli otterranno il loro volume certificato sotto forma di nuovo volume di Rainforest Alliance al ricevimento di un Certificato di transizione.

**Regola F77.** Qualsiasi volume di riporto (carry-over) dagli account attuali indicati al momento della registrazione può essere ottenuto come nuovo volume di Rainforest Alliance, ai sensi della [Regola F54](#).

## 1.6. **LACUNE NELLA CERTIFICAZIONE**

**Regola F78.** Le lacune nella certificazione dovute a cause di forza maggiore dovranno essere trattate caso per caso o sulla base di una policy di settore/regionale/globale, e Rainforest Alliance deciderà se applicare o meno le regole contenute in questa sezione e/o quali.

### **LACUNE NELL'ATTUALE CERTIFICAZIONE UTZ/RAINFOREST ALLIANCE**

Qualora un CH agricolo che abbia ottenuto la certificazione secondo gli attuali programmi di certificazione Rainforest Alliance o UTZ non sia in grado od ometta di rinnovare la sua attuale certificazione Rainforest Alliance o UTZ dopo il 30 giugno 2020 ma desideri comunque ottenere un Certificato di Transizione o una certificazione secondo il Programma di Certificazione completo 2020 di Rainforest Alliance, rientrerà nel percorso "Titolari di Certificato con lacune di Certificazione". In tal caso valgono le seguenti regole:

**Regola F79.** Il certificato e la licenza scadono alla scadenza del successivo audit di sorveglianza o di certificazione. Può essere applicato un periodo di sell-off in base alle Regole di certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

**Regola F80.** Il CH non potrà effettuare o segnalare attività e transazioni con volumi sul suo account dopo il 31 dicembre 2021, anche se queste sono fisicamente avvenute durante il periodo di validità del suo certificato/endorsement/licenza, fino a che o a meno che non ottenga la Certificazione Rainforest Alliance 2020.

**Indicazioni utili:** per i CHs di filiera valgono le Regole di certificazione 2020 di Rainforest Alliance sui volumi acquistati prima dell'audit.

**Regola F81.** Il CH agricolo non può ottenere alcun volume di riporto (carry-over) sul certificato di transizione.



**Regola F82.** Nel processo per l'ottenimento di un certificato di transizione o certificato completo valido, il CH dovrà indicare tutti i suoi attuali account UTZ/Rainforest Alliance.

## **LACUNE TRA L'ATTUALE CERTIFICAZIONE UTZ/RAINFOREST ALLIANCE E LA CERTIFICAZIONE RAINFOREST ALLIANCE 2020**

### **1.6.1.1. RITARDO NELLA REGISTRAZIONE**

Se un CH certificato secondo gli attuali programmi di certificazione Rainforest Alliance o UTZ non è in grado od omette di registrarsi sulla Piattaforma di Certificazione 2020 prima del 31 dicembre 2021, varranno le seguenti regole:

**Regola F83.** Il CH non può svolgere o segnalare attività e transazioni sui volumi su uno dei suoi account dopo la scadenza dell'audit di sorveglianza/certificazione successivo o dopo il 31 dicembre 2022, a seconda di quale condizione si verifichi per prima, anche se tali attività o transazioni hanno avuto luogo fisicamente durante la validità del certificato/endorsement/licenza. La licenza per proseguire le transazioni sulla piattaforma di tracciabilità di Rainforest Alliance sarà concessa solo dopo che il CH avrà ottenuto la certificazione nell'ambito del Programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

**Regola F84.** Dal 1° gennaio 2022, qualunque CH che sia stato precedentemente certificato nell'ambito dei programmi di certificazione UTZ/Rainforest Alliance attuali e che non si sia registrato sulla Piattaforma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance sarà considerato come un CH con una lacuna di certificazione. Il CH dovrà seguire le Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance se desidera ottenere la certificazione secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

**Indicazioni utili:** Le Regole di Transizione semplificate non saranno più valide per questo CH e dovranno rispettare il Programma di Certificazione completo 2020 di Rainforest Alliance. Gli audit possono iniziare solo dopo il 1° luglio 2022.

**Regola F85.** I CH che siano stati precedentemente certificati nell'ambito dei programmi di certificazione UTZ o Rainforest Alliance attuali dovranno comunque indicare tutti i loro account registrati secondo l'attuale programma UTZ/Rainforest Alliance nel processo per l'ottenimento di un certificato/approvazione (endorsement) valido anche dopo il 1° gennaio 2022.

**Indicazioni utili:** Per il corretto svolgimento di un processo di audit, è importante che le informazioni su eventuali certificazioni precedenti siano messe a disposizione di Rainforest Alliance e dell'Ente di Certificazione. È importante quindi che i CHs indichino i loro account in essere, anche se scaduti da molto tempo. L'accesso ad eventuali volumi ereditati contenuti in questi account dipende dalla validità delle attuali licenze del programma. La semplice indicazione di un account in un programma attuale non sarà sufficiente per consentire al CH che abbia una lacuna di certificazione di avere accesso ai volumi ereditati, se la sua licenza è scaduta.

### **1.6.1.2. RITARDO NELL'AUDIT**

Se un CH certificato secondo gli attuali programmi di certificazione di Rainforest Alliance o UTZ e registrato sulla Piattaforma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance non è in grado o non riesce a sottoporsi ad un Audit nel periodo di transizione entro luglio 2022, si applicheranno le seguenti regole:

**Regola F86.** Se un CH non ha effettuato un Audit nel periodo di transizione entro la relativa scadenza, la licenza/il certificato in corso scadrà. Dopo tale data, il CH potrà ancora vendere eventuali volumi UTZ/Rainforest Alliance ereditati residui, seguendo le regole di sell-off incluse nelle Regole di certificazione 2020 di Rainforest Alliance, ma non oltre il 31 dicembre 2022.





**Regola F87.** Il CH dovrà aggiornare il suo profilo di registrazione sulla piattaforma di certificazione Rainforest Alliance prima di procedere con la pianificazione di un Audit di Certificazione secondo il Programma di Certificazione 2020 completo di Rainforest Alliance.

**Regola F88.** Dal 1° luglio 2022, il CH dovrà sottoporsi ad un audit di certificazione completo secondo le Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance, se desidera ottenere la certificazione secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

**Indicazioni utili:** Le Regole di Transizione semplificate non saranno più valide per questo CH e dovranno rispettare il Programma di Certificazione completo 2020 di Rainforest Alliance.

### **1.6.1.3. RITARDO NELLA CERTIFICAZIONE**

Se un CH certificato secondo gli attuali programmi di certificazione Rainforest Alliance o UTZ non è in grado o non riesce ad ottenere un Certificato di Transizione, anche se ha rispettato le tempistiche di registrazione e audit, valgono le seguenti regole:

**Regola F89.** Il CH non potrà svolgere o segnalare attività e transazioni con volumi standard attuali o nuovi sul suo account dopo il 1° gennaio 2023, anche se quelle transazioni si sono svolte fisicamente durante il periodo di validità del suo certificato in corso.

**Regola F90.** Il CH dovrà aggiornare il suo profilo di registrazione sulla piattaforma di certificazione Rainforest Alliance prima di procedere con la pianificazione di un Audit di Certificazione secondo il Programma di Certificazione 2020 completo di Rainforest Alliance.

**Regola F91.** Dal 1° luglio 2022, il CH dovrà sottoporsi ad un audit di certificazione completo secondo le Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance, se desidera ottenere la certificazione secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

**Indicazioni utili:** Le Regole di Transizione semplificate non saranno più valide per questo CH e dovranno rispettare il Programma di Certificazione completo 2020 di Rainforest Alliance. Il CH non potrà svolgere attività e transazioni con volumi ereditati o nuovi di Rainforest Alliance dopo la scadenza del rispettivo audit e non oltre il 31 dicembre 2022 e, comunque, finché non otterrà un Certificato ed una Licenza secondo il Programma di Certificazione completo 2020 di Rainforest Alliance.





## **ANNEX TR 1. ESEMPI DI APPLICAZIONE DELLE REGOLE DI TRANSIZIONE PER I CHS AGRICOLI**

Questa sezione presenta esempi che illustrano le regole e le indicazioni previste in questo documento con riferimenti alle sezioni/regole pertinenti.

### **ESEMPIO 1. TRANSIZIONE RIUSCITA:**

*Un Titolare di Certificato, BestCoffee, opera in ambito agricolo ed acquista anche volumi certificati da altri CHs agricoli. Ha un certificato Rainforest Alliance in corso, valido fino al 1° marzo 2022, ed il raccolto principale inizia ad aprile di ogni anno. BestCoffee è stato sottoposto all'ultimo audit nell'ambito del programma di certificazione 2017 di Rainforest Alliance a febbraio 2021 per certificare il raccolto 2021.*

*BestCoffee inizia la registrazione sulla Piattaforma di Certificazione Rainforest Alliance 2020 ad agosto 2021 ed indica nel processo l'account attuale e il proprio ambito di certificazione. ([Registrazione](#) per partecipare al Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance). La RACP fornisce un elenco personalizzato di requisiti applicabili per il suo IMS, rispettivamente per le grandi aziende agricole e per i piccoli agricoltori nel gruppo.*

*L'attuale certificato Rainforest Alliance di BestCoffee può essere prorogato per garantire che non vi siano lacune di certificazione tra la scadenza dell'attuale certificato di Rainforest Alliance il 1° marzo 2022 e l'inizio del nuovo certificato alla data di inizio del raccolto (1° aprile 2022). Per questo, BestCoffee si rivolge al CB che ha rilasciato il certificato attuale, AbsoluteCertification ([Ultimi audit secondo gli attuali Standard UTZ e Rainforest Alliance](#)).*

*AbsoluteCertification non è autorizzato ad effettuare audit agricoli nel Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance e non può quindi effettuare l'Audit nel Periodo di Transizione di BestCoffee. Pertanto, BestCoffee ingaggia un altro Ente di Certificazione, DigitalCertifiers, che è autorizzato per questo ambito. BestCoffee conferma l'accordo sulla Piattaforma di certificazione di Rainforest Alliance firmato in data 7 dicembre 2021. ([Ingaggiare un Ente di Certificazione per gli Audit](#) nel Periodo di Transizione). BestCoffee deve dimostrare di essere conforme allo Standard di agricoltura sostenibile 2020 di Rainforest Alliance applicabile alla data della firma dell'accordo di certificazione ([Entrata in vigore dei requisiti dello standard 2020 di Rainforest Alliance](#)).*

*Tra agosto ed il 7 dicembre, BestCoffee sviluppa anche il suo piano di gestione, attua i requisiti validi dello Standard 2020 di Rainforest Alliance (requisiti agricoli fondamentali e tutti i requisiti di tracciabilità e di filiera validi), raccoglie tutti i dati di geolocalizzazione e procede ad una serie di ispezioni interne. Su tale base, BestCoffee compila l'autovalutazione, il Registro dei membri del Gruppo, i dati di geolocalizzazione e tutti gli altri documenti applicabili al suo ambito di certificazione ([Entrata in vigore dei requisiti dello standard 2020 di Rainforest Alliance](#)). BestCoffee ha tempo fino a 4 settimane prima dell'audit per presentare tutti i dati per la preparazione dello stesso, in modo da consentire a DigitalCertifiers di calcolare la durata esatta dell'audit, selezionare il campione di aziende agricole, impianti e lavoratori da controllare, ecc.*

*A quel punto, BestCoffee potrà acquistare nuovi volumi di Rainforest Alliance da SeriousFarming, un altro CH agricolo che ha già ottenuto un Certificato di Transizione. BestCoffee può anche segnalare l'elaborazione e la vendita dei volumi acquistati da SeriousFarming ed effettuare dichiarazioni con gli stessi nel suo account Rainforest Alliance attuale ([Regole di transizione](#) per la tracciabilità). Si applicano già i requisiti di tracciabilità 2020 di Rainforest Alliance.*

*Viene programmato un audit per febbraio, prima della scadenza del certificato originale (1° marzo 2022). Dopo aprile ricevuto DigitalCertifiers per un Audit nel Periodo di Transizione in*



loco, BestCoffee chiude tutte le non conformità entro le scadenze previste dalle Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance, il 21 aprile 2022. ([Audit nel periodo di transizione](#))

Il 23 maggio 2022, dopo l'esame della richiesta di licenza da parte di Rainforest Alliance, DigitalCertifiers assegna a BestCoffee un Certificato di Transizione, a partire dal 1° aprile 2022, cioè dalla data di inizio stabilita in linea con l'avvio della stagione di raccolta del caffè in questa regione. Il certificato è valido per un anno ([Certificato di Transizione](#)). Rainforest Alliance concede a BestCoffee una licenza d'uso per la Piattaforma di Tracciabilità di Rainforest Alliance. Rainforest Alliance assegna nuovi volumi certificati Rainforest Alliance a BestCoffee nel suo account sulla Piattaforma di Tracciabilità Rainforest Alliance.

Dopo aver ottenuto un certificato ed una licenza, BestCoffee ottiene anche un altro anno di accesso al suo attuale account Rainforest Alliance e, al suo interno, ai volumi ereditati di Rainforest Alliance che ha acquistato da SeriousFarming nel 2020, fino al 1° aprile 2023. Ora BestCoffee può unire i due account e trasferire i volumi ereditati sul nuovo account, perché l'Account Rainforest Alliance attuale è stato indicato in fase di registrazione sulla RACP ad agosto e DigitalCertifiers ha convalidato le transazioni, i volumi e le procedure di tracciabilità durante l'audit di febbraio.

BestCoffee deve indicare separatamente i volumi ereditati Rainforest Alliance ed i nuovi volumi Rainforest Alliance, benché sia consentito combinarli nello stesso contenitore. ([Attività e Transazioni](#))

BestCoffee ora può anche prepararsi per l'Audit di Certificazione completo, per esempio raccogliendo i dati dello Smart Meter ([Primo Audit di Certificazione](#)).

## ESEMPIO 2: TRANSIZIONE NON RIUSCITA:

Un CH possiede un certificato attuale UTZ valido fino al 1° agosto 2021.

Il CH in questione **non ha indicato** l'account attuale in fase di registrazione sulla Piattaforma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance. Il certificato attuale non è automaticamente trasformato in un Certificato di Transizione. ([Regola F65](#)) Il certificato attuale è annullato a partire dal 1° agosto 2021. ([Regola F79](#)). Se il CH decide di provare ad ottenere la certificazione secondo lo Standard Rainforest Alliance 2020 senza indicare gli account attuali, il CB o Rainforest Alliance possono decidere di sospendere anticipatamente quel certificato e quella licenza attuali e di non concedere al CH la certificazione secondo lo Standard Rainforest Alliance 2020 ([Regola F52](#)).

## ESEMPIO 3: NESSUNA TRANSIZIONE

Un CH detiene un certificato attuale Rainforest Alliance, valido fino al 1° settembre 2022, con un audit di sorveglianza previsto per il 1° febbraio 2022. Il CH in questione **non si registra** sulla Piattaforma di certificazione di Rainforest Alliance. A partire dal 1° febbraio 2022, il CH non potrà commerciare i volumi attuali Rainforest Alliance o effettuare dichiarazioni sugli stessi, ad esclusione del periodo di sell-off, come indicato nelle Regole di certificazione 2020 di Rainforest Alliance. Il certificato attuale viene annullato e l'account viene chiuso. Se il CH decide di ricertificarsi con Rainforest Alliance, potrà farlo ai sensi del Programma completo di certificazione 2020 di Rainforest Alliance.



## 2. REGOLE DI TRANSIZIONE PER I TITOLARI DI CERTIFICATI DI FILIERA

### 2.1. SINTESI

Questa sezione si applica a due tipologie distinte di Titolari di certificati di filiera in transizione. In assenza di ulteriori indicazioni, tutte le regole valgono per entrambe le tipologie. In caso contrario, le tipologie specifiche sono indicate:

- Tipo 1: CHs di filiera con un certificato valido
- Tipo 2: CHs di filiera con una licenza valida, ma senza certificato o approvazione (*endorsement*)

Le Regole di transizione per i rivenditori (retailers) non sono incluse nel presente documento, poiché la maggior parte non disponeva di un certificato/di una licenza valido/a in nessuna delle piattaforme di tracciabilità. Per informazioni sull'inclusione dei rivenditori nell'ambito del Programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance, consultare la [sezione dedicata](#) sul sito web di Rainforest Alliance.

### SCHEMA DEL PROCESSO DI CERTIFICAZIONE PER I CHS DI FILIERA IN TRANSIZIONE

Il seguente diagramma descrive le fasi del processo di certificazione per i CHs di filiera in transizione. Il ciclo dopo l'ottenimento di un certificato/*endorsement* è coperto dalle [Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance](#).

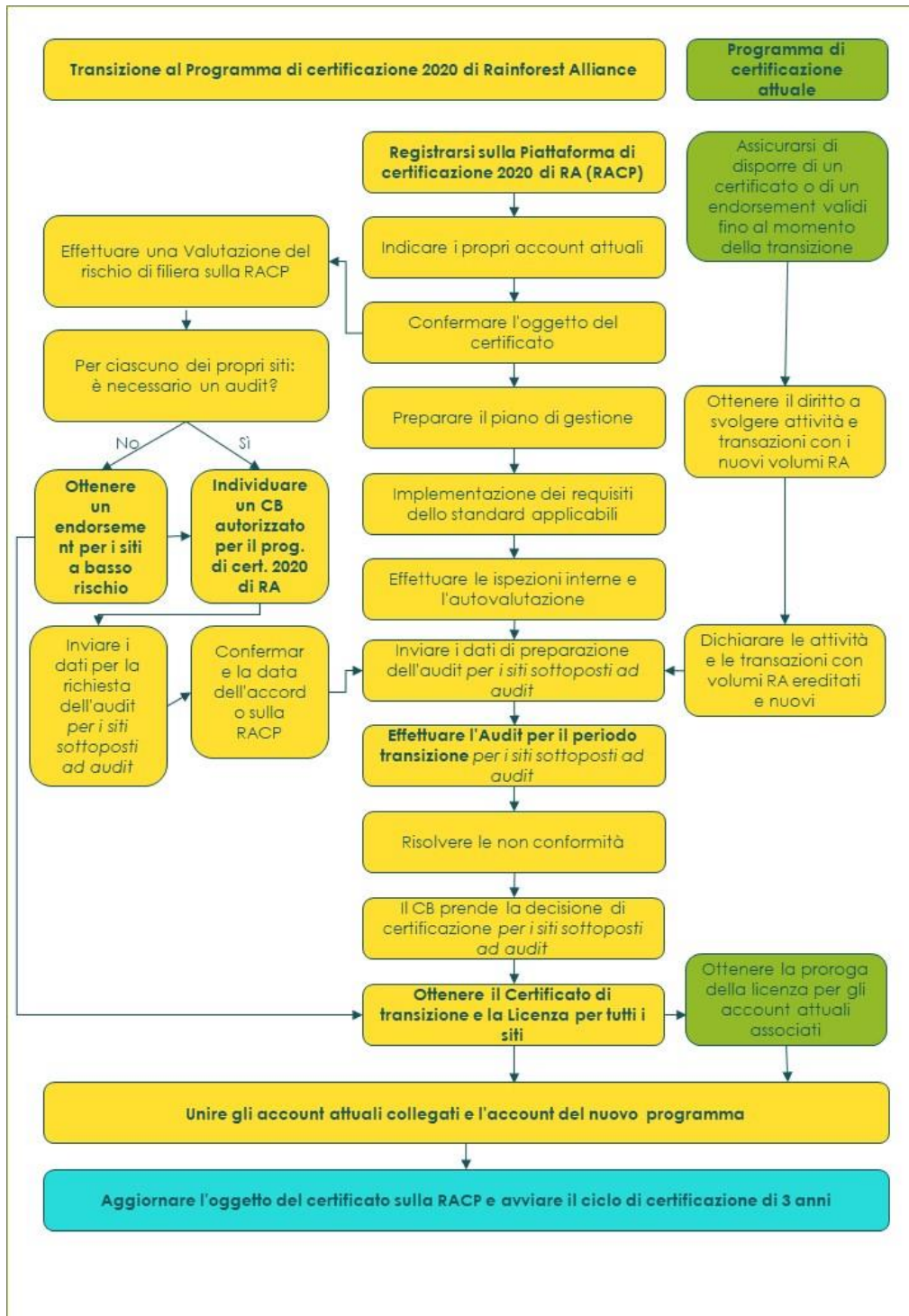


Figura 14: Diagramma del processo di certificazione nel Periodo di Transizione per i CHs di filiera in transizione.



## TEMPISTICHE PER LA TRANSIZIONE

Tutti i **requisiti a livello di filiera e tracciabilità** dello Standard di agricoltura sostenibile 2020 di Rainforest Alliance entrano in vigore il 1° luglio 2021. La data a partire da cui i CHs di filiera devono essere conformi ai requisiti varia in base a diversi fattori. Per maggiori informazioni consultare la Sezione [Entrata in vigore dei requisiti dello standard 2020 di](#) Rainforest Alliance.

Tutti gli **audit ai sensi dei programmi di certificazione attuali** (UTZ e RA) devono essere completati entro il 30 giugno 2021. Per maggiori informazioni consultare la Sezione [Ultime verifiche secondo gli attuali Standard UTZ e Rainforest Alliance](#).

Tutti i CHs di filiera in transizione dovranno iniziare e concludere le **fasi di certificazione nel periodo di transizione** entro il Periodo di transizione:

- registrazione (inclusa la conferma dell'ambito/*Scope Confirmation*);
- accordo di certificazione (ove applicabile);
- firma dell'accordo legale con Rainforest Alliance;
- audit nel periodo di transizione (ove applicabile);
- ottenimento di un certificato e di una licenza di transizione.

Più nello specifico, dovranno completare le fasi di cui sopra entro la prima delle date indicate di seguito:

- La data di scadenza del certificato/della licenza, incluse eventuali proroghe
- La scadenza per l'audit annuale successivo, incluse eventuali proroghe (dopo il 1° luglio 2021)
- Il 31 dicembre 2022

Per tenere fede a queste scadenze, tutti i CHs di filiera sono incoraggiati a completare la registrazione ed avviare il processo di approvazione (*endorsement*) o certificazione almeno 6 mesi prima della scadenza, secondo le tempistiche indicate di seguito. Tali tempistiche sono basate sui tempi medi necessari ad un CH per sottoporsi ad audit e chiudere tutte le non conformità. Il processo sarà più rapido se l'organizzazione è idonea per l'approvazione (*endorsement*) o risulta conforme a tutti i requisiti applicabili durante l'audit.

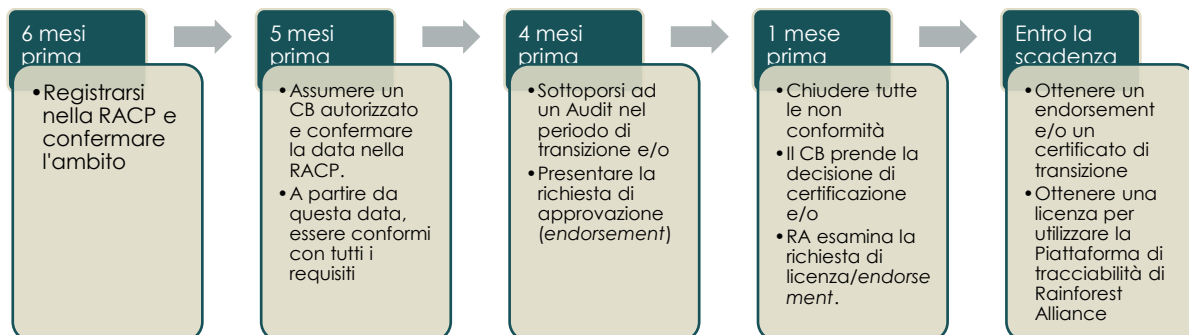


Figura 15: Tempistiche di certificazione per i Titolari di certificati di filiera in transizione.

Per maggiori informazioni consultare la Sezione [Processo di certificazione nel](#) periodo di transizione.

I CHs di filiera potranno registrarsi per il Programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance e completare la rispettiva Valutazione del rischio di filiera a partire da maggio 2021. Una volta completato questo processo, potranno:

- Avviare un processo di approvazione (*endorsement*)
- Sottoscrivere un accordo di certificazione con un ente di certificazione e pianificare un Audit nel periodo di transizione (ove applicabile) a partire dal 1° luglio 2021.

Gli audit e le approvazioni (*endorsements*) nel periodo di transizione consentiranno ai CHs di filiera di ricevere un certificato nel periodo di transizione valido per un anno. Dovranno



procedere ad un audit di certificazione completo entro la scadenza del Certificato di transizione.  
Per maggiori informazioni su queste date, contattare il team Customer Success all'indirizzo [cs@ra.org](mailto:cs@ra.org)



La figura riportata sotto illustra la sequenza di preparazione (attuazione dello standard ed autovalutazione), le verifiche ed i certificati durante il periodo di transizione ed oltre. Il periodo compreso tra il 2020 ed il momento dell'Audit nel periodo di transizione costituisce la fase di preparazione per il Certificato di transizione, che copre tutti i requisiti e le regole applicabili del Programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance, così come i requisiti e le regole del programma di certificazione attuale fino alla data di conformità, ai sensi della [Q](#) riportata sotto. Una volta che il CH ha ottenuto un Certificato di transizione, ha inizio la preparazione per il Programma di certificazione 2020 completo di Rainforest Alliance.

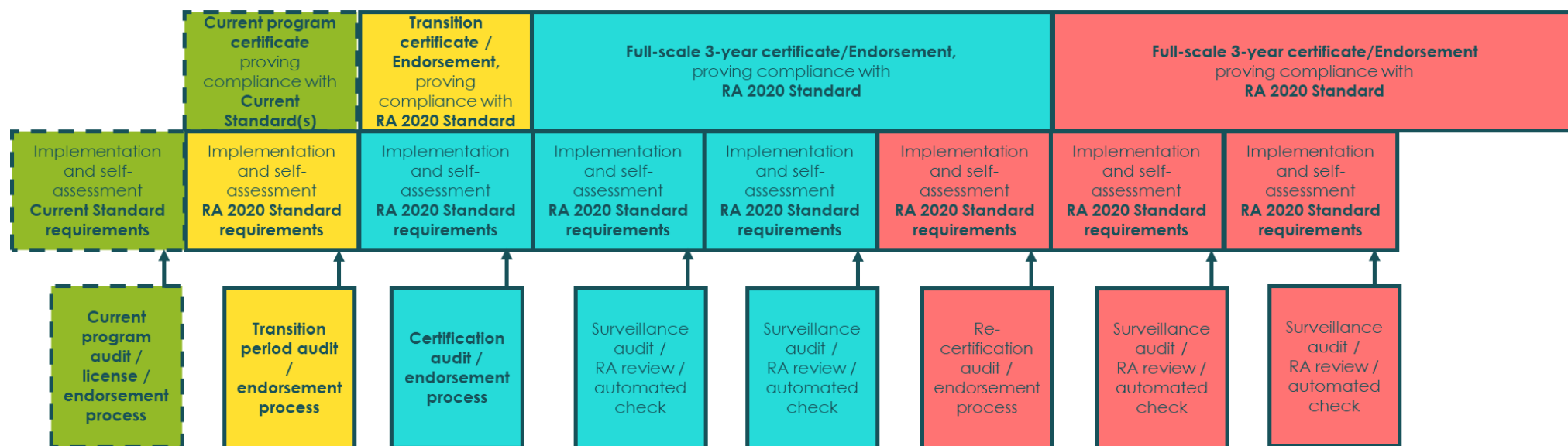


Figura 16: Tempistiche di attuazione, ispezione, conformità e certificazione dei vari programmi durante il periodo di transizione ed oltre.





## 2.2. ENTRATA IN VIGORE DEI REQUISITI DELLO STANDARD 2020 DI RAINFOREST ALLIANCE

**Regola SC 1.** Il 1° luglio 2021 entreranno in vigore tutti i requisiti relativi alla filiera ed alla tracciabilità dello Standard di agricoltura sostenibile 2020 di Rainforest Alliance.

**Regola SC 2.** I Titolari di certificati di filiera (CHs di filiera) in transizione dovranno continuare ad osservare i programmi di certificazione attuali fino alla data in cui inizieranno ad osservare lo Standard di agricoltura sostenibile 2020 di Rainforest Alliance, se non diversamente specificato nello Standard di agricoltura sostenibile 2020 di Rainforest Alliance, nelle Regole di transizione o negli altri documenti vincolanti su regole e requisiti specifici.

**Regola SC 3.** I Titolari di certificati in transizione inizieranno ad osservare il Programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance applicabile a partire da una delle date seguenti, a seconda di quale si verifichi per prima (la data di conformità):

- Per i CHs di filiera che richiedono un audit per uno dei loro siti: il giorno della firma dell'accordo di certificazione con un Ente di certificazione autorizzato per l'Audit nel periodo di transizione, oppure
- Per i Titolari di certificati idonei per l'approvazione (*endorsement*) su tutti i loro siti: il giorno di rilascio dell'*endorsement*
- La data del primo acquisto di nuovi volumi Rainforest Alliance

**Indicazioni utili:** se un Titolare di certificato firma un accordo di certificazione il 1° febbraio 2022 ma inizia ad acquistare nuovi volumi Rainforest Alliance il 1° ottobre 2021, la data di conformità a partire da cui è attesa la conformità sarà il 1° ottobre 2021.

**Regola SC 4.** Salvo diverse disposizioni in un requisito di tracciabilità o in una policy specifica, o salvo istruzioni previste dalla piattaforma di tracciabilità di Rainforest Alliance, i requisiti di tracciabilità dello Standard 2020 di Rainforest Alliance sono applicabili ai **nuovi volumi Rainforest Alliance** al 1° luglio 2021.

**Indicazioni utili:** i nuovi volumi Rainforest Alliance sono quelli derivanti da aziende agricole certificate secondo lo Standard 2020 di Rainforest Alliance o lo standard UEBT al momento della raccolta di tali volumi.

**Regola SC 5.** Salvo diversa disposizione contenuta in un particolare requisito o in una policy sulla tracciabilità, i requisiti di tracciabilità dello Standard 2020 di Rainforest Alliance sono applicabili ai **volumi ereditati** a partire dal 1° luglio 2021.

**Eccezioni:** valgono le seguenti eccezioni:

- I requisiti di responsabilità condivisa (differenziale di sostenibilità ed investimento di sostenibilità) non si applicano ai volumi ereditati.
- I requisiti Premium si applicano ai volumi ereditati in base alle regole UTZ/Rainforest Alliance attuali.

**Indicazioni utili:** i volumi ereditati attuali sono quelli derivanti da aziende agricole certificate secondo gli attuali Standard UTZ o Rainforest Alliance al momento della raccolta di quei volumi.

**Regola SC 6.** In preparazione per l'Audit nel Periodo di Transizione o il processo di approvazione (*endorsement*), il CH dovrà valutare la propria conformità rispetto:

- ai requisiti applicabili dello Standard 2020 di Rainforest Alliance alla data definita ai sensi della [Q](#);



- ai requisiti del/dei programma/i di certificazione/i applicabile/i per quelle transazioni e attività con i volumi ereditati effettuate dopo l'ultimo audit/endorsement dello standard attuale.

**Indicazioni utili:** l'attuazione del Programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance dovrà garantire la preparazione del CH e di tutti i siti, i subappaltatori, ecc. inclusi nel suo ambito di certificazione a rispettare le scadenze di cui alle Regole 1, 2, 3, 5 e 6, anche se tali attività di attuazione hanno luogo prima del 1° luglio 2021. Ad esempio, ai fini dell'autovalutazione per l'audit nell'ambito del Programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance (audit nel periodo di transizione), eseguita a maggio 2021, il CH dovrà utilizzare la checklist ed i requisiti dello Standard 2020 di Rainforest Alliance. L'autovalutazione verifica se il sito/il subappaltatore rispetta o sarà probabilmente in grado di rispettare lo Standard 2020 di Rainforest Alliance entro la data di conformità, definita ai sensi della [0](#).

**Regola SC 7.** Durante l'Audit nel periodo di transizione, il CB deve verificare la conformità:

- ai requisiti applicabili dello Standard 2020 di Rainforest Alliance alla data di conformità definita ai sensi della [0](#);
- ai requisiti di Tracciabilità di Rainforest Alliance validi a partire dal 1° luglio 2021.

**Regola SC 8.** Se un CH presenta una non conformità rispetto ai requisiti validi durante l'Audit nel Periodo di Transizione, il CH dovrà affrontare in modo soddisfacente queste non conformità, in maniera retroattiva rispetto alla data di conformità, come definito ai sensi della [0 più sopra](#) e delle [Regole di certificazione ed audit 2020 di Rainforest Alliance](#).

**Indicazioni utili:** per le non conformità che possono essere corrette in maniera retroattiva, ad esempio stipendi o pagamenti: se un CH firma un accordo di certificazione con il CB il 1° settembre 2021 e viene sottoposto ad audit ad aprile 2022 secondo lo Standard 2020 di Rainforest Alliance, risultando conforme ai pagamenti degli stipendi soltanto a partire dal 1° novembre 2021, questa sarà considerata dal CB come una non conformità. La differenza ancora dovuta dal periodo tra il 1° settembre 2021 ed il 1° novembre 2021 deve comunque essere pagata ai rispettivi lavoratori per chiudere la non conformità.



## 2.3. REGOLE DI TRANSIZIONE PER LE CERTIFICAZIONI

### ULTIME VERIFICHE SECONDO GLI ATTUALI STANDARD UTZ E RAINFOREST ALLIANCE

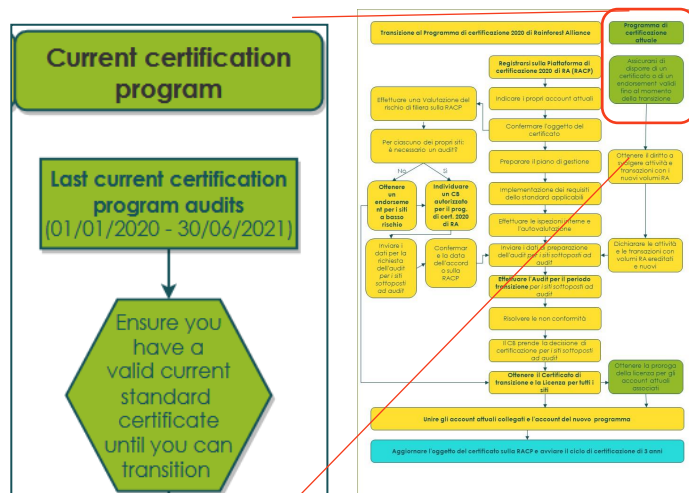


Figura 17: Questa è la parte del Processo di Certificazione (Figura 14) a cui corrisponde questa sezione

Questa sezione si applica ai Titolari di certificati della filiera di Tipo 1, ovvero quelli che detengono attualmente un certificato attuale UTZ o Rainforest Alliance in corso di validità, tra cui un *endorsement* o una licenza esente da audit.

I Titolari di certificati della filiera di Tipo 2 (quelli che detengono una licenza in corso di validità ma non un certificato valido) devono procedere alla sezione [1.4 Processo di certificazione nel periodo di transizione](#).

I Titolari di certificato della filiera di Tipo 1 in transizione sono quei CH che intendono mantenere la loro certificazione passando dagli attuali programmi di certificazione al Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance. Per garantire la continuità della certificazione (per "entrare nel percorso per Titolari di Certificato in Transizione"), possono valere diverse regole, a seconda del tipo di certificazione che il CH possiede nei programmi attuali. Questa sezione fornisce regole ed indicazioni generali, mentre lo [Strumento di transizione](#) traduce queste regole in specifiche guide passo-passo che i CHs devono seguire.

I CHs certificati secondo gli attuali programmi di certificazione UTZ e Rainforest Alliance ma per prodotti diversi, dovranno seguire le attuali indicazioni di Rainforest Alliance ed UTZ per i rispettivi prodotti. Si fa presente che Rainforest Alliance potrebbe emettere ulteriori policy e/o indicazioni per colture/paesi/regioni specifici, che sono vincolanti e saranno comunicate attraverso il [sito web](#) di Rainforest Alliance.

**Regola SC 9.** Gli audit basati sull'ultima versione degli attuali programmi di certificazione UTZ e/o Rainforest Alliance conducono ai rispettivi certificati attuali e non ad un Certificato per il Periodo di Transizione.

**Regola SC 10.** Tutti gli audit che inizieranno prima del 1° luglio 2021 dovranno essere basati sulla versione<sup>10</sup> più recente dei programmi di certificazione UTZ e/o Rainforest Alliance.

**Regola SC 11.** Gli audit basati sulla versione<sup>11</sup> più recente dei programmi di certificazione attuale UTZ e/o Rainforest Alliance non potranno essere effettuati dopo il 30 giugno

<sup>10</sup> Saranno pubblicate ulteriori indicazioni per i nuovi CHs che entrano a far parte di Rainforest Alliance durante il Periodo di Transizione.

<sup>11</sup> Con "più recente" si intende valida per il CH ed il CB al momento dell'audit secondo l'attuale Programma di Certificazione UTZ/Rainforest Alliance.



2021. Le decisioni sulle certificazioni basate su questi documenti non saranno ritenute valide e non condurranno al rilascio o al rinnovo di un certificato.

**Eccezioni:**

- eventuali audit a sorpresa, audit di follow-up, audit di verifica, audit di ispezione, audit di proroga/ampliamento dei certificati attuali vengono comunque condotti in base allo standard attuale ed alle regole di assurance fino alla scadenza degli attuali certificati UTZ/Rainforest Alliance
- Gli attori della filiera nel settore delle banane possono scegliere di essere sottoposti ad audit secondo la versione più recente dello Standard di Rainforest Alliance fino al 31 dicembre 2021 (si veda la [Policy sulle banane](#))

**Indicazioni utili:** l'ultima data prevista per questi audit non potrà essere successiva al 30 giugno 2021. Gli audit non potranno essere rinviati oltre quella data. Se un CH non viene sottoposto ad audit fino a quel momento, dovrà procedere con la certificazione secondo lo Standard 2020 di Rainforest Alliance, come previsto nelle tempistiche e nelle condizioni indicate nella sezione

[Audit nel](#) periodo di transizione. In caso di lacuna di certificazione, il CH rischia di perdere l'accesso ai suoi account e volumi.

Il processo di certificazione e licenza per l'attuale programma di certificazione Rainforest Alliance o UTZ potrà continuare dopo il 1° luglio 2021 purché il processo di audit sia avvenuto prima di questa data.

## **PER I CHS DI FILIERA SOTTOPOSTI AD AUDIT SECONDO L'ATTUALE PROGRAMMA DI CERTIFICAZIONE DI RAINFOREST ALLIANCE**

Questa sezione definisce le tempistiche per l'esecuzione degli ultimi audit ai sensi dell'attuale Programma di Certificazione di Rainforest Alliance, per i CHs che non sono certificati secondo l'attuale programma UTZ per lo stesso prodotto.

**Regola SC 12.** Se il certificato del CH scade nel 2020, il CH dovrà seguire l'attuale processo di certificazione Rainforest Alliance applicabile e sottoporsi ad un audit di ricertificazione, annuale ecc. come di consueto, per mantenere il suo status di titolare di certificato/approvazione (endorsement).

**Indicazioni utili:** Per le tempistiche e le eccezioni applicabili agli audit, si prega di consultare anche la versione più recente della [Policy sul COVID-19 di Rainforest Alliance](#).

**Regola SC 13.** Se il certificato della Chain of Custody del CH scade tra il 1° gennaio ed il 30 giugno 2021, 2022 o 2023, il CH dovrà seguire l'attuale processo di certificazione Rainforest Alliance valido e sottoporsi come di consueto ad un audit di ricertificazione, annuale, ecc. nel 2020/2021 per mantenere il suo status certificato, tenendo presente che l'ultima data possibile per un audit è il 30 giugno 2021.

**Indicazioni utili:** la data pertinente è la data originale di cessazione del certificato/approvazione (endorsement), senza tenere conto di eventuali proroghe.

**Regola SC 14.** Per i CHs soggetti alla precedente [0](#), il CB può richiedere una proroga per un massimo di 4 mesi attraverso la piattaforma di certificazione Salesforce. Tale proroga non modificherà l'ambito del certificato, né estenderà il periodo di tempo o la scadenza per l'esecuzione dell'ultimo audit annuale/di ricertificazione oltre il 30 giugno 2021.

**Regola SC 15.** Se il CH rientra negli scenari previsti nella [0](#) o [0](#) e l'attività di assurance applicabile secondo la Policy 2015 della Chain of Custody di Rainforest Alliance non prevede un audit, lo status attuale della certificazione Rainforest Alliance del CH viene mantenuto senza ulteriori audit ai sensi dell'attuale programma di certificazione di Rainforest Alliance nel 2021.

**Regola SC 16.** Se il certificato della Chain of Custody del CH scade tra il 1° luglio ed il 31 dicembre del 2021, 2022 o 2023, il CH dovrà effettuare una transizione diretta verso il



programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance, senza bisogno di un'ulteriore ricertificazione secondo l'attuale Standard di Rainforest Alliance nel 2021.

**Eccezione:** Gli attori della filiera nel settore delle banane possono scegliere di essere sottoposti ad audit secondo la versione più recente dello Standard di Rainforest Alliance fino al 31 dicembre 2021. (Si veda la [Policy sulle banane](#))

**Indicazioni utili:** la data pertinente è la data originale di cessazione del certificato/approvazione (endorsement), senza tenere conto di eventuali proroghe. Eccezione: i CHs soggetti alla [0](#), i cui audit abbiano subito ritardi a causa della pandemia di COVID-19.

**Regola SC 17.** Rainforest Alliance concederà automaticamente ai CHs la cui scadenza per l'audit/la verifica successivo/a è compresa tra il 1° luglio 2021 ed il 30 giugno 2022 una proroga di 6 mesi di tale scadenza (e della validità del rispettivo certificato, ove applicabile).

**Indicazioni utili:** questa regola ha lo scopo di concedere più tempo ai CHs di filiera per la transizione al nuovo programma, in combinazione con la regola secondo cui possono scambiare nuovi volumi di Rainforest Alliance prima dell'ottenimento di un Certificato di transizione. Questa regola vale anche per gli endorsement. Non vale per le licenze rilasciate nella piattaforma di tracciabilità, ad es. in caso di migrazione da un'altra piattaforma, e qualora il CH non disponga di un certificato o endorsement in corso di validità.

**Regola SC 18.** Qualora un CH in transizione dovesse possedere più di un account Rainforest Alliance, dovrà seguire le regole di cui sopra per ognuno di questi account, per garantire la continuità della certificazione.

Inoltre:

**Indicazioni utili:** La tabella di seguito riassume quali CHs sono stati sottoposti all'ultimo audit/verifica Rainforest Alliance secondo l'attuale programma di certificazione Rainforest Alliance nel 2020 e quali lo saranno nel 2021.

- Esempio 1: se un certificato Rainforest Alliance in corso scade ad aprile 2022, il CH in transizione dovrà sottoporsi ad audit annuale, ove richiesto, entro il 30 giugno 2021 ed in conformità alle Regole attuali di Rainforest Alliance.
- Esempio 2: se il certificato Rainforest Alliance in corso scade ad agosto 2023 e l'audit del 2020 ha avuto luogo in conformità alle Regole attuali di Rainforest Alliance, il CH non va sottoposto ad ulteriori audit attuali di Rainforest Alliance nel 2021 ed otterrà una proroga di 6 mesi della scadenza per l'audit successivo.

Se l'attuale certificato Rainforest Alliance scade nel	2020	2021		2022		2023		2024	
	Lug-Dic	Gen-Giu	Lug-Dic	Gen-Giu	Lug-Dic	Gen-Giu	Lug-Dic	Gen-Giu	Lug-Dic
Ultimo audit secondo lo standard attuale nel 2020	✓		✓		✓		✓		✓
Ultimo audit secondo lo standard attuale nel 2021 (tra gennaio e giugno)		✓		✓		✓		✓	

Figura 18: Ultimi audit/verifiche attuali di Rainforest Alliance

## PER I CHS DI FILIERA SOTTOPOSTI AD AUDIT SECONDO L'ATTUALE STANDARD UTZ

Questa sezione definisce le tempistiche per l'esecuzione degli ultimi audit ai sensi dell'attuale Programma di Certificazione di UTZ, per i CHs di filiera non certificati secondo l'attuale programma di Rainforest Alliance per lo stesso prodotto.

**Regola SC 19.** Se l'attuale certificato UTZ del CH di filiera scade nel 2020 o nella prima metà del 2021 (fino al 30 giugno 2021), sarà necessaria la ricertificazione secondo le regole di



certificazione di UTZ applicabili, prima del passaggio al Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance, tenendo presente che l'ultima data possibile per gli attuali audit UTZ è il 30 giugno 2021.

**Indicazioni utili:** la data pertinente è la data originale di cessazione del certificato/licenza, senza tenere conto di eventuali proroghe.

**Regola SC 20.** Per i CHs soggetti alla precedente [0](#) che richiede una proroga, si applicherà la versione più recente del Protocollo UTZ: potrà essere concessa una proroga massima di 4 mesi. Tale proroga non modificherà l'ambito del certificato, né estenderà il periodo di tempo o la scadenza per l'esecuzione dell'ultimo audit annuale/di ricertificazione oltre il 30 giugno 2021.

**Regola SC 21.** Se il certificato del CH scade dopo il 1° luglio 2021, il CH dovrà effettuare una transizione diretta verso il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance, senza bisogno di un'ulteriore ricertificazione secondo l'attuale Programma di Certificazione UTZ nel 2021.

**Indicazioni utili:** I CHs in possesso di un certificato di 2 anni, che normalmente non avrebbero bisogno di sottoporsi ad audit nel 2021, devono comunque passare al Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance, come previsto dalle Regole di Transizione, per mantenere i loro diritti e volumi.

**Regola SC 22.** I CHs il cui certificato scade tra il 1° luglio 2021 ed il 30 giugno 2022 otterranno automaticamente una proroga di 6 mesi concessa da Rainforest Alliance.

**Indicazioni utili:** questa regola ha lo scopo di concedere più tempo ai CHs di filiera per la transizione al nuovo programma, in combinazione con la regola secondo cui possono scambiare nuovi volumi di Rainforest Alliance prima dell'ottenimento di un Certificato di transizione. Questa regola vale anche per le licenze esenti da audit. I Titolari di certificato di Tipo 2 non potranno ottenere una proroga di 6 mesi.

**Regola SC 23.** Qualora un CH in transizione dovesse possedere più di un certificato UTZ attuale, dovrà seguire le regole suddette per ognuno di questi certificati per garantire la continuità della certificazione.

Inoltre:

**Indicazioni utili:** La tabella di seguito riassume per quali CHs è previsto l'ultimo audit/verifica secondo l'attuale programma di certificazione UTZ nel 2020, e per quali nel 2021. Ad esempio, se un certificato di UTZ scade ad aprile 2021, il CH in transizione dovrà sottoporsi all'audit di ricertificazione prima del 30 giugno 2021 e secondo il Protocollo di certificazione di UTZ. L'audit nel periodo di transizione si terrà idealmente nel primo semestre del 2022, ma la data precisa dipenderà dalla data di inizio del raccolto o dal momento in cui l'SCA avrà bisogno di registrare la vendita di nuovi volumi Rainforest Alliance all'acquirente sulla Piattaforma di tracciabilità di Rainforest Alliance.

Se il certificato UTZ in corso scade ad agosto 2021 e l'audit del 2020 ha avuto luogo in conformità al protocollo di certificazione di UTZ, il CH non va sottoposto ad ulteriori audit attuali di UTZ nel 2021 e può procedere direttamente all'Audit nel periodo di transizione.

Se l'attuale certificato UTZ scade nel:	2020		2021		2022		2023	
	Gen-Giu	Lug-Dic	Gen-Giu	Lug-Dic	Gen-Giu	Lug-Dic	Gen-Giu	Lug-Dic
Ultimo audit secondo lo standard attuale nel 2020				✓	✓	✓	✓	✓
Ultimo audit secondo lo standard attuale nel 2021 (tra gennaio e giugno)	✓	✓	✓					

Figura 19: Ultimi audit/verifiche UTZ attuali



## PER I CHS CERTIFICATI SECONDO GLI ATTUALI STANDARD UTZ E RAINFOREST ALLIANCE

Questa sezione riguarda i CHs certificati secondo gli attuali Programmi Rainforest Alliance ed UTZ per lo stesso o gli stessi prodotti.

**Regola SC 24.** Se un CH è in possesso delle attuali certificazioni con [Mutuo Riconoscimento](#), dovrà seguire le regole sopra descritte (sezioni [2.3.2](#) o [2.3.3](#)) per una delle certificazioni, unitamente alle regole di mutuo riconoscimento per la proroga dell'altra certificazione.

**Regola SC 25.** Se un CH possiede entrambe le certificazioni senza [Mutuo Riconoscimento](#), dovrà sottoporsi ad un ultimo audit secondo il programma attuale per ogni certificato, come previsto dalle regole nelle sezioni [2.3.2](#) e [2.3.3](#).





## 2.4. PROCESSO DI CERTIFICAZIONE NEL PERIODO DI TRANSIZIONE

**Regola SC 26** Tutti i CHs in transizione dovranno registrarsi, certificarsi ed ottenere una licenza secondo il Programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance entro il Periodo di Transizione.

**Indicazioni utili:** La certificazione secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance è obbligatoria anche se un CH è in possesso di certificato/licenza/approvazione (endorsement) secondo un attuale Programma di Certificazione UTZ/Rainforest Alliance che non richiede un audit o il rinnovo di quel certificato/licenza/approvazione (endorsement) durante il periodo di transizione. Ciò vale per i CHs esenti da audit secondo gli attuali Programmi di Certificazione. Il mancato ottenimento del Certificato di Transizione entro il periodo di transizione avrà conseguenze sulla validità degli attuali account, certificati, licenze, diritti e volumi UTZ/Rainforest Alliance, così come descritto più avanti nella sezione [Lacune nella certificazione](#).

**Regola SC 27** Tutti i CHs di filiera devono ottenere un Certificato di transizione entro la prima delle date seguenti:

- La scadenza per l'audit annuale/di ricertificazione successivo (tenendo conto di eventuali proroghe dell'account)
- La scadenza dell'endorsement/della licenza (tenendo conto di eventuali proroghe)
- Il 31 dicembre 2022

Se il CH ha più di un certificato/una licenza, conta la data che ricorre per prima fra tutte.

**Indicazioni utili:** i seguenti esempi illustrano la regola:

**Esempio 1:** se un CH di filiera ha un certificato di Rainforest Alliance che scade il 15 agosto 2023. Ai sensi dell'attuale policy sulla Chain of Custody di Rainforest Alliance, il CH deve sottoporsi ad un audit annuale entro il 15 agosto 2021. Secondo la [Regola SC17](#), il CH deve ottenere una proroga di 6 mesi. Pertanto, la nuova scadenza per sottoporsi all'audit annuale è il 15 febbraio 2022. Si tratta della scadenza per l'ottenimento del Certificato di transizione da parte del CH.

**Esempio 2:** un CH di filiera ha un attuale certificato UTZ per il cacao valido fino al 10 febbraio 2023 ed un attuale certificato UTZ per le nocciole valido fino al 10 febbraio 2022. Ai sensi dell'attuale protocollo UTZ, il CH deve rinnovare questi certificati entro le rispettive date di scadenza. Ai sensi della [Regola SC17](#), il CH deve ottenere una proroga di 6 mesi rispetto a tale scadenza, ovvero fino al 10 agosto 2022/2023. La scadenza per l'ottenimento di un Certificato di transizione per la licenza sul cacao sarebbe quindi il 31 dicembre 2022. Tuttavia, se il CH desidera registrare solo un account per cacao e nocciole ai fini del Programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance, dovrà ottenere il Certificato di transizione/Endorsement per cacao e nocciole entro il 10 agosto 2022, ovvero la scadenza del primo dei due.

**Esempio 3:** un CH rivenditore commercia prodotti certificati UTZ ma non ha mai avuto bisogno di ottenere la certificazione per il programma UTZ attuale. Il rivenditore deve ottenere un Certificato di transizione/Endorsement entro il 31 dicembre 2022.

**Esempio 4:** in fase di migrazione, un CH di filiera di Tipo 2 ha ricevuto una licenza di un anno per l'utilizzo dell'attuale piattaforma di tracciabilità di Rainforest Alliance per il tè, ma non dispone di un certificato in corso di validità. La licenza scade il 1° dicembre 2021. Deve quindi ottenere un Certificato di transizione entro il 1° dicembre 2021.



## REGISTRAZIONE PER PARTECIPARE AL PROGRAMMA DI CERTIFICAZIONE 2020 DI RA

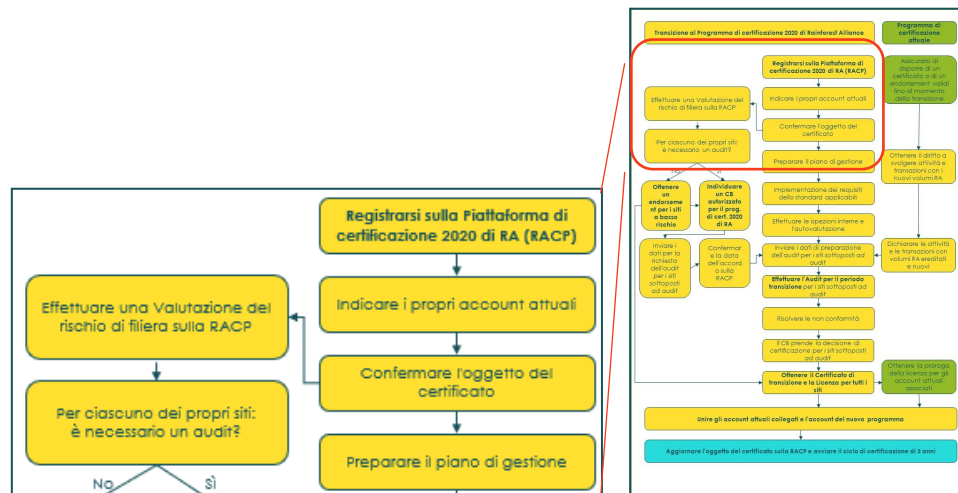


Figura 20: Questa è la parte del Processo di Certificazione (Figura 14) a cui corrisponde questa sezione

**Regola SC 28.** Tutti i CHs in transizione dovranno completare il loro processo di registrazione sulla Piattaforma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance (fino alla Conferma Ambito/Scope Confirmation compresa) in tempo per ottenere il Certificato di transizione ai sensi della [Regola SC27](#).

**Indicazioni utili:** il processo di registrazione è descritto più nel dettaglio nelle Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance. Il processo di registrazione stabilisce l'elenco di requisiti valido per ogni CH, a seconda dell'ambito del CH (colture, attività, struttura organizzativa, ecc.). Definisce inoltre il livello di verifica ed il processo da seguire per ogni CH. Il processo di registrazione consente quindi ai CHs di definire se sono idonei a ricevere un'approvazione (endorsement) secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance o se devono sottoporsi ad un Audit nel Periodo di Transizione.

I CHs devono completare il processo di registrazione prima di ingaggiare un Ente di Certificazione o di procedere con l'Audit nel Periodo di Transizione o procedere con il processo di endorsement. Ai sensi delle Regole di certificazione di Rainforest Alliance, le tempistiche per l'ottenimento di un certificato vanno in media da 2 a 4 mesi dopo che il CH ha fornito tutti i suoi dati di preparazione dell'audit.

Pertanto, la raccomandazione per i CHs di filiera è di **registrarsi almeno 5 mesi** prima della scadenza specifica, come previsto dalla [Regola SC27](#).

Per maggiori informazioni sulle tempistiche di certificazione, consultare le Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance.

**Regola SC 29.** Durante la Registrazione, il CH dovrà indicare tutti i Member ID di UTZ ed i codici dei certificati Rainforest Alliance attuali e/o gli ID Marketplace di Rainforest Alliance gestiti dal gruppo/CH.

### **Indicazioni utili:**

Esempi di Member ID di UTZ attuali: UTZ\_CO1000012345, ME01\_123456

Esempi di codici certificato attuali di Rainforest Alliance: CB-C-123456, END-123456

Esempi di ID Marketplace attuali di Rainforest Alliance: RA12345

Per esempio, se il CH possiede due certificati UTZ attuali (uno per Nocciola ed uno per Cacao) ed un certificato Rainforest Alliance attuale, il CH deve fornire i dettagli di tutti e tre i certificati. Si prega di non fornire qui il Member ID e/o il Codice Certificato di altri partner commerciali, CHs affiliati, ecc.

Rainforest Alliance deve poter creare un collegamento tra il nuovo account del CH ed i suoi account esistenti, per far sì che ogni CH possa continuare ad accedere ai volumi ed agli account attuali. Quando un CH specifica di avere un account attuale, deve



automaticamente iniziare il percorso per CHs in transizione. È quindi molto importante che tutti i CHs collaborino ed indichino tutti i Member ID UTZ e/o i Codici Certificato Rainforest Alliance attuali. Per qualunque dubbio o domanda sul Member ID UTZ e/o sui Codici Certificato Rainforest Alliance attuali, verificare il proprio certificato o contattate l'Ente di Certificazione di riferimento.

La validità degli ID degli account attuali indicati verrà verificata durante l'Audit nel periodo di transizione o durante il processo di endorsement.

**Regola SC 30.** Tutti gli account attuali non indicati in un account del Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance a partire dal 31 dicembre 2022 saranno sospesi, e la certificazione attuale UTZ o Rainforest Alliance sarà annullata dal CB e/o da Rainforest Alliance, al più tardi a partire dal 1° gennaio 2023.

**Indicazioni utili:** se la scadenza per l'audit di un certificato è il 1° aprile 2021 e nessun CH lo ha indicato entro tale data, il certificato verrà sospeso a partire dalla data di scadenza dell'audit. Se la scadenza è successiva al 31 dicembre 2022, il certificato verrà sospeso a partire dal 1° gennaio 2023. Non è possibile prorogare il certificato sottoponendosi ad un audit UTZ/Rainforest Alliance attuale dopo il 1° luglio 2021.

**Regola SC 31.** Un CH che abbia più di un Commodity Member ID nell'attuale programma di certificazione UTZ può decidere di registrare un solo account 2020 di Rainforest Alliance per le stessa serie di siti o società.

**Indicazioni utili:** ciò significa che, se un CH ha un account per il cacao ed un account per la nocciola secondo il programma UTZ attuale, può unire entrambi in un ambito di certificazione unico ai sensi del nuovo programma di certificazione. Per ulteriori informazioni sull'ambito di certificazione, consultare le Regole di certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

**Regola SC 32.** Se un CH possiede entrambe le certificazioni attuali UTZ e Rainforest Alliance, dovrà soltanto registrare un account 2020 di Rainforest Alliance per lo stesso gruppo di siti o società.

**Indicazioni utili:** Ciò significa che, invece dei due account attuali, il CH avrà soltanto un account 2020 di Rainforest Alliance che coprirà tutti i siti certificati. Tuttavia, un account 2020 di Rainforest Alliance potrà essere collegato a due (o più) account attuali, per esempio quando una società possiede un account UTZ attuale ed un account Rainforest Alliance attuale.

**Regola SC 33.** Se necessario, è anche possibile dividere i siti di una società multisito attuale in due o più certificati/account 2020 di Rainforest Alliance. In questo caso, per ognuno di questi account il CH dovrebbe indicare sia il Member ID UTZ attuale sia il Codice Certificato Rainforest Alliance attuale.

**Indicazioni utili:** Le Regole di certificazione 2020 di Rainforest Alliance definiscono una serie di regioni del mondo in cui possono essere situati i siti di uno stesso CH multisito. Le società che hanno siti in più di una regione devono registrare tanti CHs quante sono le regioni in cui operano.

**Regola SC 34.** Un CH non dovrà indicare, al fine di collegarli al suo account per lo Standard Rainforest Alliance 2020, i Member ID o i codici certificato che non gestisce direttamente (cioè certificati non rilasciati a suo nome e per i quali non è legalmente responsabile).

**Indicazioni utili:** Per esempio, un CH non dovrà indicare il Member ID o i codici certificato di account registrati a nome di partner commerciali o di subappaltatori certificati in maniera indipendente.

**Regola SC 35.** Durante la Registrazione sulla Piattaforma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance, i CHs di filiera dovranno sottoporsi ad una Valutazione del Rischio di Filiera (SCRA) per ciascuno dei loro siti per determinare se vi sia necessità di un Audit nel Periodo di Transizione o di un processo di approvazione (endorsement) per ottenere un Certificato di Transizione.





**Regola SC 40.** I CHs idonei per un *endorsement* nel periodo di transizione di uno o più dei rispettivi siti ne otterranno uno tra il 1° ottobre 2021 ed il 31 dicembre 2022, a condizione di aver registrato e confermato il loro ambito.

**Regola SC 41.** Durante il processo di approvazione (*endorsement*), Rainforest Alliance dovrà verificare tutti gli account collegati del CH in transizione. Qualora vengano riscontrate incongruenze, sarà valido quanto segue:

- a. Se non vi sono indizi di frode, il CH dovrà
  - (1) Indicare tutti gli attuali account UTZ e Rainforest Alliance da collegare al suo account sulla Piattaforma del Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance prima di poter ottenere un Certificato di Transizione e/o
  - (2) Rimuovere l'indicazione di qualunque account che non sia gestito dal CH prima di poter ottenere un Certificato di Transizione
- b. Se vi sono indizi di frode, Rainforest Alliance dovrà:
  - (3) Dare parere negativo per l'*endorsement* e
  - (4) Sospendere tutti gli attuali certificati validi entro 2 giorni

**Indicazioni utili:** come stabilito dalla [Regola SC30](#), tutti gli account non indicati sulla piattaforma di certificazione di Rainforest Alliance durante la registrazione saranno sospesi dal 1° gennaio 2023. Non indicando i suoi account attuali di UTZ e Rainforest Alliance, il CH rischia di perdere l'accesso ai volumi ereditati.

## INGAGGIARE UN ENTE DI CERTIFICAZIONE PER GLI AUDIT NEL PERIODO DI TRANSIZIONE

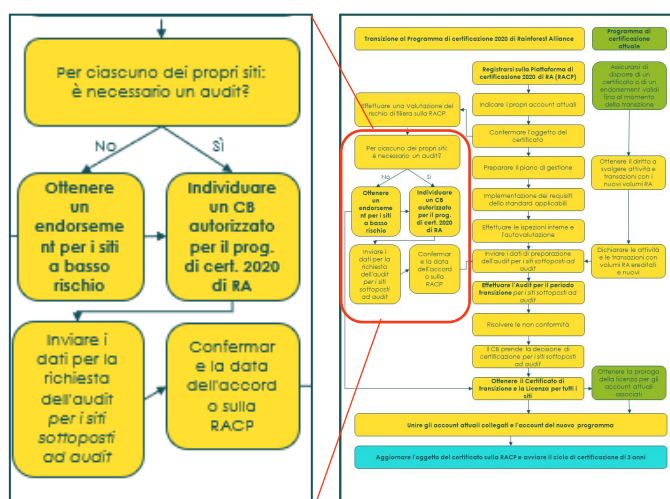


Figura 22: Questa è la parte del Processo di Certificazione (Figura 14) a cui corrisponde questa sezione

**Regola SC 42.** Tutti i CHs in transizione (compresi quelli con licenza ed i rivenditori) che hanno almeno un sito con un livello di rischio diverso da A, sulla base dei risultati della SCRA, dovranno ingaggiare un Ente di certificazione autorizzato in vista di un Audit nel periodo di transizione.

**Regola SC 43.** Prima di ingaggiare un Ente di Certificazione per l'Audit nel Periodo di Transizione, i CHs in transizione dovranno completare il processo di registrazione fino alla Conferma Ambito (Scope Confirmation) inclusa.

**Indicazioni utili:** Il Processo di registrazione consente ai CHs ed ai potenziali Enti di Certificazione di vedere l'intero elenco di requisiti ed i livelli di verifica per ciascuno dei loro siti. Alcuni CHs possono essere completamente esentati dall'audit.





**Regola SC 44.** Gli Audit nel Periodo di Transizione dovranno essere riconosciuti da Rainforest Alliance soltanto se condotti da Enti di Certificazione autorizzati per il Programma di Certificazione 2020 ed in particolare in base al paese, ambito, prodotto e ad altri criteri validi per il CH in questione.

**Indicazioni utili:** L'ambito di autorizzazione degli Enti di Certificazione per il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance potrà essere molto diverso dall'ambito degli attuali Programmi di Certificazione UTZ e Rainforest Alliance. Rainforest Alliance comunicherà l'elenco di CB autorizzati ed il rispettivo ambito di autorizzazione una volta completato il processo di autorizzazione, dopo maggio 2021.

**Regola SC 45.** I CH in transizione potranno ingaggiare un Ente di Certificazione (CB) autorizzato per il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance soltanto dopo la pubblicazione dell'elenco di CB autorizzati da parte di Rainforest Alliance.

**Indicazioni utili:** secondo le stime, il processo di autorizzazione dovrebbe essere ultimato entro maggio 2021. Tecnicamente, non vi è una data limite per ingaggiare un CB autorizzato. Tuttavia, per garantire la conformità con la [0](#), si consiglia ai CHs di filiera di incaricare un CB entro 4 mesi dalla scadenza specifica. Per maggiori informazioni sulle tempistiche di certificazione, consultare le Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance.

**Regola SC 46.** Se un CH non può o non desidera ingaggiare lo stesso Ente di Certificazione che ha rilasciato l'attuale certificato UTZ o Rainforest Alliance per l'Audit nel Periodo di Transizione, si applica quanto segue:

- L'attuale CB è responsabile di tutte le attività relative alla certificazione attuale, incluse eventuali richieste di proroga.
- Il CB del Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance è responsabile di tutte le attività relative all'Audit nel Periodo di Transizione e al Certificato di Transizione.

**Regola SC 47.** I CHs in transizione dovranno firmare un contratto con un CB autorizzato Rainforest Alliance e darne conferma sulla piattaforma di certificazione Rainforest Alliance prima di poter pianificare un Audit nel Periodo di Transizione.

**Indicazioni utili:** la data del presente accordo corrisponde alla data di conformità, come indicato nella sezione [Entrata in vigore dei requisiti dello standard 2020 di Rainforest Alliance](#).

## AUDIT NEL PERIODO DI TRANSIZIONE

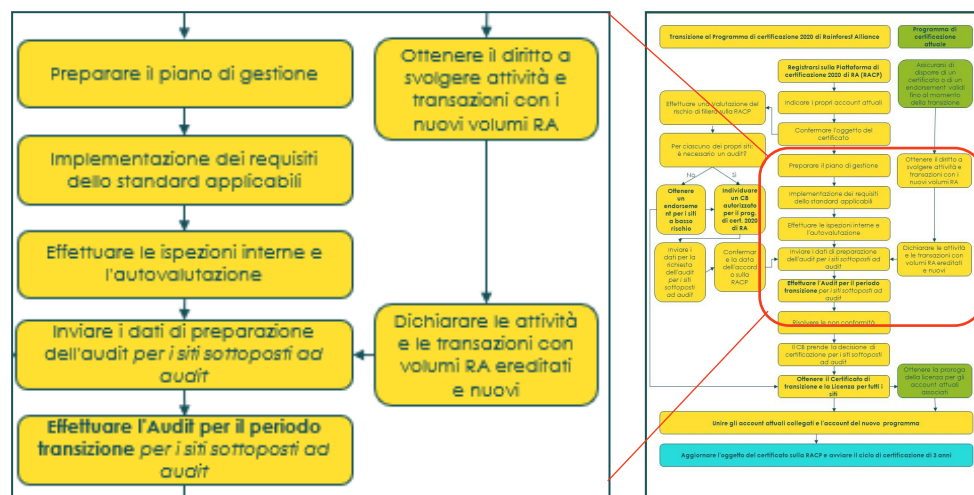


Figura 23: Questa è la parte del Processo di Certificazione (Figura 14) a cui corrisponde questa sezione



**Regola SC 48.** Tutti i CHs che richiedono un audit per almeno un sito secondo la Piattaforma di certificazione di Rainforest Alliance devono essere sottoposti ad Audit nel periodo di transizione per ottenere un Certificato di transizione.

**Indicazioni utili:** tutti i CH, inclusi quelli con licenza ed i rivenditori, ad eccezione di quelli con il livello di rischio più basso per tutti i loro siti, devono sottoporsi ad un Audit nel periodo di transizione. Se un CH ha diversi siti, di cui alcuni sono idonei per un endorsement mentre altri necessitano di un audit, Rainforest Alliance fornirà un Certificato di endorsement al CH per i siti di livello A, con una decisione di certificazione del CB con validità in sospeso. Non appena il certificato emesso dal CB diventa valido, il certificato di endorsement avrà le stesse date di validità del certificato del CB.

**Regola SC 49.** Un Audit nel Periodo di Transizione viene eseguito come Audit di Certificazione, come previsto dalle [Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance](#), con le eccezioni/i chiarimenti previsti dalle sezioni [2.4.1.1](#) e [2.4.1.2](#) di seguito.

#### **2.4.1.1. TEMPISTICHE PER GLI AUDIT NEL PERIODO DI TRANSIZIONE**

**Regola SC 50.** Tutti i CHs in transizione che richiedono un audit in base alla Piattaforma di certificazione di Rainforest Alliance devono essere sottoposti ad un Audit nel periodo di transizione in tempo entro la scadenza specifica, come indicato nella [0](#) (la scadenza per l'audit successivo o il 31 dicembre 2022).

**Indicazioni utili:** i CH sono incoraggiati a completare l'Audit nel periodo di transizione almeno **4 mesi** prima della scadenza specifica per lasciare tempo sufficiente per l'ottenimento del certificato. Per maggiori informazioni sulle tempistiche di certificazione, consultare le Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance. Per ulteriori indicazioni sulle tempistiche per la certificazione nel periodo di transizione, vedere [Figura 15 più sopra](#).

**Regola SC 51.** Gli Audit nel Periodo di Transizione non dovranno avere luogo prima del 1° luglio 2021.

**Regola SC 52.** Tra il 1° luglio 2021 ed il 30 giugno 2022, tutti gli audit dovranno essere Audit nel Periodo di Transizione, secondo lo Standard Rainforest Alliance 2020 ed i documenti vincolanti applicabili. **Eccezioni:** ai sensi della [0](#).

**Regola SC 53.** Per i CHs di filiera in transizione, gli Audit nel periodo di transizione non devono essere eseguiti prima di 3 mesi dal primo acquisto di nuovi volumi di Rainforest Alliance. Per i CHs con lacune di certificazione, si applicano le Regole di certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

**Indicazioni utili:** Per i CHs in transizione, i nuovi volumi di Rainforest Alliance acquistati più di 3 mesi prima di un Audit nel periodo di transizione non verranno annullati nella Piattaforma di tracciabilità di Rainforest Alliance. I CHs con lacune di certificazione sono quelli il cui certificato più recente è scaduto prima di giugno 2020 o che non hanno completato la transizione in tempo. Vedere anche la sezione [Lacune nella certificazione](#).

#### **2.4.1.2. REGOLE PER L'ESECUZIONE DEGLI AUDIT NEL PERIODO DI TRANSIZIONE**

**Regola SC 54.** Gli Audit nel Periodo di Transizione dovranno essere eseguiti come audit documentali.

**Regola SC 55.** In preparazione dell'Audit nel periodo di transizione ed in aggiunta ai documenti elencati nelle Regole di certificazione e audit 2020 di Rainforest Alliance ed allo Standard di agricoltura sostenibile, Il Titolare del certificato dovrà caricare sulla RACP i seguenti documenti per l'ultimo audit in corso di ciascun account attuale collegato ed indicato nel processo di registrazione, tra cui:

- Per ciascuno dei certificati/licenze UTZ più recenti (ove applicabile):





- Relazione riepilogativa sull'audit
- Checklist per l'audit
- Certificato o caratteristiche della licenza esente da audit (livello di certificazione, validità, proroghe, ecc.)
- Panoramica degli attuali account di tracciabilità UTZ, con riferimento all'ambito di certificazione del CH nel Programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance, e di tutti gli altri account di tale programma registrati dal CH, inclusa la cronistoria di eventuali migrazioni, spostamenti o fusioni di account.
- Per ciascuno dei certificati di Rainforest Alliance più recenti (ove applicabile):
  - Relazione integrale sull'audit
  - Caratteristiche del certificato/endorsement (validità, ambito, proroghe, ecc.)
  - Panoramica degli attuali account di tracciabilità UTZ, con riferimento all'ambito di certificazione del CH nel Programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance, e di tutti gli altri account di tale programma registrati dal CH, inclusa la cronistoria di eventuali migrazioni, spostamenti o fusioni di account.

**Regola SC 56.** Gli Audit nel Periodo di Transizione dovranno coprire, oltre alle Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance:

- Tutti gli account della Piattaforma di Tracciabilità appartenenti al CH
- I volumi e le transazioni presenti
- Le dichiarazioni e le etichette ad essi associate

Ciò vale per gli account ai sensi degli attuali programmi di certificazione UTZ e Rainforest Alliance nonché del programma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

**Indicazioni utili:** vedere anche la [0](#) sulle modalità di audit delle transazioni e la sezione [Entrata in vigore dei requisiti dello standard 2020 di Rainforest Alliance](#) sui requisiti applicabili alle varie transazioni e le rispettive tempistiche.

*Ad esempio, se dal 1° luglio 2021 il CH in transizione ha eseguito transazioni su nuovi volumi di (1) caffè e (2) zenzero di Rainforest Alliance, volumi ereditati di (3) caffè di UTZ e volumi ereditati di (4) caffè e (5) zenzero di Rainforest Alliance, il CB dovrà verificare un campione rappresentativo di transazioni per ciascuno di questi 5 tipi di volumi a partire dal 1° luglio 2021. I report vengono estratti dalle piattaforme di tracciabilità di Rainforest Alliance applicabili in cui hanno luogo le transazioni sui volumi (Marketplace 2, MultiTrace). In caso di migrazione delle piattaforme di tracciabilità, nel corso di tale periodo un account potrebbe aver riportato le transazioni su più di una piattaforma. In tal caso, ciascuna delle piattaforme deve essere campionata.*

**Regola SC 57.** Durante l'Audit nel Periodo di Transizione, e sulla base dei documenti forniti dal CH ai sensi della [0](#), il CB dovrà verificare tutte le attuali certificazioni e gli account Rainforest Alliance ed UTZ del CH. Qualora il CH non abbia indicato o abbia erroneamente indicato un account attuale durante la registrazione:

- a. Se non vi sono indizi di frode, il CH dovrà
  - Indicare tutti gli account Rainforest Alliance ed UTZ attuali nel suo account sulla piattaforma di certificazione Rainforest Alliance prima di poter ottenere un Certificato di Transizione e/o
  - Scollegare eventuali account non gestiti dal CH prima di poter ottenere un Certificato di Transizione
- b. Se vi sono indizi di frode, il CB dovrà:
  - Negare la certificazione, e
  - Sospendere tutti i certificati attuali validi entro 2 giorni dalla decisione sulla certificazione, ovvero



- Se questi sono rilasciati da un altro CB, informare il Team di certificazione di Rainforest Alliance. Rainforest Alliance dovrà sospendere i certificati attuali validi entro 2 giorni dalla notifica.

**Indicazioni utili:** come previsto dalla [0](#), tutti gli account non indicati in un account della piattaforma di certificazione Rainforest Alliance saranno sospesi al più tardi il 1° gennaio 2023. Non indicando i suoi attuali account, il CH rischia di perdere l'accesso ai volumi ereditati.

**Regola SC 58.** Nel corso di un audit nel periodo di transizione, l'auditor verificherà un campione rappresentativo di transazioni per ciascun account ereditato e per ciascuna piattaforma applicabile in cui sono riportate le transazioni legate ai volumi ereditati.

**Indicazioni utili:** Per esempio, se il CH in transizione possiede 3 account, tutti indicati nella piattaforma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance alla registrazione, il CB dovrà verificare un campione rappresentativo delle transazioni per ognuno di questi 3 account. I report sono estratti dalla/e piattaforma/e di tracciabilità di Rainforest Alliance applicabile/i su cui gli account in corso hanno riportato le transazioni dall'ultimo audit (ad esempio Good Inside Portal, Marketplace 2, MultiTrace). In caso di migrazione delle piattaforme di tracciabilità, nel corso di tale periodo un account potrebbe aver riportato le transazioni su più di una piattaforma. In tal caso, ciascuna delle piattaforme deve essere campionata.

**Regola SC 59.** Il CH deve dimostrare di possedere ancora tutti i volumi attuali UTZ o Rainforest Alliance indicati nei suoi account oppure, in caso contrario, dovrà rimuoverli/rintracciarli al di fuori della piattaforma.

## CERTIFICATO DI TRANSIZIONE

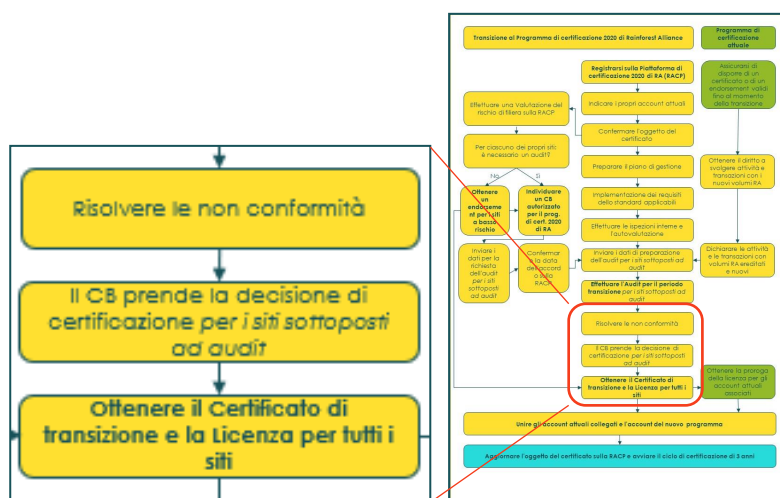


Figura 24: Questa è la parte del Processo di Certificazione (Figura 14) a cui corrisponde questa sezione

Il processo di risoluzione di non-conformità, decisioni sulle certificazioni, ecc. che porta al Certificato di Transizione è lo stesso previsto nelle Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance, tranne che per l'ambito dell'audit, come stabilito nella sezione [Audit nel periodo](#) di transizione

**Audit nel periodo** di transizione sopra e nelle regole riportate nella sezione di seguito.

**Regola SC 61.** Se conclusi con successo, i processi di Audit ed *Endorsement* nel Periodo di Transizione si traducono nel rilascio di un Certificato di Transizione di un anno secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

**Regola SC 62.** La data di inizio del certificato di transizione sarà la seguente:



- Per i CHs di filiera che hanno almeno un sito controllato (tramite audit), la data di inizio è la prima data dell'audit del periodo di transizione
- Per i CHs di filiera che non hanno siti controllati tramite audit, la data di inizio è la data di emissione dell'endorsement.

**Un Certificato di transizione non può avere una data di inizio anteriore al 1° luglio 2021.**

**Regola SC 63.** Un Titolare di certificato può ottenere uno o due Certificati di transizione per lo stesso ambito di certificazione:

- Un CH il cui ambito include l'attività agricola otterrà un solo Certificato di transizione emesso dal CB dopo un Audit nel periodo di transizione con esito positivo.
- Un CH per il quale tutti i siti sono tenuti a sottoporsi ad audit otterrà un solo Certificato di transizione emesso dal CB dopo un Audit nel periodo di transizione con esito positivo.
- Un CH per il quale tutti i siti sono idonei all'*endorsement* otterrà un solo Certificato di transizione di *endorsement* rilasciato da Rainforest Alliance.
- Un CH multisito il cui ambito non include l'attività agricola e con uno o più siti idonei all'*endorsement* ed uno o più siti che necessitano di un audit otterranno due certificati: un Certificato di transizione di *endorsement* rilasciato da Rainforest Alliance per i siti approvati ed un Certificato di transizione rilasciato dall'Ente di certificazione per i siti sottoposti ad audit. Entrambi i certificati avranno le stesse date di validità.

**Indicazioni utili:** Per ciascun Titolare di certificato viene rilasciata una sola licenza, il che significa che la direzione del CH può effettuare registrazioni sulla piattaforma di tracciabilità per tutti i siti, sia quelli provvisti di *endorsement*, sia quelli sottoposti ad audit. Per maggiori informazioni, consultare le Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance.

Oggetto del certificato	Ambito dell'audit	Certificato/i
CH il cui ambito include l'attività agricola	Tutti i siti sono sottoposti ad audit	1 Certificato di transizione rilasciato dal CB per tutti i siti
Nessuna attività agricola, tutti i siti devono essere sottoposti ad audit	Tutti i siti sono sottoposti ad audit	1 Certificato di transizione rilasciato dal CB per tutti i siti
Nessuna attività agricola, viene concesso l'endorsement per tutti i siti	Nessun sito è sottoposto ad audit	1 Certificato di transizione di <i>endorsement</i> rilasciato da Rainforest Alliance per tutti i siti
Nessuna attività agricola, per alcuni siti occorre un audit, per altri l'endorsement	Tutti i siti, tranne quelli con livello di rischio A, sono sottoposti ad audit	1 Certificato di transizione rilasciato dal CB per i siti sottoposti ad audit e 1 Certificato di transizione di <i>endorsement</i> rilasciato da Rainforest Alliance per i siti con livello di rischio A

**Regola SC 64.** Il Certificato di Transizione potrà essere concesso solamente dopo che il CH in transizione avrà chiuso tutte le non conformità aperte riscontrate durante l'Audit nel Periodo



di Transizione e/o il Processo di endorsement e relative ad uno dei tre programmi di certificazione.

**Indicazioni utili:** ad esempio, se durante l'Audit nel periodo di transizione il CB dovesse riscontrare una non conformità con la tracciabilità dei volumi UTZ ereditati, il CH dovrà chiudere questa non conformità ed eventuali altre NC prima che possa essere rilasciato il Certificato di transizione.

**Regola SC 65.** Il/i Certificato/i di transizione di un CH si traduce/traducono in una Licenza di transizione per l'utilizzo delle Piattaforme di tracciabilità di Rainforest Alliance e per l'esecuzione di transazioni su nuovi volumi di Rainforest Alliance per l'intero ambito del CH, inclusi tutti i siti, e con la stessa durata del certificato di transizione.

**Regola SC 66.** Il/i Certificato/i di transizione di un CH comporta/comportano la proroga della validità delle licenze degli attuali account UTZ e/o Rainforest Alliance che sono:

- inclusi nell'ambito del Certificato di transizione per le colture certificate;
- indicati dal CH durante la registrazione;
- verificati dall'Ente di certificazione e/o da Rainforest Alliance.

**Indicazioni utili:** la licenza per l'accesso a tali account e volumi rimarrà valida finché il CH non otterrà e manterrà la certificazione secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance, si veda [Validità degli attuali certificati, licenze, approvazioni/endorsements](#).

**Regola SC 67.** Solo dopo aver ottenuto un Certificato di transizione, il CH può spostare i volumi presenti sugli account attuali UTZ/RA, come previsto dalla [0](#), sul suo account 2020 di Rainforest Alliance.

**Regola SC 68.** Il Certificato di Transizione di un anno dovrà essere rinnovato ottenendo un certificato di 3 anni, come stabilito dalle Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance.

## PRIMO AUDIT DI CERTIFICAZIONE



Figura 25: Questa è la parte del Processo di Certificazione (Figura 14) a cui corrisponde questa sezione

**Regola SC 69.** Il Primo Audit di Certificazione è effettuato interamente nell'ambito del Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance e conduce al rilascio del primo Certificato di 3 anni.

**Regola SC 70.** I CH in transizione dovranno sottoporsi ad un Primo Audit di Certificazione soltanto dopo aver ottenuto un Certificato di Transizione.



**Regola SC 71.** Il primo Audit di certificazione dovrà avere luogo secondo le Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance.

**Eccezioni:**

- Può essere effettuato solo dopo il 1° luglio 2022.
- L'auditor verificherà un campione rappresentativo di transazioni per ciascun tipo di volumi ereditati con cui il CH effettua transazioni.

**Regola SC 72.** Il CH dovrà aggiornare il suo profilo sulla piattaforma di certificazione Rainforest Alliance al massimo 6 mesi prima del Primo Audit di Certificazione, seguendo le Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance.

**Indicazioni utili:** qualora l'audit sia programmato dopo più di 6 mesi dall'ultima volta che il CH ha confermato l'ambito di certificazione, il CH dovrà riconfermare l'ambito per garantire che i dati disponibili per l'audit siano aggiornati.

**Regola SC 73.** Il CB ingaggiato dal CH per il Primo Audit di Certificazione potrà essere diverso da quello ingaggiato per l'Audit nel Periodo di Transizione.



## 2.5. REGOLE DI TRANSIZIONE PER LA TRACCIABILITÀ

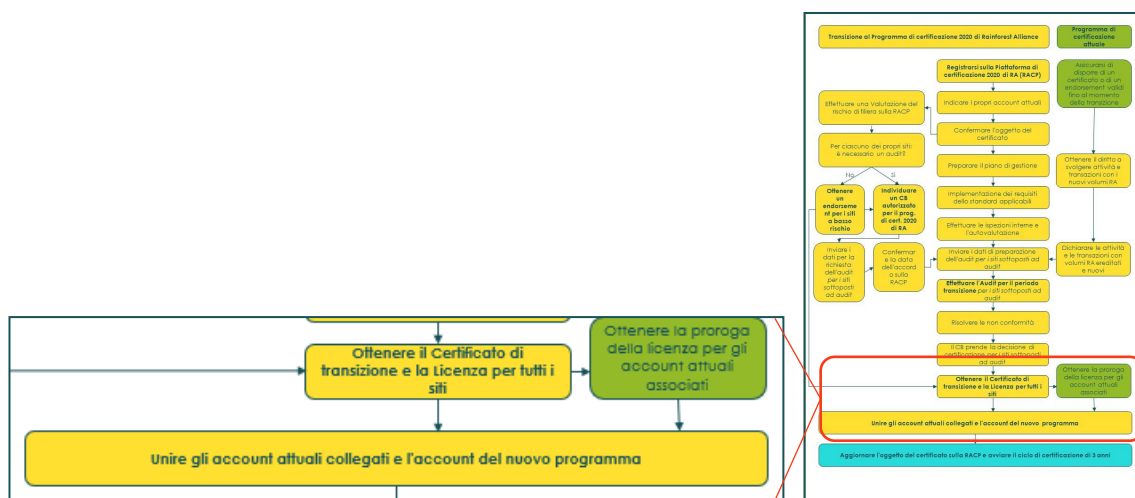


Figura 26: Questa è la parte del Processo di Certificazione (Figura 14) a cui corrisponde questa sezione

### VALIDITÀ DEGLI ATTUALI CERTIFICATI, LICENZE, APPROVAZIONI/ENDORSEMENTS

**Regola SC 74.** I certificati, licenze ed approvazioni/endorsements rilasciati secondo i Programmi di Certificazione attuali UTZ o Rainforest Alliance non saranno automaticamente trasformati in certificati secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance. Per mantenere i loro diritti in tutti e tre i Programmi di Certificazione, i titolari di certificati (CHs) dovranno ottenere un Certificato di Transizione ed una Licenza validi come stabilito dalle Regole nella sezione [Regole di transizione](#) per le certificazioni.

**Regola SC 75.** Tutti i certificati, le licenze e gli endorsement in corso scadono in occasione della **prima** delle seguenti ricorrenze:

- La rispettiva data di scadenza, comprese eventuali proroghe
- La scadenza per l'audit attuale, comprese eventuali proroghe
- La data di inizio del Certificato di transizione
- Il 31 dicembre 2022

**Indicazioni utili:** Questa regola vale per tutti i certificati attuali, compresi i certificati UTZ di 1 e 2 anni ed i certificati Rainforest Alliance di 3 anni.

**Esempio 1:** se un certificato attuale scade il 1° maggio 2022 ed il CH non ha ottenuto un Certificato di Transizione fino a tale data, il certificato attuale scadrà comunque il 1° maggio 2022.

**Esempio 2:** se la data di fine dell'attuale certificato UTZ è il 1° aprile 2023 ed il CH non ottiene un Certificato di transizione, il certificato UTZ attuale scadrà il 31 dicembre 2022.

**Esempio 3:** se il CH ottiene un Certificato di Transizione che inizia il 15 marzo 2022, tutti i suoi certificati in corso scadranno il 15 marzo 2022.

Per ulteriori informazioni, si veda la sezione [lacune nella certificazione](#).

**Regola SC 76.** Qualora il Certificato di Transizione o la Licenza di un CH siano sospesi, annullati, scaduti o divengano altrimenti nulli (salvo laddove il certificato venga sostituito da un certificato completo), il CH non potrà più dichiarare, lavorare o utilizzare per transazioni i volumi ereditati posseduti sui suoi account delle Piattaforme di Tracciabilità di Rainforest Alliance.

**Regola SC 77.** Per mantenere l'accesso ai volumi ereditati contenuti negli attuali account collegati, il CH ha tempo fino alla fine della validità del Certificato di transizione per



spostare/unire questi volumi ereditati sull'account 2020 di Rainforest Alliance su cui sono stati indicati tali account attuali (vedere anche la [Q](#) e la [Q](#)).

**Regola SC 78.** Se più CH indicano lo stesso account attuale, la licenza dell'account attuale verrà prorogata/concessa in base al Certificato di transizione ottenuto per primo da uno di questi CH.

**Regola SC 79.** Una volta prorogata o rinnovata, una licenza in essere scade quando si verifica uno di questi eventi:

- La scadenza del Certificato di transizione
- La scadenza di tutti i volumi ereditati per le colture coperte dalla licenza attuale

**Regola SC 80.** Se un CH non è in grado di ottenere un Certificato di Transizione in tempo, il CH non potrà accedervi e non potrà utilizzarli per dichiarazioni ed etichette.

**Indicazioni utili:** per ulteriori informazioni, si veda la sezione [Lacune nella certificazione](#).

## VALIDITÀ DEI VOLUMI EREDITATI

**Regola SC 81.** Una volta che un certificato, una licenza o un *endorsement* scade, è sospeso o annullato, i volumi associati a quel certificato, licenza o *endorsement* non sono più idonei per dichiarazioni ed etichette. I periodi di sell-off si applicano in base ai requisiti di tracciabilità dello Standard Rainforest Alliance 2020. (Vedere anche la sezione [Validità degli attuali certificati, licenze, approvazioni/endorsements](#)).

## ATTIVITÀ E TRANSAZIONI

**Regola SC 82.** È consentita la combinazione fisica di volumi ereditati di UTZ e di volumi ereditati e nuovi di Rainforest Alliance. Se i titolari di certificati desiderano combinare volumi provenienti da programmi diversi per gestire le date di scadenza, la relazione nel sistema di tracciabilità va configurata in modo tale da riflettere tale situazione ed in maniera corrispondente alla realtà effettiva.

**Indicazioni utili:** se un CH di filiera detiene 10.000t di caffè UTZ ereditato, 5.000t di caffè Rainforest Alliance ereditato e 2.000t di caffè Rainforest Alliance nuovo nei suoi account e se desidera combinare fisicamente questi volumi in vista della spedizione, occorrerà configurare l'account in modo da riflettere un rapporto di 10:5:2 per ciascuna transazione nel sistema di tracciabilità, in modo che le transazioni riguardanti i volumi combinati fisicamente riflettano la realtà effettiva dei movimenti di prodotti nel sistema di tracciabilità.

**Regola SC 83.** I CH non possono convertire tra loro volumi UTZ ereditati, volumi Rainforest Alliance ereditati e volumi Rainforest Alliance nuovi. Un volume UTZ ereditato è tracciabile nei confronti di un'azienda certificata UTZ e non può essere convertito o sostituito in nessun momento con un volume Rainforest Alliance ereditato o con un volume Rainforest Alliance nuovo. Lo stesso vale per i volumi di Rainforest Alliance, ereditati e nuovi.

**Regola SC 84.** Il nuovo Marchio di Rainforest Alliance può essere utilizzato su pacchetti con volumi ereditati di UTZ o Rainforest Alliance e/o nuovi volumi di Rainforest Alliance, purché i report di tracciabilità siano tenuti aggiornati per ciascuno di questi volumi in base alle rispettive regole di tracciabilità.





### 2.5.1.1. **ATTIVITÀ E TRANSAZIONI CON VOLUMI EREDITATI**

**Regola SC 85.** Fino al 31 dicembre 2022, i CHs potranno svolgere attività e transazioni con volumi ereditati se:

- Saranno in possesso di un valido certificato o licenza attuale UTZ, o
- Saranno in possesso di un certificato, di una licenza o di un *endorsement* attuale ed in corso di validità di Rainforest Alliance, o
- Saranno in possesso di un Certificato di Transizione o *endorsement* 2020 in corso di Rainforest Alliance

**Regola SC 86.** Dopo il 1° gennaio 2023, i CHs potranno continuare ad eseguire attività e transazioni con volumi ereditati certificati in base agli attuali programmi di certificazione UTZ o Rainforest Alliance solo se:

- Avranno ottenuto un Certificato di transizione e
- Avranno spostato/fuso i volumi ereditati sul loro account 2020 di Rainforest Alliance prima della scadenza della validità del Certificato di transizione, come indicato nella [0](#).

**Indicazioni utili:** Gli account attuali collegati ai CHs che non hanno ottenuto un Certificato di transizione in tempo, come previsto dalla [0](#), verranno sospesi ed i CHs non potranno più accedere ai volumi contenuti negli stessi.

**Regola SC 87.** Le attività e le transazioni con volumi ereditati dovranno osservare i requisiti di tracciabilità per il rispettivo programma di certificazione attuale UTZ o Rainforest Alliance fino al 30 giugno 2021. Successivamente, si applicheranno i Requisiti di filiera dello Standard di agricoltura sostenibile 2020 di Rainforest Alliance, ad eccezione dei requisiti di responsabilità condivisa e premium.

**Indicazioni utili:** si veda anche la sezione [Entrata in vigore dei requisiti dello standard 2020 di Rainforest Alliance](#). Sia il CH che il CB dovranno valutare/verificare la conformità con i requisiti dell'attuale programma di certificazione UTZ o Rainforest Alliance applicabile per le transazioni e le attività relative a volumi ereditati eseguite tra l'ultimo audit ai sensi dello standard attuale UTZ o Rainforest Alliance e la data di audit nel periodo di transizione.

### 2.5.1.2. **ATTIVITÀ E TRANSAZIONI CON I NUOVI VOLUMI RAINFOREST ALLIANCE**

**Regola SC 88.** I CHs in transizione potranno registrare attività e transazioni con nuovi volumi Rainforest Alliance sulla Piattaforma di Tracciabilità Rainforest Alliance anche prima di aver ottenuto un Certificato di Transizione e nel periodo di validità dell'attuale certificato UTZ/certificato Rainforest Alliance/licenza/endorsement.

**Regola SC 89.** Sia i volumi ereditati sia i nuovi volumi di Rainforest Alliance tra le scorte di un CH in transizione possono rimanere sull'account del CH e non verranno annullati, anche se l'Audit nel periodo di transizione ha luogo dopo più di 3 mesi dalla data di acquisto.

**Indicazioni utili:** Le Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance prevedono un periodo massimo di 3 mesi dopo il primo acquisto per l'esecuzione dell'audit di certificazione. Questa regola è revocata nel periodo di transizione per semplificare il processo ai Titolari di certificati in transizione.



## 2.6. LACUNE NELLA CERTIFICAZIONE

**Regola SC 90.** Le lacune nella certificazione dovute a cause di forza maggiore dovranno essere trattate caso per caso o sulla base di una policy di settore/regionale/globale, e Rainforest Alliance deciderà se applicare o meno le regole contenute in questa sezione e/o quali.

### LACUNE NELL'ATTUALE CERTIFICAZIONE UTZ/RAINFOREST ALLIANCE

Qualora un Titolare di Certificato (CH) che abbia ottenuto la certificazione secondo gli attuali programmi di certificazione Rainforest Alliance o UTZ non sia in grado od ometta di rinnovare la sua attuale certificazione Rainforest Alliance o UTZ dopo il 30 giugno 2020 ma desideri comunque ottenere un Certificato di Transizione o una certificazione secondo il Programma di Certificazione completo 2020 di Rainforest Alliance, rientrerà nel percorso "Titolari di Certificato con lacune di Certificazione". In tal caso valgono le seguenti regole:

**Regola SC 91.** Il CH non può effettuare o segnalare attività e transazioni con volumi sul proprio account dopo la scadenza della licenza o il termine per l'audit annuale. Possono essere applicati periodi di sell-off, come previsto dalle Regole di certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

### LACUNE TRA L'ATTUALE CERTIFICAZIONE UTZ/RAINFOREST ALLIANCE E LA CERTIFICAZIONE RAINFOREST ALLIANCE 2020

Se un CH certificato secondo gli attuali programmi di certificazione Rainforest Alliance o UTZ non è in grado o non riesce ad ottenere un Certificato di Transizione in tempo, come previsto dalla [0](#) (endorsement e/o certificato rilasciato dal CB, secondo quanto applicabile), valgono le seguenti regole:

**Regola SC 92.** Il CH non potrà svolgere o segnalare attività e transazioni con volumi standard attuali o nuovi sul suo account dopo la scadenza per la certificazione, come previsto dalla [0](#), anche se le transazioni in questione hanno avuto luogo fisicamente durante il periodo di validità del rispettivo certificato/endorsement/licenza.

**Indicazioni utili:** per i CHs di filiera valgono le Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance sui volumi acquistati prima dell'audit.

**Regola SC 93.** Dal 1° luglio 2021, il CH dovrà seguire le Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance se desidera ottenere la certificazione secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

**Indicazioni utili:** Le Regole di Transizione semplificate non saranno più valide per questo CH e dovranno rispettare il Programma di Certificazione completo 2020 di Rainforest Alliance.

**Regola SC 94.** Il CH dovrà aggiornare il suo profilo di registrazione sulla piattaforma di certificazione Rainforest Alliance prima di procedere con la pianificazione di un Audit di Certificazione secondo il Programma di Certificazione 2020 completo di Rainforest Alliance.

**Regola SC 95.** Il CH deve indicare tutti gli account che deteneva nell'ambito dei programmi di certificazione attuali di UTZ o Rainforest Alliance al momento dell'aggiornamento del rispettivo profilo di registrazione.



## **ANNEX TR 2. ESEMPI DI APPLICAZIONE DELLE REGOLE DI TRANSIZIONE PER I CHS DI FILIERA**

### **ESEMPIO 1. TRANSIZIONE RIUSCITA:**

Un Titolare di certificato, AlliChoc, è una società di import/export con uffici in Ghana e Belgio. Acquista volumi certificati direttamente dai CHs agricoli, lavora il cioccolato e lo vende a varie cioccolaterie in Europa. Dispone di tre certificati attuali UTZ, due per il cacao, validi fino al 1° marzo 2021, ed uno per la nocciola, valido fino al 1° agosto 2021. AlliChoc è stata sottoposta ad un ultimo audit nell'ambito dell'attuale programma di certificazione UTZ a febbraio 2021 per il rinnovo dei due certificati relativi al cacao fino al 1° marzo 2022. Non è necessario che si sottoponga ad ulteriori audit UTZ per il certificato relativo alla nocciola, in quanto questo è già stato rinnovato a settembre 2020 ([Ultime verifiche secondo gli attuali Standard UTZ e Rainforest Alliance](#)).

AlliChoc ottiene una proroga automatica di 6 mesi dei suoi certificati, quindi le nuove date di scadenza sono febbraio 2022 per la nocciola e settembre 2022 per il cacao. AlliChoc desidera riunire tutte le sue attività in Belgio sotto lo stesso ambito di certificazione e audit. Il certificato relativo al cacao per il Ghana non può essere inserito nello stesso ambito di certificazione, poiché si trova in una regione di certificazione diversa, ai sensi delle Regole di certificazione 2020 di Rainforest Alliance. Per questo motivo, AlliChoc crea due account di certificazione nella RACP: uno per il Belgio ed uno per il Ghana. Nel processo indica i rispettivi account attuali ([Registrazione per partecipare al Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance](#)).

AlliChoc deve quindi ottenere il proprio Certificato di transizione per il Belgio entro la prima di queste scadenze, ovvero febbraio 2022. Il certificato del Ghana può essere prorogato fino a settembre 2022.

Non è un problema che il suo certificato per le attività in Ghana sia ancora un endordurante la raccolta del cacao del 2021: AlliChoc è autorizzata a commerciare nuovi volumi di Rainforest Alliance con l'attuale licenza UTZ ([Attività e Transazioni](#)).

AlliChoc completa la registrazione fino alla fase di Conferma dell'ambito/Scope Confirmation ad agosto 2021, un buon 6 mesi prima della scadenza del primo certificato UTZ. Inizia ad attuare il nuovo standard ed i requisiti di tracciabilità. Nel momento in cui i nuovi volumi di cacao di Rainforest Alliance inizieranno a giungere attraverso la filiera, sarà pronta a conformarsi ai nuovi Requisiti di tracciabilità, sia per i nuovi volumi di Rainforest Alliance, sia per i volumi UTZ ereditati che possiede ancora dal raccolto piccolo di aprile ([Entrata in vigore dei requisiti dello standard 2020 di Rainforest Alliance](#)).

Dopo la registrazione, a settembre 2021, AlliChoc è pronta a stipulare un contratto con un Ente di certificazione per l'esecuzione degli Audit nel periodo di transizione. Il suo Ente di Certificazione UTZ, AbsoluteCertification, non è autorizzato ad effettuare audit di filiera nell'ambito del Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance e non può quindi procedere all'Audit nel Periodo di Transizione di AlliChoc. Pertanto, AlliChoc ingaggia un altro Ente di Certificazione, DigitalCertifiers, che è autorizzato per questo ambito. AlliChoc conferma l'accordo sulla Piattaforma di certificazione di Rainforest Alliance con data di firma 7 ottobre 2021, ancora in tempo – 5 mesi prima della scadenza del certificato ([Ingaggiare un Ente di Certificazione per gli Audit](#) nel Periodo di Transizione).

L'audit è programmato per il 25 novembre. Tra settembre e fine ottobre, AlliChoc sviluppa il proprio piano di gestione, attua i requisiti applicabili dello Standard 2020 di Rainforest Alliance (esposti dalla RACP) e procedere ad un'autovalutazione. AlliChoc invia tutti i dati per la preparazione dell'audit nella Piattaforma di certificazione di Rainforest Alliance per consentire a DigitalCertifiers di calcolare l'esatta durata dell'audit, selezionare il campione di



impianti e lavoratori da sottoporre ad audit, ecc. Dopodiché DigitalCertifiers sottopone AlliChoc ad audit a distanza, tramite un cosiddetto Audit documentale. Tutti i dati vengono scambiati elettronicamente, mentre i colloqui hanno luogo telefonicamente o in videoconferenza. AlliChoc presenta 4 non conformità, che chiude entro le 12 settimane stabilite nelle Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance, il 21 febbraio 2022 ([Audit nel periodo](#) di transizione).

Il 28 febbraio 2022, DigitalCertifiers emette una decisione di certificazione ed invia una richiesta di licenza a Rainforest Alliance. Dopo l'approvazione della richiesta, il 10 marzo, DigitalCertifiers rilascia ad AlliChoc un Certificato di transizione, a partire dal 25 novembre, ovvero la prima data dell'audit. Il certificato è valido per un anno ([Certificato di Transizione](#)). Rainforest Alliance concede ad AlliChoc una licenza d'uso per la Piattaforma di Tracciabilità di Rainforest Alliance. Rainforest Alliance assegna nuovi volumi certificati Rainforest Alliance ad AlliChoc nel suo account sulla Piattaforma di Tracciabilità Rainforest Alliance.

Dopo aver ottenuto un certificato ed una licenza, AlliChoc ottiene anche un altro anno di accesso al suo attuale account Rainforest Alliance e, al suo interno, ai volumi ereditati UTZ per cacao e nocciole che figurano sull'attuale account UTZ per le attività in Belgio, fino al 25 novembre 2022. Poiché AlliChoc ha indicato questi account durante la registrazione e DigitalCertifiers ha convalidato le transazioni, i volumi e le procedure di tracciabilità durante l'Audit nel periodo di transizione, AlliChoc può ora trasferire tutti questi volumi sul nuovo account nella nuova Piattaforma di tracciabilità 2020 di Rainforest Alliance ([Attività e transazioni con volumi ereditati](#)).

A questo punto AlliChoc può prepararsi anche per l'Audit nel periodo di transizione in Ghana e successivamente per il certificato completo di 3 anni.

## ESEMPIO 2: TRANSIZIONE NON RIUSCITA:

Un CH detiene un certificato attuale Rainforest Alliance, valido fino al 1° agosto 2022, con un audit annuale di sorveglianza previsto per il 1° agosto 2021. Il CH ottiene una proroga automatica di 6 mesi per l'ottenimento del Certificato di transizione, fino al 1° febbraio 2022. Il CH in questione **non ha indicato** l'account attuale in fase di registrazione sulla Piattaforma di certificazione 2020 di Rainforest Alliance. Il certificato attuale non è automaticamente trasformato in un Certificato di Transizione. (Q) Il certificato attuale è sospeso a partire dal 1° febbraio 2022. (Q). Se il CH decide di provare ad ottenere la certificazione secondo lo Standard Rainforest Alliance 2020 senza indicare gli account attuali, il CB o Rainforest Alliance possono decidere di sospendere anticipatamente quel certificato e quella licenza attuali e di non concedere al CH la certificazione secondo lo Standard Rainforest Alliance 2020 (Q).

## ESEMPIO 3: NESSUNA TRANSIZIONE

Un CH possiede un certificato UTZ attuale di 2 anni, valido fino al 1° settembre 2022. Il CH non si è registrato sulla Piattaforma di certificazione di Rainforest Alliance, quindi non può ottenere un Certificato di transizione. Il CH non potrà commerciare o effettuare dichiarazioni sui propri volumi UTZ a partire dal 1° settembre 2022, il certificato in corso verrà annullato e l'account verrà chiuso. Se il CH decide di ricertificarsi con Rainforest Alliance, potrà farlo ai sensi del Programma completo di certificazione 2020 di Rainforest Alliance, ma dovrà comunque indicare il vecchio certificato UTZ durante la registrazione.



## ANNEX TR 3. REGOLE DI TRANSIZIONE PER GLI ENTI DI CERTIFICAZIONE

Oltre alle Regole di Transizione ed alle indicazioni di cui sopra, alle [Regole di Certificazione e Audit 2020 di Rainforest Alliance](#) ed alle [Regole per CB Rainforest Alliance 2020](#), per i CB autorizzati per gli attuali Programmi di Certificazione di Rainforest Alliance ed UTZ valgono le seguenti regole di transizione:

**Regola CB 1.** Per questo allegato valgono le seguenti definizioni (che non si escludono a vicenda):

- a. Gli Enti di Certificazione (CB) in transizione sono quelli autorizzati secondo il/i Programma/i di Certificazione UTZ e/o Rainforest Alliance attuale/i e che sono autorizzati/stanno richiedendo l'autorizzazione per il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance.
- b. I CB attuali sono quelli autorizzati secondo il/i Programma/i di Certificazione UTZ e/o Rainforest Alliance attuale/i.
- c. I CB Rainforest Alliance 2020 sono quelli autorizzati secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

### AUTORIZZAZIONE E CONTRATTO CON RAINFOREST ALLIANCE

**Regola CB 2.** Per essere in grado di condurre audit e rilasciare Certificati di Transizione, un CB dovrà ottenere un'autorizzazione secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance.

**Indicazioni utili:** Per il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance si applica un nuovo processo di autorizzazione per Enti di Certificazione. Questo significa che non tutti i CB attuali saranno autorizzati a diventare CB Rainforest Alliance 2020 con lo stesso ambito dei Programmi di Certificazione attuali UTZ o Rainforest Alliance. Per maggiori informazioni, consultare le [Regole 2020 per i CB di Rainforest Alliance](#).

**Regola CB 3.** L'assenza di autorizzazione ai sensi del Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance non implica il ritiro dell'autorizzazione per gli attuali Programmi di Certificazione UTZ o Rainforest Alliance.

**Indicazioni utili:** Se un Ente di Certificazione non desidera o non riesce ad ottenere un'autorizzazione secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance, esso è comunque vincolato dall'accordo quadro che ha stipulato con Rainforest Alliance per il Programma o i Programmi di Certificazione attuali UTZ o Rainforest Alliance.

**Regola CB 4.** Tutti gli aspetti dell'autorizzazione Rainforest Alliance e/o UTZ di un attuale CB (es. ambito geografico, approvazione del personale, badge, colture, ecc.) rimangono validi per i Programmi di Certificazione UTZ/Rainforest Alliance attuali fino:

- alla fine del periodo di validità dell'ultimo certificato per cui il CB è responsabile, o
- al trasferimento dell'ultimo certificato per cui il CB è responsabile a Rainforest Alliance o ad un altro CB, o
- alla scadenza o risoluzione dell'attuale Accordo di Autorizzazione Rainforest Alliance e/o dell'attuale Accordo Quadro UTZ.

L'ambito del CB potrà essere modificato da Rainforest Alliance o dal CB secondo le attuali regole del programma di certificazione UTZ/Rainforest Alliance e secondo gli accordi di autorizzazione/accordi quadro.

**Regola CB 5.** Durante il Periodo di Transizione, ogni CB attuale dovrà continuare a fornire servizi di audit e certificazione secondo gli attuali Programmi di Certificazione UTZ/Rainforest



Alliance ad ogni CH in possesso di un certificato rilasciato da quel CB e/o coperto da un contratto valido fino:

- alla scadenza o all'annullamento del certificato, ovvero
- all'ottenimento da parte del CH di un Certificato di Transizione o di una certificazione completa secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance (se precedente), o ancora
- alla scadenza o risoluzione dell'attuale Accordo di Autorizzazione Rainforest Alliance e/o dell'attuale Accordo Quadro UTZ.

**Indicazioni utili:** Ciò vale in particolare per le proroghe di certificati, per gli audit a sorpresa e per tutti gli altri obblighi contrattuali che coinvolgono gli attuali programmi di certificazione di Rainforest Alliance ed UTZ. Per esempio, se un certificato UTZ è stato rilasciato il 1° marzo 2021, il CB che lo ha emesso è responsabile per il certificato anche dopo il 1° luglio 2021, come stabilito da questa regola, e potrebbe essere invitato a richiedere una proroga, ad esempio fino a febbraio 2022.

**Regola CB 6.** Tutti i CB in transizione dovranno preparare un piano per l'attuazione del loro sistema di gestione della qualità del Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance (tenendo conto delle Regole di Transizione) prima della Valutazione dell'Applicazione ed al più tardi entro il 30 settembre 2020.

**Indicazioni utili:** La Valutazione dell'Applicazione sarà basata sul piano e su qualunque parte del sistema di gestione della qualità che sia stata già implementata.

**Regola CB 7.** Tutti i CB in transizione ed i CB Rainforest Alliance 2020 dovranno implementare il sistema di gestione della qualità del Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance (tenendo conto delle Regole di Transizione), come definito nell'Accordo di Applicazione e nell'Accordo di Autorizzazione.

**Indicazioni utili:** Date le notevoli differenze tra il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance e quello attuale, sarà necessario, per la maggior parte dei CB in Transizione, mantenere due/tre sistemi di gestione della qualità paralleli per i vari programmi di certificazione durante il periodo di transizione.

**Regola CB 8.** Tutti i CB attuali ed in transizione dovranno adattare il loro sistema di gestione della qualità all'attuale o agli attuali programmi di certificazione per recepire le Regole di Transizione al più tardi entro il 30 ottobre 2020.

**Indicazioni utili:** Alla maggior parte dei CB in transizione verranno rilasciati certificati secondo gli standard attuali. Si fa presente che le attuali regole di certificazione rimarranno valide per questi certificati (es. per le proroghe, ecc.) finché il CH non passerà allo Standard 2020 di Rainforest Alliance o fino al 31 dicembre 2022. Ci aspettiamo che la maggior parte dei CHs in transizione effettui la transizione (con audit e certificazione) entro dicembre 2022. È quindi necessario che i CB mantengano i loro sistemi di gestione della qualità per gli standard attuali, adattati alle Regole di transizione. Un esempio di adattamento consiste nel fatto che gli audit ai sensi dell'attuale Standard di certificazione/sorveglianza di UTZ/Rainforest Alliance non dovranno essere programmati o effettuati dopo il 30 giugno 2021.

## ATTUALI CERTIFICATI UTZ/RAINFOREST ALLIANCE

**Regola CB 9.** Rainforest Alliance dovrà fornire ad ogni CB attuale un elenco dei certificati attuali validi rilasciati da quel CB e che siano stati collegati ad un account Rainforest Alliance 2020 entro il 1° ottobre 2021 e di nuovo entro il 31 gennaio 2022.

**Regola CB 10.** Rainforest Alliance dovrà informare tutti i CB attuali dell'avvenuto rilascio di un Certificato di Transizione collegato ad un certificato attuale emesso da tali CB.

**Regola CB 11.** Il CB attuale prorogherà di 6 mesi tutti i certificati attuali della Chain of Custody di UTZ emessi da tale CB, se rientrano nell'ambito della [0](#).





**Indicazioni utili:** Rainforest Alliance comunicherà ai CB l'avvenuta proroga delle licenze e le tempistiche per le proroghe dei certificati.

**Regola CB 12.** Il CB attuale proroga di 6 mesi la scadenza per l'audit/la validità del certificato per tutti i certificati della Chain of Custody di Rainforest Alliance emessi da tale CB, se rientrano nell'ambito della [0](#).

**Indicazioni utili:** Rainforest Alliance comunicherà ai CB l'avvenuta proroga delle licenze, la modifica dei certificati in Salesforce e le tempistiche per le proroghe dei certificati.

**Regola CB 13.** Il CB dovrà annullare tutti i certificati attuali rilasciati e collegati ad un Account Rainforest Alliance 2020, in vigore alla data di inizio del Certificato di Transizione di quell'account.

**Indicazioni utili:** Se un certificato attuale UTZ scade il 1° maggio 2023 ed è collegato ad un account 2020 di Rainforest Alliance che ottiene un Certificato di Transizione con data di inizio 1° aprile 2022, l'attuale certificato UTZ dovrà essere annullato dal CB quanto prima, con data di decorrenza 1° aprile 2022.

**Regola CB 14.** Il 1° gennaio 2023, il CB dovrà annullare tutti i certificati attuali rilasciati dal CB che rientrino nella [Regola F86](#) e nella [0](#) che non siano stati ancora annullati.

**Regola CB 15.** Entro il 1° ottobre 2022, tutti gli attuali CB dovranno informare i rispettivi titolari di certificati agricoli di eventuali certificati che non siano stati collegati durante la registrazione ed i cui certificati potranno quindi essere annullati alla scadenza dell'audit.

**Regola CB 16.** Entro il 1° aprile 2022, tutti agli attuali CB dovranno informare i titolari di certificati della Chain of Custody di eventuali account attuali (il cui ambito include la Chain of Custody) che non siano stati collegati durante la registrazione ed i cui certificati potranno quindi essere annullati alla scadenza dell'audit o a partire dal 1° gennaio 2023.

**Regola CB 17.** In caso di annullamento di certificati sulla base della [Regola F86](#) o della [0](#), il CB dovrà informare il CH, con almeno 3 mesi di anticipo, dell'imminente annullamento dei certificati attuali. Il giorno dell'annullamento, il CB dovrà inviare al CH una lettera formale in cui viene comunicato l'annullamento.

**Regola CB 18.** Per ogni audit svolto dopo il 1° gennaio 2020, il CB deve accertare di aver fornito i seguenti documenti al CH entro il 1° aprile 2021, o al più tardi 1 mese dopo il rilascio del certificato/della licenza/della dichiarazione del volume, a seconda di quale condizione si verifichi per ultima:

- Per ciascun certificato UTZ:
  - o Relazione riepilogativa sull'audit
  - o Checklist per l'audit
  - o Certificato
  - o Il Registro finale dei membri del gruppo su cui è basato il certificato (ove applicabile)
- Per ciascuno dei certificati di Rainforest Alliance più recenti:
  - o Relazione integrale sull'audit
  - o Certificato comprensivo dei seguenti allegati:
    - Volumi certificati (ove applicabile)
    - Il Registro dei Membri del Gruppo/Group Member Registry (se applicabile)

**Indicazioni utili:** lo scopo di questa regola è garantire che il CH possa prepararsi all'Audit nel periodo di transizione caricando questi documenti sulla RACP durante la preparazione dell'audit e che il CB incaricato dell'Audit nel periodo di transizione disponga delle informazioni necessarie per prepararsi adeguatamente all'Audit.





## CONTRATTI<sup>12</sup> CON I CHS PER SERVIZI DI CERTIFICAZIONE

**Regola CB 19.** I contratti firmati con i CHs per la certificazione attuale Rainforest Alliance e/o UTZ dovranno essere adattati alle Regole di Transizione, se del caso, al più tardi entro il 30 ottobre 2020. I CB non dovranno far pagare:

- a. servizi, es. audit, non effettuati a causa di modifiche nel Programma di Certificazione e nelle Regole di Certificazione e Audit di Rainforest Alliance, o
- b. servizi, es. audit, già assegnati ma non più pertinenti a causa di modifiche nel Programma di Certificazione e nelle Regole di Certificazione e Audit di Rainforest Alliance (a meno che il CH non richieda esplicitamente questi servizi).

**Regola CB 20.** Il CB dovrà firmare un nuovo contratto per un Audit nel periodo di transizione/Certificato con un CH solo se:

- a. il CH ed il CB hanno confermato l'accordo di certificazione nella Piattaforma di certificazione di Rainforest Alliance;
- b. il CB è stato autorizzato per il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance;
- c. l'ambito di autorizzazione del CB copre l'ambito di certificazione del CH (es. paese, settore agricolo, ecc.);
- d. il CB dispone di personale autorizzato a condurre l'Audit nel periodo di transizione e a prendere una decisione di certificazione.

**Regola CB 21.** Ogni contratto firmato per il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance, compreso il Periodo di Transizione, dovrà essere confermato sulla piattaforma di certificazione Rainforest Alliance.

**Regola CB 22.** Una volta confermato il contratto di certificazione, il CB otterrà l'accesso, sulla piattaforma di certificazione Rainforest Alliance 2020, ad eventuali informazioni più dettagliate fornite dal CH e richieste per il processo di preparazione dell'audit.

**Regola CB 23.** Il Certificato di Transizione non dovrà essere rilasciato finché il processo di revisione della licenza da parte di Rainforest Alliance non sarà completato e Rainforest Alliance non avrà concesso una Licenza di Transizione sulla Piattaforma di Certificazione/Tracciabilità di Rainforest Alliance.

**Regola CB 24.** Il numero di audit a sorpresa/senza preavviso/con breve preavviso che i CB devono effettuare secondo gli attuali Programmi di Certificazione UTZ/Rainforest Alliance viene modificato durante il Periodo di Transizione come segue:

- a. I CB autorizzati ad effettuare gli attuali audit UTZ dovranno svolgere il 50% o più del numero di audit a sorpresa richiesti nel 2020 sulla base del numero di certificati rilasciati nel 2019.
- b. I CB autorizzati ad effettuare gli attuali audit UTZ dovranno svolgere il 30% o più del numero di audit a sorpresa richiesti nel 2021 sulla base del numero di certificati rilasciati nel 2020.
- c. I CB autorizzati ad effettuare gli attuali audit Rainforest Alliance dovranno svolgere il 50% del numero di audit senza preavviso/con breve preavviso richiesti nel 2020 sulla base della versione 2.0 delle Regole di Certificazione.
- d. I CB autorizzati ad effettuare gli attuali audit Rainforest Alliance dovranno svolgere il 30% del numero di audit senza preavviso/con breve preavviso richiesti nel 2021 sulla base della versione 2.0 delle Regole di Certificazione.

---

<sup>12</sup> Per contratti qui si intendono accordi contrattuali per servizi di certificazione tra un CB ed un CH, chiamati anche "accordi di certificazione" nel Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance.



**Indicazioni utili:** Valgono comunque le regole sul numero minimo assoluto arrotondato di audit, come stabilito negli attuali programmi di certificazione.

**Regola CB 25.** In aggiunta alla [Regola CB 24](#), per lo Standard 2020 di Rainforest Alliance, i CB autorizzati dovranno effettuare il numero di audit a sorpresa, come previsto nelle nuove Regole di Certificazione di Rainforest Alliance a partire dal 1° gennaio 2022.

## **REQUISITI DELLO STANDARD APPLICABILI:**

**Regola CB 26.** Per la certificazione, la proroga di licenze e la segnalazione secondo gli attuali standard, valgono gli attuali programmi di certificazione, eventualmente modificati dalle Regole di transizione.

**Regola CB 27.** Per la certificazione, la proroga di licenze e la segnalazione secondo il Programma di Certificazione 2020 di Rainforest Alliance, valgono i requisiti dello standard, le Regole di Certificazione e Audit, nonché le Regole per i CB di Rainforest Alliance 2020, così come tutti gli altri documenti e strumenti del programma di certificazione, eventualmente modificati dalle Regole di Transizione.

**Regola CB 28.** Per i CHs in transizione, il CB dovrà prendere in considerazione, per programmare l'Audit nel Periodo di Transizione, i dati ottenuti dall'attuale certificazione del CH e forniti dal CH sulla Piattaforma di certificazione di Rainforest Alliance.

**Indicazioni utili:** Per esempio, il CB dovrebbe prendere in considerazione le non conformità precedenti e la loro risoluzione, le differenze significative a livello delle stime sulla resa, i volumi, le transazioni e le attività effettuate con i Volumi attuali dall'ultimo audit, e le transazioni e attività svolte con i volumi del nuovo standard prima dell'audit.